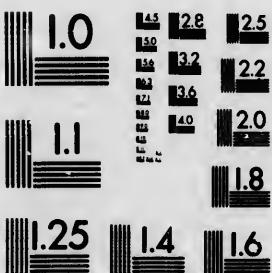
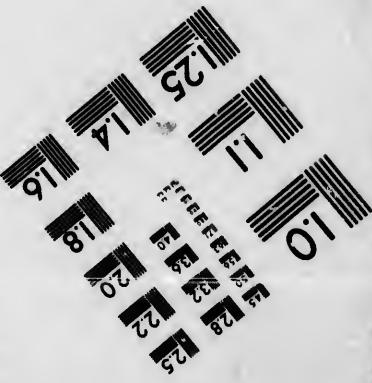
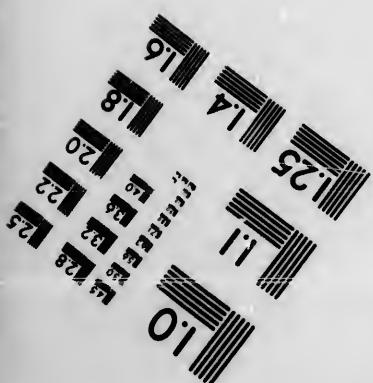


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

EE
2.8
2.5
2.2
2.0
1.8
1.6
1.4
1.2
1.0
0.8
0.6
0.4
0.2
0.0

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1985

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscures par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

12X 16X 20X 24X 28X 32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

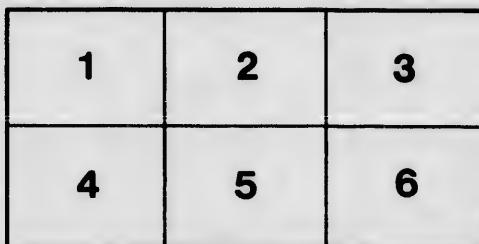
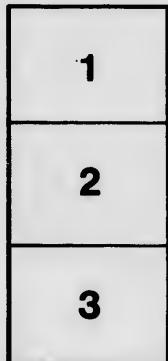
Library of the Public Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires origineux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par le dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

J. M. Minot
Boston 1853

372

P

N

LE
PROCESSIONNAL
ROMAIN,
A L'USAGE
DU DIOCESE DE QUEBEC.

Nouvelle édition, revue, corrigée, et augmentée.

BEQUEST OF THE REV. PATRICK BRADY
OF THE
DIOCESE OF NEW YORK,
1894.
TO ST. JOSEPH'S SEMINARY, DUNWOODIE, N. Y.
A QUEBEC:

Chez Neilson & Cowan, imprimeurs-libraires, rue la
Montagne, n. 3.

1825.

OSA 19

УН
В

ПРОЧЕСИОНАЛ

ДИАМОНД

БОВАРІА

ДА ДІДЕЛАНДІ ОУНІЧ

RARE

BX

2032

A2

1825

814204

TABLE DES MATIERES.

N. B. A la fin du livre on trouvera une table alphabétique:
Processions.

Le jour de la Chandeleur	pag. 1
Le Dimanche des Rameaux	7
Le Jeudi-Saint	14
Le même jour au lavement des pieds	16
Le Vendredi-Saint	21
Le Samedi-Saint	22
Processions de S. Marc et des Rogations	28
Messe des Rogations	37
Le jour de la Fête-Dieu	43
Le Dimanche dans l'Octave du S. Sacrement	48

Litanies.

En l'honneur de la Ste. Croix	81
Du S. Nom de Jésus	83
De la Ste. Vierge	86
De Ste. Anne	89
De St. François-Xavier	91

EXTRAITS DU RITUEL DE QUEBEC.

Ordre des Prières qui se font processionnellement pour des nécessités publiques	93
Prières pour l'ouverture d'une Mission, d'une Neuvaine, d'un Jubilé, ou d'une Retraite	106
Prières pour actions de grâces	108

Ordre des Sépultures.

Sépultures des petits Enfants	112
des Adultes	126
Messe des Morts	132
Sépultures des Prêtres	155
Ordres des Absoutes qui se font au 3e. 7e. 30e. jour et aux anniversaires	166
Motets que l'on peut chanter à l'Elévation ou à la Communion pendant les Messes des Morts	169
Ordre de la Visite Episcopale	174

Table des

Bénédicitions Solemnelles.

D'une Croix nouvelle	<i>pag.</i> 182
D'une Cloche	184
De la première Pierre d'une Eglise	200
D'une nouvelle Eglise ou d'un Oratoire	207
Réconciliation d'une Eglise profanée	212
Bénédiction d'un nouveau Cimetière	216
Réconciliation d'un Cimetière profané	219

ORDRE DES SALUTS DU SAINT SACREMENT.

Décembre.

Salut du Mois	222
L'Immaculée Conception	227
Solemnité de S. Thomas	230
Le jour de Noël	232
— S. Etienne	238
— S. Jean l'Evangéliste	240

Janvier.

Circoncision	242
Le jour de l'Epiphanie	244
— du S. Nom de Jésus	247
Salut du Mois	248

Février.

Solemnité de la Purification	250
Salut du Mois	253
Solemnité de S. Mathias	255

Mars.

NEUVAINES DE S. FRANÇOIS-XAVIER.

Premier jour	257
Second jour	269
Troisième jour	264
Quatrième jour	266
Cinquième jour	267
Sixième jour	268
Septième jour	269

Matières.

Huitième jour	pag. 271
Dernier jour	272
Salut du Mois	273
Solemnité de S. Joseph	274
Le jour de l'Annonciation	275
N. D. de Pitié	276
<i>Avril.</i>	
Le jour de Pâques	279
Le Lundi de Pâques	283
Le Mardi de Pâques	284
Salut du Mois	285
<i>Mai.</i>	
Sol. de S. Philippe et de S. Jacques	286
La Fête de la Ste. Famille	288
Le Lundi dans l'Octave	291
Le Mardi	292
Le Mercredi	294
Le Jeudi	296
Le Vendredi	302
Le Samedi	303
Le dernier jour de l'Octave	305
Le jour de l'Ascension	305
Le jour de la Pentecôte	306
Le Lundi de la Pentecôte	307
Le Mardi de la Pentecôte	308
<i>Juin.</i>	
Le jour de la Ste. Trinité	310
Le jour de la Fête du S. Sacrement	316
Le Vendredi dans l'Octave	317
Le Samedi	318
Le Dimanche	318
Le Lundi	320
Le Mardi	321
Le Mercredi	321
Le dernier jour de l'Octave	322
La Solemnité de S. Jean-Baptiste	323
Le jour de S. Pierre et de S. Paul	324

Table des Matières.

Juillet.

La Dédicace	325
La Solemnité de S. Jacques	326
Salut du Mois	327

Août.

Solemnité de S. Laurent	327
— de l'Assomption	329
Solemnité de S. Barthélemy	330
Salut du Mois	331

Septembre.

S. Flavien et Ste. Félicite	332
Le Lundi dans l'Octave	333
Le Mardi	334
Le Mercredi	336
Le Jeudi	337
Le Vendredi	338
Le Samedi	339
Le dernier-jour	340
Salut du Mois	341
Solemnité de la Nativité	341
— de S. Mathieu	342
— de S. Michel	343

Octobre.

Salut du Mois	345
Solemnité de S. Simon et de S. Jude	346

Novembre.

Le jour de la Toussaint	346
Salut du Mois	347
Solemnité de S. André	347
Antienne en l'honneur de la Ste. Vierge	350
Méthode de Plain-Chant	353
Manière de chanter les différentes parties de l'Office Divin	369
Intonation des Psaumes et des Cantiques	387

Fin de la Table des Matières.

PROCESSIONNAL.

Le jour de la Fête ou Solennité de
la Purification de la Ste. Vierge
ou Chandeleur.

*Le Célébrant, après cinq Oraisons, ayant aspergé
d'eau-bénite et encensé les Cierges ; on chante
au Chœur, pendant qu'ils se distribuent, l'An-
tienne et le Cantique suivans.*

Lumen ad re-vé-la-ti-o-nem gen-
ti-um, & glo-ri-am ple-bis tu-æ

Deux Chantres.

Is-ra-ël. 8. N. Une di-mit-tis

ser-vum tu-um, Do-mi-ne, se-cun-dum ver-
bum tu-um in pa-ce. Le Chœur

Proc. A

*Le jour de la Chandeleur.**Les
Chantres*

Qui-à vi-de-runt o-cu-li me-i

*Le
Chœur*

sa-lu-ta-re tu-um. Lu-men, &c.

*Les
Chantres*

Quod pa-ras-ti an-tè fa-ci-em

*Le
Chœur*

om-ni-um po-pu-lo-rum. Lu-men, &c.

*Les
Chantres*

Glo-ri-a Pa-tri, & Fi-li-o, &

*Le
Chœur*

Spi-ri-tu-i Sanc-to. Lu-men, &c.

*Les
Chantres*

Si-cut i-e-rat in prin-ci-pia,

& nunc & sem-per & in sœ-cu-la

*Le
Chœur*

sœ-cu-lo-rum. A-men. Lu-men, &c.

Le jour de la Chandeleur.

8

Cette Antienne et ce Cantique se répètent jusqu'à ce que la distribution des Cierges soit finie. Après quoi, l'on chante immédiatement l'Antienne qui suit.

Ant.

The image shows musical notation on four-line staves. The first staff begins with a large capital 'E'. The lyrics are: 'Xur-ge, Do- mi-ne, ad-ju- va'. The second staff continues with 'nos, & li-be-ra nos'. The third staff begins with 'prop-ter no-men tu- um. Ps. De-us,'. The fourth staff continues with 'au-ri-bus nos-tris au-di-vi-mus: Pa-tres.'. The fifth staff begins with 'nos-tri an-nun-ti-a-ve- runt no- bis.'. The sixth staff begins with 'V. Glo-ri-a Pa-tri. Sæ-cu-lo-rum. A-men. 2.'

On répète

l'Ant.

Exur-ge, Do- mi-ne, &c.

Le Célébrant ayant dit encore une Oraison, le Diacre tourné vers le peuple, chante :

Proc.

A 2

Le jour de la Chandeleur.

Pro-ce-da-mus in pa-ce.



*A quoi le
Chœur rép.* In no-mi-ne Chris-ti. A-men.

*Aussitôt commence la Procession, pendant laquelle
on chante, en allant, l'Antienne suivante.*



Ant. A D-or-na tha-la-mum tu-um,



Si-on, & sus-ci-pe Re-gem



Chris-tum: am-plec-te-re Ma-ri-



am quæ est cœ-les-tis por-ta:



ip-sa e-nim por-tat Re-gem glo-



ri-ae no-vi lu-mi-nis:

et al.

Le jour de la Chandeleur.

5

sub-sis-tit Vir-go ad-du-cens in - ma-

ni-bus Fi-di-um an-tè lu-ci-

fe-rum ge-ni-tum, quem ac-ci-pi-ens

Si-me-on in ul-nas su-as, præ-

di-ca-vit po-pu-lis, Do-mi-

num e-vo-rum es-se vi-tæ

& mor-tis, & Sal-va-to-

rem mun-di 6^e ton.

En revenant, on chante le Répons qui suit.

Rép.

O

B-tu-le- runt pro-e-o Do.

Proc.

A 3

mi-no par tur tu-rum,

aut du os pul los cb

lum ba rum. * Si-cut scrip

tum est in le ge

Do mi-ni. V. Post-quam au

tem im-ple-ti sunt di-es pur-ga-ti-o-

nis Ma-ri-æ se-cun-dum le gem

Mo-y-si, tu-le-runt Je-sum in Je

ru-sa-lem, ut sis-te-rent e um

Do- mi-no-a-nce ib Si-cut.

V. Glo- ria, Pa-tris, & Fi-silio, et

& Spi- ri-a tu-i-ss-o-ni Sanc-to.

* Si-cut. 8 ton. Au retour, on commence immédiatement la Messes

LE DIMANCHE DES RAMEAUX.

Le Didcre ayant chanté Procedamus, la Procession se met en marche et le Chœur chante l'Antienne suivante.

Ant.

C

Um ap-pro-pin-qua-ret Do-

mi-nus Je-ro-so- ly-mam, mi-

sit du os ex dis-ci-pu-lis

su-is, di- cens: I-te

in- seas-tel-lum quod cen- tra vos

est, & in- ve-ni- e- tis pul-lum

a- si-næ al- li-ga- tum, su-per

quem nul-lus ho- mi-num se dit;

sol- vi- te, & ad- du- ci-te

mi-hi. Si quis vos in-ter-ro-

ga- ve-rit, di- ci-te: o-pius

Do- mi-no est. Solven- tes
al-iqu- io - ill-xo - so - i - i - die

Le Dimanche des Rameaux.

9

ad- du-xe-runt ad Je-sum, & im-

po-su-e-runt il-li ves-ti-men-ta

su-a, & se-dit su-per-e-um:

a.li-i ex-pan-de-bant ves-ti-men-

ta su-a in vi a: a li-i

ra-mos de ar-bo-ri-bus ster-ne-bant,

& qui se-que-ban-tur, cla-ma-bant:

Ho-san-na, be-ne-dic-tus qui ve-nit in

no-mi-ne Do-mi-ni: & be-ne-

di-o-tum re-gnum Pa-tris nos-tri Da- vid :

Ho-san-na in ex-cel-sis :

mis-se-re-re mon- bis, or fi-li

Da- vid. 8 ton.

La Procession étant hors de l'Eglise, deux ou quatre Chantres restés en dedans et tournés vers la porte fermée, chantent en tout ou en partie l'Hymne suivante. Le Célébrant et le reste du Clergé, à chaque Verset, répètent le premier.

Hymn.

Glo- ri-a, laus & ho-nor

ti-bi sit, Rex Chris-te, Re-demp-tor,

cu-i pu-e-ri-le de-eus promp-sit

ho-san-na pi-um. Glo- ri-a, &c.

*Le
Cierge*

Les
Chan.

Is-ræl a-ssisti-tu-Rex, Da-vi-dis-

&c. in-cla-ry-ta pro-les, no-mi-ne qui in-

Do-mi-ni, Rex be-ne-dic-te, ve-nis.

Le
Clergé

Glo-ri-a, laus, &c. III

Les
Ch.

Cœ-tus in-ex-cel-sis te in-lau-dat

cœ-li-tus om-nis, & mor-ta-lis ho-

mo, & cunc-tal cre-a-ta si-mul.

Le
Clergé

Glo-ri-a, laus, &c. III

Les
Ch.

Piebs He-bræa sti-bi cu-mopal.

mis ill ob vi a ve nit : cum pre ce,

vo to, hym nis, ad su mus ec ce

Le Clergé.

ti bi o Glo ri a, laus, &c. &c.

Les Chantres.

Hi ti bi pas su ro sol ve

bant mu ni a lau dis nos ti bi reg

nan ti pan gi mus ec ce me los

Le Clergé.

Glo ri a, laus, &c.

Les Chantres.

Hi placu e rei ti bi place at

de vos tino nos tra Rex bo ne, Rex

cle-mens, cu-i bo-na cunc-ta pla-

*Le
Clerge*

centi glo-ri-a, laus, &c. 1 son.

L'Hymne finie, le Sous-Dicte frappe trois fois à la porte avec le bâton de la Croix, et l'on entre dans l'Eglise en chantant le Répons suivant:

Rép.

N-gre-dit en-te Do mi-ho in

sanc-tam ci vi ta tem,

He-bræ-o rum pu e-ri re

sur-rec-ti o nem vi tæ pro num

ti an tes, * Cum ra-mis

Pal-ma rum, Ho-san-na cla.
Proc. B

ma- nage- bant in - o ex- pi cel- natio

V. Cum au-dis- set op- pu-lus quod

Je-sus ve-ni-ret Je-ro-so-lymam.

e- xi- e- runt ob vi- àm

e- i. * Cum ra-mis. 1^{re} ton.
Puis on chante la Messe immédiatement.

Le Jeudi-Saint.

Lorsque la bénédiction des Stes. Huiles a lieu, à chaque Verset d'une Hymne que les Chanteurs prennent au Pontifical, le Chœur répète le Verset suivant.

O Re-demp-tor, su-me car-men

te- met con- cipien- ti-um. 2^{me} ton.

Après la Grand' Messe, le Célébrant ayant enlevé
le S. Sacrement, les Chanteurs entonnent l'Hymne
suivante, que l'on continue en allant au Reposoir.

Hym.

PAN-GE, LIN-GUA, glo-ri-o- si Coro

po-ris mys-te-ri-um, San-gui-nis que pre-

ti-o-si. Quem in mun-di pre-ti-um,

Filiu gen-tris ge-ne-ro-si, Rex effu-dit

gen-ti-um. Stan.

Nobis datus, nobis natus.
Ex intacta Virgine,
Et in mundo conversatus,
Sparsò verbi semine,
Sui moras incolatùs
Miro clausit ordine.

In supremæ nocte Coenæ,
Recumbens cum fratribus,
Observatâ lege plenè
Cibis in legalibus,
Cibum turbæ duodenæ

Proc. B. 2. m. 1. v. 1. il. 10

Se dat suis manibus.

VERBUM caro, panem verum
Verbo carnem efficit,
Fitque sanguis Christi merum,
Et si sensus deficit,
Ad firmandum cor sincerum
Sola fides sufficit.

TANTUM ERGO Sacramentum
Veneremur cernui,
Et antiquum documentum
Novo cedat ritui :
Præstet fides supplementum
Sensuum defectui.
GENITORI Genitoque
Laus et jubilatio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit, et benedictio ;
Procedenti ab utroque
Compar sit laudatio. Amen.

LE MEME JOUR.

Au Lavement des pieds.

On ne s'y rend en procession que quand il se fait hors du Chœur.

Le Diacre ayant fini l'Evangile et encensé le Célébrant, le Chœur chante ce qui suit, en tout ou en partie, jusqu'à ce que le Célébrant ait quitté le tablier et repris le plenum.

Ant.

M An-da-tum no-vum do vo-bis ut


di-li-ga-tis in-vi-rem si-cut di-le-xi

Ps.

vos, dicit Do-mi-nus. Ps. Be-ne-fi-

im-ma-cu-la-ti in vi-a: Qui am-
bu-lant in le-ge Do-mi-ni. 3 Am.
On répète Mandatum novum, &c.

Ant.

P Oste-quam sur-re-xit Do-mi-nus.

cru-cis, resur-sit a-quam in

pel-vim et cœ-pit la-va-re pe-

des dis-ci-pu-lo-rum su-o-rum: hoc

ex-em-plum re-li-quit e-is.

Ps. Mag-nus Do-mi-nus, et Ida-da-bi.
Proc. B.3

lis ni-mis ; in ci-vi-ta-te De-i nos-

tri, in mon-te sanc-to e-jus. 4 ton.

On répète Postquam surrexit, &c.

Ant.

MA-re-ant in vo-bis fi-des,

spes, cha-ri-tas, tri-a hæc; ma-jor

au-tem ho-rum est cha-ri-tas. V. Nunc

au-tem ma-nent fi-des, spes, cha-ri-tas,

tri-a hæc; ma-jor ho-rum est

cha-ri-tas. 7 ton.

Ant.

U-bi cha-ri-tas & a-mor,

i nos- De-us i-bi est. V. Con-gre-ga-tion-

3. 4 ton. nes in u-num Chris-ti a-mor.

des, V. E-xul-te-mus & in ip-so ju-

na-jor cun-de-mur. V. Ti-me-a-mus & a-me-

Nunc mus De-um vi-vum. V. Et ex cor-

ri-tas, de di-li-ga-mus nos sin-ce-ro.

est Ant. U-bi cha-ri-tas & a-mor,

mor, De-us i-bi est. V. Si-mul er-gò

cum in u-num con-gre-ga-mur. V. Ne-

nos men-te di-vi-da-mur, ca-ve-a-mus.

V. Ces-sent juri-gi-a ma-li-gna, ces-sent

li-tes. V. Et i me-di-o nos-tri

est-i-s Chris-tus De-us. V. Am-Ubi

cha-ri-tas & a mor, De-us i-bi

est. V. Si-mul quo-que cum ibe-a-

tis vi-de-a-mus. V. Glo-ri-an-ter vul-

tum tu-um, Chris-te De-us. id V. Gau-di-

am quod est im-men-sum at que pro-

bum. V. Sæ-cu-la per in- si- ni- ta.

Sæ- cu-lò- rum. A-men. 6 ton.

Le Vendredi-Saint.

Le Célébrant ayant encensé le S. Sacrement dans la custode du Reposoir, les Chantres entonnent l'Hymne suivante, pendant laquelle on revient processionnellement au Chœur.

Hym.

V E-xil- la Re-gis pro-de-unt.

Ful-get Cru-cis mys-te- ri-um : Quo car-ne

car-nis con-di-tor Sus-pen-sus est

pa-ti- bu-lo.

Quo vulneratus insuper
Mucrone diro lanceæ,
Ut nos lavaret criminæ,
Manavit undâ et sanguine.

IMPLETA sunt quæ concinit
David fidelis carmine,
Dicens: in nationibus,
Regnavit à ligno Deus.

ARBOR decora et fulgida,
Ornata Regis purpura,
Electa digno stipite,
Tam sancta membra tangere.

BEATA, cujus brachia
Sæcli pependit pectum,
Statera facta corporis.

Prièdamque tulit Tartari.

O CHRYSTE, AVE, spes unica,
Hoc Passionis tempore,
Auge piis justitiam,
Reisque dona veniam.

Te, Summa, Deus, Trinitas,
Collaudet omnis Spiritus;
Quos per Crucis mysterium
Salvas, rege per sæcula. Amen.

Le Samedi-Saint.

Après la douzième Prophétie, le Sélebrant chante l'Oraison Omnipotens sempiterne Deus, &c., laquelle étant finie, les Chantres entonnent le Trait suivant, pendant lequel on se rend processionnellement aux Fonts.

Trait.

Sicut cœr. vus de si de rat

adu fon-tes iha-quas i ruta,

il-iu iuita -i de-si-de-rat a-ni-

ma me-a : ad lib te, De-lus. iu

V. Si-tiu u-vita a-ni-ma me iu

a ad De-um vi vum :

quand à il au ve-to-ni-am, & la ap-

pa-re- il bo-bo-y-o an-te fa-

ci-en-ai De- i2 o- o- VI Fusa- y-o

runt mi hib da-cry-mæ-ame- son ib-ua

et pa-nes di-e act noc-te:

dùm di-ci-tur mi-hi

per sin-gu-los et di-les: in som pain

U-bi est De-us tu-us?

8 ton.

Après que le Célébrant a fait l'infusion des Stes.
Huiles dans l'Eau Baptismale, les Chantres en-
tonnent les Litanies suivantes, et le Chœur ré-
pond à chaque Verset sans le répéter.

K Y-ri-e, e-le-y-son. Chris-te, e-

le-y-son. Ky-ri-e, e-le-y-son. Chris-te,

au-di nos. Chris-te, ex-au-di nos. Pa-

ter de cœlis, De-us, Mi-se re-re no-bis.
 Fili Redemptor mundi, Deus, miser. nobis.
 Spiritus Sancte, Deus, miserere.
 Sancta Trinitas, unus Deus, miserere.
 Sancta Maria, Ora pro nobis.
 Sancta Dei Genitrix, ora.
 Sancta Virgo Virginum, ora.
 Sancte Michael, ora.
 Sancte Gabriel, ora.
 Sancte Raphael, ora.
 Omnes Sancti Angeli et Archangeli, orate pro.
 Omnes Sancti Beatorum Spirituum

Ordines, orate.

Sancte Joannes Baptista, ora.
 Sancte Joseph, ora.
 Omnes Sancti Patriarchæ et Prophetæ, orate.
 Sancte Petre, ora.
 Sancte Paule, ora.
 Sancte Andrea, ora.
 Sancte Joannes, ora.
 Omnes Sancti Apostoli et Evangelistæ, orate.
 Omnes Sancti Discipuli Domini, orate.
 Sancte Stephane, ora.
 Sancte Laurenti, ora.
 Sancte Vincenti, ora.
 Omnes Sancti Martyres, orate.
 Sancte Silvester, ora.
 Sancte Gregori, ora.
 Sancte Augustine, ora.
 Omnes Sancti Pontifices et Confessores, orate.
 Omnes Sancti Doctores, orate.

Proc.

C

Sancte Antonii, ora.
 Sancte Benedicte, ora.
 Sancte Dominice, ora.
 Sancte Francisce, ora.
 Omnes Sancti Sacerdotes et Levitæ, orate.
 Omnes Sancti Monachi et Eremitæ, orate.
 Sancta Maria Magdalena, ora.
 Sancta Agnes, ora.
 Sancta Cæcilia, ora.
 Sancta Agatha, ora.
 Sancta Anastasia, ora.
 Omnes Sanctæ Virgines et Viduæ, orate.
 Omnes Sancti et Sanctæ Dei, Intercedite pro nobis.



Pro-pi-ti-us es-to, Par-ce no-bis, Do-mi-ne.
 Propitius esto, Exaudi nos, Domine.
 Ab omni malo, Libera nos, Domine.
 Ab omni peccato, libera.
 A morte perpetua, libera.
 Per mysterium sanctæ Incarnationis tuæ, libera.
 Per Adventum tuum, libera.
 Per Nativitateum tuam, libera.
 Per Baptismum et sanctum Jejunium tuum, libe.
 Per Crucem et Passionem tuam, libera.
 Per Mortem et Sepulturam tuam, libera.
 Per sanctam Resurrectionem tuam, libera.
 Per admirabilem Ascensionem tuam, libera.
 Per Adventum Spiritus Sancti Paracleti, libera.
 In die Judicii, libera nos, Domine.

Pec ca-to-res, Te ro-ga-mus, au-di nos.
 Ut nobis parcas, Te ro-ga-mus, au-di nos.
 Ut Ecclesiam tuam Sanetam regere et conserva-
 re digneris, te rogamus.
 Ut Domnum Apostolicum et omnes Ecclesias-
 ticos Ordines in Sanctâ Religione conservare
 digneris, te rogamus.
 Ut inimicos Sanctæ Ecclesiæ humiliare dig-
 neris, te rogamus.
 Ut Regibus et Principibus Christianis pacem et
 veram concordiam donare digneris, te rog.
 Ut nos met ipsos in tuo sancto servitio conforta-
 re et conservare digneris, te rog.
 Ut omnibus benefactoribus nostris sempiterna
 bona retribuas, te rog.
 Ut fructus terræ dare et conservare digneris, te.
 Ut omnibus fidelibus defunctis requiem æter-
 nam donare digneris, te rog.
 Ut nos exaudire digneris, te rogamus, audi nos.

Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta
 Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta
 Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta

mun-di, Par-ce ne-bis, Do-mi-ne.
 mun-di, Ex-a-ni-di nos, Do-mi-ne.
 mun-di, Mi-se-re, re, re no-bis.

Proc.

C 2

Chris-te, au-di nos. Chris-te, ex-au-di nos.

Puis on entonne tout de suite le Kyrie solennel, comme au Graduel, page cxcv.

Aux Processions de S. Marc et des Rogations.

Le Clergé étant debout et découvert, on chante l'Antienne Exurge, &c. avec le V. et Gloria Patri, comme au jour de la Chandeleur, ci-dessus, page 3. Après quoi, deux Chantres entonnent les Litanies, le Clergé répondant à chaque Verset ou le répétant selon que la longueur du chemin l'exige.

La Procession étant arrivée à l'Eglise de la station, on interrompt les Litanies pour chanter l'Antienne du S. Patron de la dite Eglise, et ensuite l'Introit Exaudivit, &c. ci-après, p. 37. La Messe finie, on reprend les Litanies à l'endroit où elles avoient été interrompues et l'on revient en les continuant. Si l'on arrête en chemin à quelque autre Eglise, on interrompt également les Litanies pour y chanter l'Antienne, le Verset et l'Oraison du S. Patron, et, cela fait, on se remet immédiatement en marche.

K

Y-ri-e, e-le-i-son. Chris-te, e-le-

i-son. Ky-ri-e, e-le-i-son.

Chris-te, au-di nos. Chris-te, ex-

au-di nos.

Pater de cœlis, De-us, Mi-se-re-re no-bis.
 Fili Redemptor mundi, Deus, miserere.
 Spiritus Sancte, Deus, miserere.
 Sancta Trinitas, unus Deus, miserere.

Sanc-ta Ma-ri-a, O-ra pro no-bis.
 Sanc-ta Dei Genitrix, o-ra.
 Sanc-ta Virgo Virginum, o-ra.

Sanc-te Mi-cha-el, O-ra pro no-bis.
 Sanc-te Ga-bri-el, o-ra.
 Sanc-te Ra-pha-el, o-ra.
 Proc.

Om-nes Sanc-ti An-ge-li et Ar-chan-ge-

li, O-ra-te pro no-bit.

Om-nes Sanc-ti Be-a-to-rum Spi-ri-tu-

um Or-di-nes, O-ra-te pro no-bis.
 Sancte Joannes Baptista, ora pro nobis.
 Sancte Joseph, ora.
 Omnes Sancti Patriarchæ et Prophetæ, orate.
 Sancte Petre, ora.
 Sancte Paule, ora.
 Sancte Andrea, ora.
 Sancte Jacobe, ora.
 Sancte Joannes, ora.
 Sancte Thoma, ora.
 Sancte Jacobe, ora.
 Sancte Philippe, ora.
 Sancte Bartholomæe, ora.
 Sancte Matthæe, ora.
 Sancte Simon, ora.
 Sancte Thaddæe, ora.
 Sancte Matthia, ora.
 Sancte Barnaba, ora.
 Sancte Luca, ora.
 Sancte Marce, ora.
 Omnes Sancti Apostoli et Evangelistæ, orate.

Omnes Sancti Discipuli Domini,	orate.
Omnes Sancti Innocentes,	orate.
Sancte Stephane,	ora.
Sancte Laurenti,	ora.
Sancte Vincenti,	ora.
Sancti Fabiane et Sebastiane,	orate.
Sancti Joannes et Paule,	orate.
Sancti Cosma et Damiane,	orate.
Sancti Gervasi et Protasi,	orate.
Omnes Sancti Martyres,	orate.
Sancte Silvester,	ora.
Sancte Gregori,	ora.
Sancte Ambrosi,	ora.
Sancte Augustine,	ora.
Sancte Hjeronyme,	ora.
Sancte Martine,	ora.
Sancte Nicolae,	ora.
Omnes Sancti Pontifices et Confessores,	orate.
Omnes Sancti Doctores,	orate.
Sancte Antoni,	ora.
Sancte Benedicte,	ora.
Sancte Bernarde,	ora.
Sancte Dominicæ,	ora.
Sancte Francisce,	ora.
Omnes Sancti Sacerdotes et Levitæ,	orate.
Omnes Sancti Monachi et Eremitæ,	orate.
Sancta Maria Magdalena,	ora.
Sancta Agatha,	ora.
Sancta Lucia,	ora.
Sancta Agnes,	ora.
Sancta Cæcilia,	ora.
Sancta Catharina,	ora.
Sancta Anastasia,	ora.
Omnes Sanctæ Virgines et Viduæ,	orate. [bis.]
Omnes Sancti et Sanctæ Dei, Intercedite pro no-	

Pro-pi-ti-us es-to, Par-ce no-bis, Dō-mi-ne.
 Pro-pi-tri-us es-to, Ex-au-di nos, Do-mi-ne.
 Ab om-ni malo, Li-be-ra nos, Do-mi-ne.
 Ab omni peccato, libera nos, Domine.
 Ab irā tuā, libera nos.
 A subitaneā et improvisā morte, libera.
 Ab insidiis diaboli, libera.
 Ab irā, et odio, et omni mālā voluntate, libera.
 A spiritu fornicationis, libera.
 A fulgure et tempestate, libera.
 A morte perpetuā, libera.
 Per mysterium Sanctæ Incarnationis tuæ, libera.
 Per Adventum tuum, libera.
 Per Nativitatem tuam, libera.
 Per Baptismum et sanctum Jejunium tuum, lib.
 Per Crucem et Passionem tuam, libera.
 Per Mortem et Sepulturam tuam, libera.
 Per sanctam Resurrectionem tuam, libera.
 Per admirabilem Ascensionem tuam, libera.
 Per Adventum Spiritū Sancti Paracleti, libera.
 In die Judicii, libera nos, Domine.

Pec-ca-to-res, Te ro-ga-mus, au-di nos.
 Ut nobis párcas, te rogamus.
 Ut nobis indulgeas, te rogamus.
 Ut ad veram poenitentiam nos perducere digneris, te rogamus.
 Ut Ecclesiām tuam sanctam regere et conservare digneris, te rogamus.

Dō-mi-ne.
Do-mi-ne.
Do-mi-ne.
nos, Domine.
libera nos.
libera.
libera.
tate, libera.
libera.
libera.
libera.
s tuæ, libera.
libera,
libera.
m-tuum, lib.
libera.
libera.
libera.
cleti, libera.
os, Domine.

Ut Dominum Apostolicum et omnes Ecclesiasticos Ordines in Sancta Religione conservare digneris, te rogamus.
Ut inimicos Sanctæ Ecclesiæ humiliare digneris, te rogamus.
Ut Regibus et Principibus Christianis pacem et veram concordiam donare digneris, te roga.
Ut cuncto populo Christiano pacem et unitatem largiri digneris, te rogamus.
Ut nos met ipsos in tuo sancto servitio confortare et conservare digneris, te rogamus.
Ut mentes nostras ad coelestia desideria erigas, te.
Ut omnibus benefactoribus nostris sempiterna bona retribuas, te rogamus.
Ut animas nostras, fratrum, propinquorum et benefactorum nostrorum ab æternâ damnatione eripias, te rogamus.
Ut fructus terræ dare et conservare digneris, te.
Ut omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare digneris, te rogamus.
Ut nos exaudire digneris, te rogamus.
Eli Dei, te rogamus, audi nos.

Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,
Ag-nus De-i, qui tol lis pec-ca-ta mun-di,
Ag-nus De-i, qui tol lis pec-ca-ta mun-di,

Par-ce no-bis, Do-mi-ne in-his iugis in-p
Ex-a- di nos, Do-mi-ne in ge- Oro. ogo o
Mi-se- re-re no- bis, omni evi-jis



Pater noster, &c. et le reste tout bas jusqu'à ces mots :

V. Et ne nos inducas in temptationem.

R. Sed libera nos à malo.

Puis l'Officiant commence et les deux côtés du Chœur poursuivent alternativement et sans aucune inflexion, les Versets du Psalme suivant.

PSAUME 69.

DEUS, in adjutorium meum intende : * Do-mine, ad adjuvandum me festina. Confundantur et revereantur, * qui quærunt animam meam.

Avertantur retrorsum et erubescant, * qui volunt mihi mala.

Avertantur statim erubescentes, * qui dicunt mihi : euge, euge.

Exultent et latentur in te omnes qui quærunt te ; * et dicant semper, magnificetur Dominus, qui diligunt salutare tuum.

Ego verè egenus et pauper sum : * Deus, adjuva me.

Adjutor meus et liberator meus es tu : * Domine, ne moreris.

Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saeculorum. Amen.

V. Salvos fac servos tuos, R. Deus meus,
sperantes in te.

V. Esto nobis, Domine, turris fortitudinis,
R. A facie inimici.

V. Nihil proficiat inimicus in nobis ; R. Et
filius iniquitatis non apponat nocere nobis.

V. Domine, non secundum peccata nostra
facias nobis ; R. Neque secundum iniquitates
nostras retribuas nobis.

V. Oremus pro Pontifice nostro N. R. Domini
conservet eum, et vivifiet eum, et beatum
faciat eum in terrâ, et non tradat eum in
animam inimicorum ejus.

V. Oremus pro benefactoribus nostris. R.
Retribuere dignare, Domine, omnibus nobis
bona facientibus, propter nomen tuum, vitam
æternam. Amen.

V. Oremus pro fidelibus defunctis. R. Requiem
æternam dona eis, Domine, et lux perpetua
luceat eis.

V. Requiescant in pace. R. Amen.

V. Pro fratribus nostris absentibus. R. Salvos
fac servos tuos, Deus meus, sperantes in te.

V. Mitte eis, Domine, auxilium de Sancto ;
R. Et de Sion tuere eos.

V. Domine, exaudi orationem meam ; R. Et
clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

DEUS, cui proprium est misereri semper et parcere; suscipe deprecationem nostram, ut nos et omnes famulos tuos, quos delictorum catena constringit, miseratione tuae pietatis clementer absolvat.

EXAUDI, quæsumus, Domine, supplicum preces, et confitentium tibi parce peccatis; ut pariter nobis indulgentiam tribuas benignus et pacem.

TINEFABILEM nobis, Domine, misericordiam tuam clementer ostende; ut simul nos et à peccatis omnibus exuas, et à poenit., quas pro his meremur, eripias.

DEUS, qui culpâ offenderis, poenitentiâ placaris; preces populi tui supplicantis propitius respice, et flagella tuæ iracundiae, quæ pro peccatis nostris meremur, ayerte.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, misere-
re famulo tuo Pontifici nostro N. et dirige
eum secundum clementiam tuam, in viam sa-
lutis æternæ, ut, te donante, tibi placita cupiat
et totâ virtute perficiat.

DEUS, à quo sancta desideria, recta consi-
cordia, et justa sunt opera, da servis tuis illam,
quam mundus dare non potest, pacem; ut letet
corda nostra mandatis tuis dedita, et hostium
sublatâ formidine, tempora sint tuâ protectione
tranquilla.

TURIGNE Sancti Spiritus reges nostros et
cer nostrum, Domine, ut tibi casto cor-
pore serviamus, et mundo corde placeamus.

FIDEILIUM, Deus, omnium conditor et redemptor, animabus famulorum famularumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum, ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur.

ACTIONES nostras, quæsumus, Domine, aspirando præveni, et adjuvando prosequere, ut cuncta nostra oratio et operatio à te semper incipiat, et per te copta finiatur.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, qui vivorum dominaris simul et mortuorum, omniumque misereris quos tuos fide et opere futuros esse prænoscis; te supplices exoramus ut pro quibus effundere preces decrevimus, quosque vel præsens sæculum adhuc in carne retinet, vel futurum jam exutos corpore suscepit, intercedentibus omnibus Sanctis tuis, pietatis tuæ clementia, omnium delictorum suorum veniam consequantur. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

V. Exaudiat nos omnipotens et misericors Dominus. R. Amen.

V. Et fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. R. Amen.

Messe des Rogations.

Int.

Ex-*au-di-vit de tem-plo sanc-to*

Proc.

D

Messe des Rogations.

su- o vo- cem me- am, al- le-

lu- ia; & cla- mor me- us

in con-spec- tu e- jus in-tro-i-

vit in au- res e- jus, al- le-

lu- ia, al- le lu- ia.

Ps. Di-li-gam te, Do-mi-ne, vir-tus

me- a: Do- mi-nus fir-ma-men-tum me-

um, & re-fu-gi- um me- um, & li-be-

ra-tor me- us. V. Glo- ri- a Pa-tri.

Sæ-cu-lo-rum. A-men. 4 ton.

K Y- ri- e, e- le- i-son. ij.

Chris- te, e- le- i-son. ij. Ky- ri-

e, e- le- i-son. ij. Ky- ri- e,

e- le- i-son. 1. ton.

A L. le- lu- ia. Sans répétition.

V. Con- fi- te- mi- ni Do- mi- no;

quo- ni- am bo- nus, quo- ni-

am in sæ- cu-lum mi-
Proc. D 2

Messe des Rogations.

se- ri-cor- di-a e- jus. 8.

On ne répète point Alleluia.

Off.

C On- fi- te- hor Do- mi-no ni-

mis in o- re me- o; &

in me- di- o mul- to- rum lau- da-

bo- e- um qui as- ti-tit à dex-

tris pau- pe-ris, ut sal-

vam fa- ce-ret à per-se-quen-

ti- bus a- ni- mam me- am, al-

je- lu- ia. 5 (on.)

jus. 8.

ni.

&

lau. da.

à dex-

ut sal-

quen-

am, al-

5 ton.

S

Anc-tus, Sanc-tus, Sanc-tus Do-

mi-nus De-us Sa-ba-oth. Ple-ni-

sunt coe-li & ter-ra glo-ri-a

tu-a: Ho-san-na in ex-

cel-sis. Be-ne-dic-tus qui ve-

nit in no-mi-ne Do-mi-ni:

Ho-san-na in ex-cel-

sis. 2 ton.

A

G-nus De-i, qui tol-
Proc. D 3

lis pec-ca-ta mun-di mi-se-re

re no-bis. Ag-nus De-i, qui-

tol-lis pec-ca-ta mun-di mi-se-

re, re no-bis. Ag-nus De,

i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-

di, do-na no-bis pa-cem. 1 tom.

Com.

P E- ti-te, & ac-ci-pi-e.

tis; quæ-ri-te, & in-ye-ni-e-tis;

pul-sa-te, & a-pe-ri-e.

tu n'vo- bis : om-nis e- nim qui

pe-tit ze-a-on : ci-pit, & qui qui

rit le qn- ve-nit, & pu-san

ti al-pe. vi-e-aditur, al-le- el-le

lu-nia. 2 ton.

LE JOUR DE LA FÊTE-DIEU.

La Messe étant finie, on chante au Chœur l'Antienne suivante.

Ant.

Chris-tum Re-gem a-do-re-

mus, do-mi-nan-tem gen-ti-

bus, qui se man-du-can-tibus
miserere nobis : misericordia nra

dat sp̄i ri-tūs pin-gue-

di-nem. Ps. Ci-ba-vit nos p̄ex i-a-

di-pe-i fru-men-ti; Et i-de-pe-trā,

mel-le-sa-tu-ra-vit nos. V. Glo-ri-a

Pa-tri. Sæ-cu-lo-rum. A-men. 4 ton.

On répète l'Antienne Christum Regem.

Après cette Antienne, les Chantres entonnent l'Hymne Pange, lingua, &c. ci-dessus page 15, ou une des deux suivantes.

Hym.

S A-cris so-lem-ni-is junc ta-

sint gau-di-a, Et ex præ-cor-di-is so-

nent præ-co-ni-a: Re-ce-dant ve-te-ra;

no-va sint om-ni-a, Cor-da, vo-

ces & o-pe-ra. fit 1 ton. 41 20 1 20

Noctis recolitur coena novissima,
Quā Christus creditur agnum et azyma
Dedisse fratribus, juxta legitima
Priscis indulta patribus.

Post agnum typicum, expletis epulis,
Corpus Dominicum datum Discipulis,
Sic totum omnibus, quod totum singulis,
Ejus fatemur manibus.

DEDIT fragilibus corporis fereulum,
Dedit et tristibus sanguinis poculum,
Dicens: Accipite, quod tradō, vasculum
Omnes ex eo bibite.

Sic sacrificium istud instituit,
Cujus officium committi voluit.
Solis presbyteris, quibus sic congruit.
Ut sumant et dent cæteris.

PANIS ANGELICUS fit panis hominum,
Dat panis coelicus figuris terminum:
O res mirabilis! manducat Dominum
Pauper, servus et humilis.

Te, trina Deitas unaque, poscimus,
Sic nos tu visita, sicut te colimus;
Per tuas semitās duc nos quō tendimus,
Ad lucem quam inhabitas. Amen.

Hym-

V

Er-bum su-per-num pro-di-

ens, Nec Pa-tris lin-quens dex-te-ram;

Ad o-pus su-um ex-i-ens, Ve-nit

ad vi-tæ ves-pe-ram. 8 ton.

In mortem à discipulo
 Suis tradendus æmulis;
 Priùs in vitæ fereculo
 Se tradidit discipulis.

Quibus sub binâ specie
 Carnem dedit et sanguinem,
 Ut duplicis substantiæ
 Totum cibaret hominem.

Se nascens dedit socium,
 Convalescens in edulium;
 Se moriens in pretium,
 Se regnans dat in præmium.

O SALUTARIS hostia,
 Quæ cœli pandis ostium,
 Bellâ premunt hostilia;
 Da robur, fer auxilium.

UNI trinoque Domino
 Sit sempiterna gloria,

Qui vitam sine termino
Nobis donet in patriâ. Amen.

L’Hymne finie et le Clergé de retour au Chœur, on chante un des Répons qu’on trouvera ci-après, ou une des Antennes avec son Psaume, puis le

V. Panem de cœlo præstisti eis, alleluia.

R. Omne delectamentum in se habentem alleluia.

(ou) V. Panem cœli dedit eis, alleluia.

R. Panem Angelorum inanducavit homo, alleluia.

(ou) V. Cibavit illos ex adipe frumenti, alleluia.

R. Et de petrâ melle saturavit eos, alleluia.

(ou) V. Educas panem de terra, alleluia.

R. Et vinum lætificet cor hominis, alleluia.

Le Célébrant : } V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

DEUS, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti; tribue, quæsumus, itâ nos corporis et sanguinis tui sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus. Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

Après la Bénédiction, on chante le Psaume Laudate Dominum, omnes gentes, &c. du premier ton, première finale.

Le Dimanche dans l'Octave du S. Sacrement.

La Procession solennelle de ce jour commence, comme celle du jour de la Fête, par l'Antienne Christum Regem, &c. ci-dessus, p. 43 ; après laquelle on chante en tout ou en partie, selon la longueur du chemin, les Hymnes suivantes, ayant soin, à chaque strophe, de répéter la première. A la suite des Hymnes on trouvera ce qui doit être chanté dans les différens Reposoirs.

Première Hymne. Pange, lingua, gloriosi, &c. ci-dessus, page 15.

Seconde Hymne. Sacris, &c. ci-dessus, page 44.

Troisième Hymne. Verbum, &c. ci-dessus, p. 46.

*Quatrième
Hymne.*

E-su, nos-tra re-demp-ti-
o, A-mor & de-si-de-ri-um, De-
us cre-a-tor om-ni-um, Ho-mo in
fi-ne tem-po-rum. 4 ton.
Quæ te vicit clementia,
Ut ferres nostra crimina,

Crudelem mortem patiens,
Ut nos à morte tolleres?

Infernī claustra penetrans,
Tuos captivos redimens,
Victor triumpho nobili,
Ad dextram Patris residens.

Ipsa te cogat pietas
Ut mala nostra superes,
Parcend'et voti compotes
Nos tuo vultu saties.

Tu esto nostrum gaudium,
Qui es futurus præmium;
Sit nostra in te gloria.
Per cuncta semper sæcula. Amen.

Cinquième

Hymne.

A ter-ne Rex al-tis-si-me,
Re-demp-tor & fi-de-li-um, Quo
mors so-lu-ta de-pe-rit, Da-tur tri-

um-phus gra-ti-æ. 8 ton.

Scandens tribunal dexteræ
Patris, potestas omnium
Collata Jesu cælitùs,

Proc.

E

Quæ non erat humanitùs.

Ut trina rerum machina,
Cœlestium, terrestrium
Et inferorum condita,
Flectat genu jam subdita.

Tremunt videntes Angeli,
Versâ vice mortalium.
Culpat caro, purgat caro,
Regnat Deus Dei caro.

Tu esto nostrum gaudium,
Manens Olympo præmium,
Mundi regis qui fabricam,
Mundana vincens gaudia.

Hinc te precantes, quæsumus,
Ignosce culpis omnibus,
Et corda sursum subleva
Ad te supernâ gratiâ.

Ut cùm repentè cœperis
Clarere nube Judicis,
Poenas repellas debitas,
Reddas coronas perditas.

Gloria tibi, Domine,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patr' et Sancto Spiritu,
In sempiterna sæcula. Amen.

Si ces Hymnes sont insuffisantes pour la longueur du chemin, on peut y ajouter la Prose, les Psaumes ou le Cantique qui suivent.

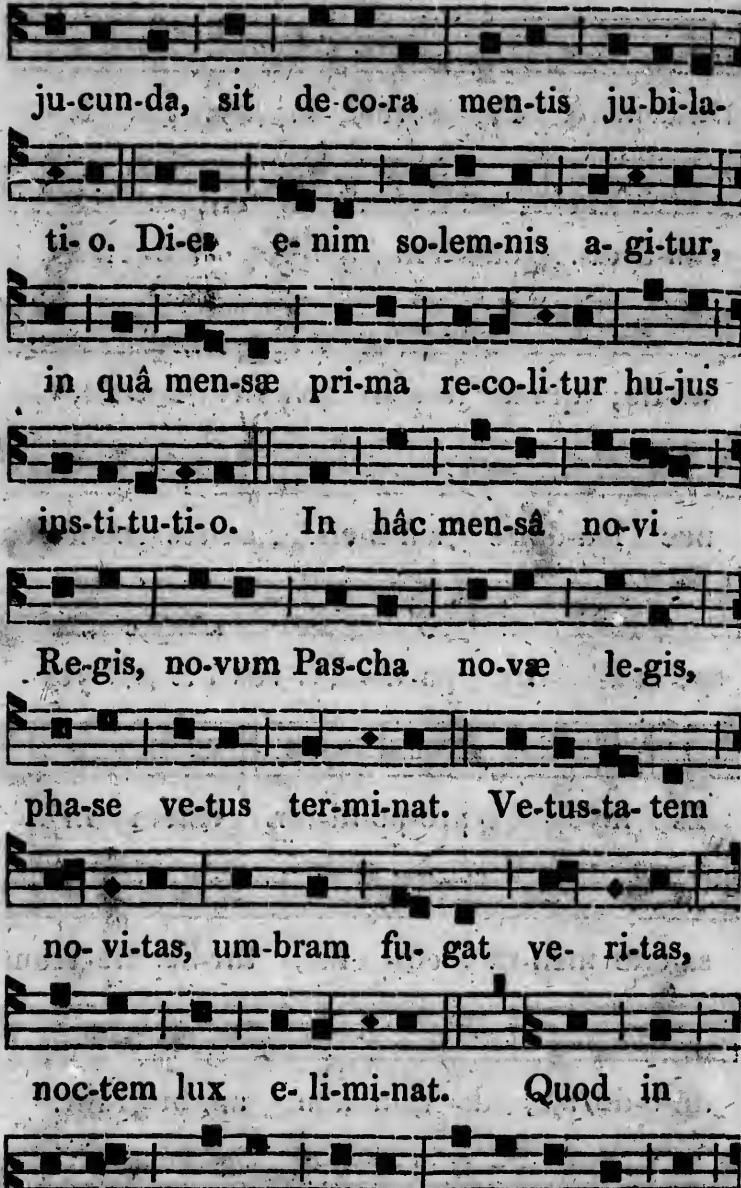
Prose

LAU-DA, SI-ON, SAL-VA-TOREM : LAU-DA

Du-cem & Pas-to-rem, in hym-nis &
can-ti-cis. Quan-tum po-tes, tan-tum
au-de; qui-a ma-jor om-ni lau-de,
nec lau-da-re suf-fi-cis. Lau-dis the-ma
spe-ci-a lis, pa-nis vi-vus & vi-ta-
lis ho-di- è pro-po-ni-tur. Quem in
sa-cræ men-sâ cœ næ, tur-bæ fra-trum
du-o-de-næ, da-tum non am-bi-gi-tur.

Sit laus ple-na, sit so-no-ra, sit
Proc. E 2

ju-cun-da, sit de-co-ra men-tis ju-bi-la-
 ti-o. Di-es e-nim so-lem-nis a-gi-tur,
 in quâ men-sæ pri-ma re-co-li-tur hu-jus
 ins-ti-tu-ti-o. In hâc men-sâ no-vi
 Re-gis, no-vum Pas-châ no-væ le-gis,
 pha-se ve-tus ter-mi-nat. Ve-tus-ta-tem
 no-vi-tas, um-bram fu-gat ve-ri-tas,
 noc-tem lux e-li-mi-nat. Quod in
 cœ-nâ Chris-tus ges-sit, fa-ci-on-dum hoc



ju-bi-la-

a-gi-tur,

ur hu-jus

no-vi

le-gis,

s-ta- tem

ri-tas,

od in

dum hoc

ex-pres-sit in su-i me-mo-ri-am.

Doc-ti sa-cris ins-ti-tu-tis, pa-nem,

vi-num in sa-lu-tis con-se-cra-mus hos-ti-am.

Dog-ma da-tur Chris-ti-a-nis, quòd in

Car-nem tran-sit pa-nis, & vi-num in

San-gui-nem. Quod non ca-pis, quod

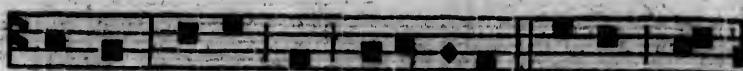
non vi-des, a-ni-mo-sa fir-mat fi-des,

præ-ter re-rum or-di-nem. Sub di-ver-sis

spe-ci-e-bus, sig-nis tan-tùm, & non

Proc.

E 3


 re-bus, la-tent res e-xi-mi-æ. Ca-ro, ci-


 bus; San-guis, po-tus: ma-net ta-men,


 Chris-tus to-tus sub u-trâ-que spe-ci-e.


 A su-men-te non con-ci-sus, non con-


 frac-tus, non di-vi-sus, in-te-ger


 ac-ci-pi-tur. Su-mit u-nus, su-munt


 mil-le; quan-tùm is-ti, tan-tùm il-le:


 nec sump-tus con-su-mi-tur. Su-munt bo-ni,


 su-munt ma-li, sor-te ta-men in-æ-quæ.

a-ro, ci-

ta-men,

pe-ci-e.

on con-

te-ger

su-munt

il-le:

unt bo-ni,

in-æ-qua-

li, vi-tæ vel in-te-ri-tūs. Mors est

ma-lis, vi-ta, bo-nis: vi-de pa-ris

sump-ti-o-nis quām sit dis-par e-xi-tus.

Frac-to de-mūm Sa-cra-men-to, ne va-cil-

les, sed me-men-to tan-tūm es-se sub

frag-men-to, quan-tūm to-to te-gi-tur.

Nul-la re-i fit scis-su-ra; signi tan-

tūm fit frac-tu-ra, quā nec sta-fus,

nec sta-tu-ra sig-na-ti mi-nu-i-tur.

EC-CE PA-NIS AN-GE-LO-RUM, fac-tus ci-bus

vi-a-to-rium : ve-re pa-nis fi-li-o-rum,

nou mit-ten-dus ca-ni-bus. In fi-gu-ris

præ-sig-na-tur, cùm I-sa-ac im-mo-la-tur;

Ag-nus Pas-chæ de-pu-tat-ur; da-tur

man-na pa-tríbus. Bo-ne PAS-TOR, Pa-nis

ve-re; Je-su; nos-tri mi-se-re-re;

tu nos pas-ce, nos tu-e-re; tu nos

bo-na fac vi-de-re in ter-râ vi-ven-ti-um.

Tu qui cunc-ta scis & va-les, qui
 nos pas-cis híc mor-ta-les; tu-os i-bi
 com-men-sa-les, co-hæ-re-des & so-da-les
 fac sanc-to-rum ci-vi-um. A-men. 7.

PSAUME, 148.

Du 7me ton, 4me finale,

LAUDATE Dominum de cœlis: * laudate eum in excelsis.

Laudate eum, omnes Angeli ejus: * laudate eum, omnes virtutes ejus.

Laudate eum, sol et luna: * laudate eum, omnes stellæ et lumen.

Laudate eum, cœli cœlorum : * et aquæ omnes quæ super cœlos sunt, laudent nomen Domini.

Quia ipse dixit, et facta sunt: * ipse mandavit, et creata sunt.

Statuit ea in æternum et in sæculum sæculi: * præceptum posuit, et non præteribit.

Laudate Dominum de terrâ, * dracones et omnes abyssi,

*Ignis, grando, nix, glacies, spiritus procel-
larum, * quæ faciunt verbum ejus.*

*Montes et omnes colles : * ligna fructifera et
omnes cedri.*

*Bestiae et universa pecora : * serpentes et vo-
lucres pennatae.*

*Reges terræ, et omnes populi : * principes et
omnes judices terræ.*

*Juvenes et virgines, senes eum junioribus
laudent nomen Domini : * quia exaltatum est
nomen ejus solius.*

*Confessio ejus super cœlum et terram : * et
exaltavit cornu populi sui.*

*Hymnus omnibus sanctis ejus : * filiis Israel,
populo appropinquenti sibi.*

PSAUME, 149.

CANTATE Domino canticum novum : *
laus ejus in ecclesiâ sanctorum.

Lætetur Israel in eo qui fecit eum : * et filii
Sion exultent in rege suo.

Laudent nomen ejus in choro : * in tympano
et psalterio psallant ei.

Quia beneplacitum est Domino in populo
suo : * et exaltabit mansuetos in salutem.

Exultabunt Sancti in gloriâ : * laetabuntur in
cubilibus suis.

Exaltationes Dei in gutture eorum : * et gla-
dii ancipites in manibus eorum.

Ad faciendam vindictam in nationibus : * in-
crepationes in populis.

Ad alligandos reges eorum in compedibus : *
et nobiles eorum in manicis ferreis.

iritus procel.
a fructifera et
pentes et vo.
principes et
n junioribus
xaltatum est
terram : * et
* filii Israël,

novum : *
m.
m : * et filii
* in tympano
o in populo
lutem.
ætabuntur in

um : * et gla.
onibus : * in.
compedibus :
is.

Ut faciant in eis judicium conscriptum : * gloriæ hæc est omnibus sanctis ejus.

PSAUME, 150.

AUDATE Dominum in sanctis ejus : * laudate eum in firmamento virtutis ejus.

Laudate eum in virtutibus ejus : * laudate eum secundum multitudinem magnitudinis ejus.

Laudate eum in sono tubæ : * laudate eum in psalterio et cytharâ.

Laudate eum in tympano et choro : * laudate eum in chordis et organo.

Laudate eum in cymbalis benesonantibus ; laudate eum in cymbalis jubilationis : * omnis spiritus laudet Dominum.

Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc et semper : * et in sæcula sæculorum. Amen.

Cantique des trois Enfans. DAN. III.

Du 3me ton, seconde finale.

BENEDICITE, omnia opera Domini, Domino : * laudate et superexaltate eum in sæcula.

Benedicite, Angeli Domini, Domino : * benedicite, cœli, Domino.

Benedicite, aquæ omnes quæ super cælos sunt, Domino : * benedicite, omnes virtutes Domini, Domino.

Benedicite, sol et luna, Domino : * benedicite, stellæ cœli, Domino.

Benedicite, omnis imber et ros, Domino : * benedicite, omnes spiritus Dei, Domino.

Benedicite, ignis et æstus, Domino : * benedicite, frigus et æstus, Domino.

Benedicite, rores et pruina, Domino : * benedicite, gelu et frigus, Domino.

Benedicite, glacie et nives, Domino : * benedicite, noctes et dies, Domino.

Benedicite, lux et tenebrae, Domino : * benedicite, fulgura et nubes, Domino.

Benedicat terra Dominum : * laudet et superexaltet eum in sæcula.

Benedicite, montes et colles, Domino : * benedicite, universa germinantia in terrâ, Domino.

Benedicite, fontes, Domino : * benedicite, maria et flumina, Domino.

Benedicite, cete et omnia quæ moventur in aquis, Domino : * benedicite, omnes volucres coeli, Domino.

Benedicite, omnes bestiæ et pecora, Domino : * benedicite, filii hominum, Domino.

Benedicat Israel Dominum : * laudet et superexaltet eum in sæcula.

Benedicite, sacerdotes Domini, Domino : * benedicite, servi Domini, Domino.

Benedicite, spiritus et animæ justorum, Domino : * benedicite, sancti et humiles corde, Domino.

Benedicite, Anania, Azaria, Misael, Domino : * laudate et superexaltate eum in sæcula.

Benedicamus Patrem et Filium cum Sancto Spiritu : * laudemus et superexaltemus eum in sæcula.

Benedictus es, Domine, in firmamento coeli : * et laudabilis, et gloriosus, et superexaltatus in sæcula. (a)

(a) On ne dit point Gloria Patri à la fin de ce Cantique.

*Hymne de S. Ambroise et de S. Augustin.**Sixième**Hymne.*

E De-um lau-da-mus, te

Do-mi-num con-fi-te-mur. Te æ-ter-num

Pa-trem om-nis ter-ra ve-ne ra-tur. Ti-

bi om-nes An-ge-li; ti-bi coe-li &

u-ni-ver-sæ po-tes-ta-tes; Ti-bi Che-ru-

bim & Se-ra-phim, in-ces-sa-bi-li ve-

ce pro-cla-mant: Sanc-tus, Sanc-

tus, Sanc-tus Do-mi-nus, De-us Sa-

*Proc.**F*

<img alt="A page from a musical manuscript featuring Gregorian chant notation on four-line red staves. The text is in Latin and includes the following lines: 'ba-oth. Ple-ni sunt cœ-li & terra', 'ma-jes-ta-tis glo-ri-æ tu-æ. Te glo-', 'ri-o sus A-pos-to-lo-rum cho-rus; Te', 'Pro-phe-ta-rum lau-da-bi-lis nu-me-rus;', 'Te Mar-ty-rum can-di-da-tus lau-dat ex-', 'er-ci-tus. Te per or-bem ter-ra-rum', 'sanc-ta con-fi-te-tur Ec-cle-si-a, Pa-', 'trem im-men-sæ ma-jes-ta-tis; Ve-ne-ran-', 'dum tu-um ve-rum et u-ni-cum Fi-li-'.
<p>ba-oth. Ple-ni sunt cœ-li & terra
 ma-jes-ta-tis glo-ri-æ tu-æ. Te glo-
 ri-o sus A-pos-to-lo-rum cho-rus; Te
 Pro-phe-ta-rum lau-da-bi-lis nu-me-rus;
 Te Mar-ty-rum can-di-da-tus lau-dat ex-
 er-ci-tus. Te per or-bem ter-ra-rum
 sanc-ta con-fi-te-tur Ec-cle-si-a, Pa-
 trem im-men-sæ ma-jes-ta-tis; Ve-ne-ran-
 dum tu-um ve-rum et u-ni-cum Fi-li-

ave

& ter-ra

æ. Te glo-

-rus; Te

nu-me-rus;

lau-dat ex-

ter-ra-rum

a, Pa-

; Ve-ne-ran-

-cum Fi-li-

outf

du S. Sacrement.

63

um; Sanctum quo-que Pa-ral-e-tum

Spi-ri-tum. Tu Rex glo-ri-æ, Chris-te.

Tu Pa-tris sem-pi-ter-nus es Fi-li-us.

Tu, ad li-be-ran-dum, sus cep-tu-rus ho-

mi-nem, non hor-ru-is-ti Vir-gi-nis u-

te-rum. Tu, de-vic-to mor-tis a-cu-le-o,

a-pe ru-is-ti cre-den-ti-bus reg-na cœ-

lo-rum. Tu ad dex-te-rum De-i se-des,

in glo-ri-æ Pa-tris. Ju-dex cre-de-ri-s

Proc.

F 2

Quand on chante le Te Deum dans une Eglise, on s'asse, ven-tu-rus. genouille au verset suivant.

Te ergo quæ-su-mus, fa-mu-lis tu-

is sub-ve-ni, quos pre-ti-o-so san-gui-

ne re-de-mis-ti. Æ-ter-nâ fac cum

Sanc-tis tu-is in glo-ri-â nu-me-ra-

ri. Sal-vum fac po-pu-lum tu-um,

Do-mi-ne, & be-ne-dic hæ-re-di-ta-

ti tu æ. Et re-ge e-os, &

ex-tol-le il-los us-que in æ-ter-num.

Per sin-gü-los di-es be-ne-di-ci-mus

te. Et lau-da-mus no-men tu.um in

sæ-cu-lum, & in sæ.cu.lum sæ.cu.li.

Dig-na-re, Do.mi.ne, di-e is-to, si ne

pec.ca.to nos cus.to.di.re. Mi-se-re-re

nos.tri, Do.mi.ne, mi-se-re-re nos.tri.

Fi-at mi-se-ri-cor-di-a tu.a, Do.mi.ne,

su-per nos, quem ad-modum spe-ra-vi-mus

in te. In te, Do.mi.ne, spe.ra.vi.

Proc.

F 3

non con-fuu-dar in æ-ter-num. 4.

AU PREMIER REPOSOIR,

*On chante, pour Salut, ou le Répons Immolabit,
&c. ou l'Antienne Sicut novellæ, avec le
Psaume Beati omnes, &c.*

*Dans ce Reposoir et dans les autres, un Motet,
s'il avoit lieu, remplaceroit le Répons, &c.*

Rép.

M-mo- la-bit, lib hæ- dum mul-

ti tu- do li- fi- fili-o- rum Is- u- ar-a-

él, ad in ves- pe-ram Pas- chæ.

* Et, e- dent car- nes &

a- zy-mos pa- nes V. Pas-

cha nos-trum im-mo-la- tu-sus in

num. 4.

s Immolabit,
llæ, avec le
es, un Motet,
sons, &c.

lum mul-

ra-

chæ.

&

V. Pas-

I. tatus in
1001

est Chris-tus : i. ta-que e- pu-

le mur in a zy-mis sin ce ri.

ta tis & ve ri ta tis.

* Et. V. Glo-ri a Pa-tri, &

Fi li o, & Spi ri-

tu i Sanc-to. * Et e- dent. 1.

Ant.

Si cut no-vel-læ o li va rum

Ec cle si æ fi li i sint in

cir cu i tu men se mi Do mi ni

seq u o u i s a e. 4 ton.

PSAUME, 127.

BEATI omnes qui timent Dominum; * qui ambulant in viis ejus.

Labores manuum tuarum quia manducabis,
* beatus es et bene tibi erit.

Uxor tua sicut vitis abundans * in latéribus
domus tuæ.

Filii tui sicut novellæ olivarum, * in circuitu
mensæ tuæ.

Ecce sic benedicetur homo * qui timet Do-
minum.

Benedicat tibi Dominus ex Sion; * et videas
bona Jerusalem omnibus diebus vita tuae.

Et videas filios filiorum tuorum; * pacem su-
per Israël.

Gloria Patri, &c.

Après le Répons ou le Psaume.

V. Panem coeli dedit eis, alleluia.

R. Panem Angelorum manducavit homo,
alleluia.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

OREMUS.

Deus qui nobis, &c. ci-dessus, page 47.

AU SECOND REPOSOIR,

On chante le Répons Respxit Elias, &c. ou
l'Antienne Communione calicis, &c. avec le
Psaume Conserva me, &c.

Rép.

R E-s-pe-xit E-li- as ad

ca- put su- um sub-ci- ne-ri-

ci-um pa- nem: qui sur-gens co-me-

dit & bi- bit.

* Et am-bu-la- vit in for- ti-

tu- di-ne ci- bi il- li- us

us- que ad mon- tem

De- i. V. Si quis man-

du-ca. ve-rit ex hoc pa-ne, vi-

vet in æ-ter-num. * Et am-bu-

la-vit. V. Glo-ri-a Pa-

tri, & Fi-li-o, & Spi-ri.

tu-i Sanc-to. * Et am-bu-la-vit. 3.

Ant.

Com-mu-ni-o-ne ca-li-li-eis

quo De-us ip-se su-mi-tur, non

vi-tu-lo-rum san-gui-ne, con-gre-ga-

vit nos Do-mi-nus. æ-u-o-u-a é. 3.

PSAUME, 15.

CONSERVA me, Domine, quoniam speravi
in te. * dixi Domino: Deus meus es tu,

quoniam bonorum meorum non eges.

Sanctis qui sunt in terrâ ejus, * mirificavit omnes voluntates meas in eis.

Multiplicatae sunt infirmitates eorum : * pos-tea acceleraverunt.

Non congregabo conventicula eorum de sanguinibus : * nec memor ero nominum eorum per labia mea.

Dominus pars hæreditatis meæ et calicis mei : * tu es qui restitues hæreditatem meam mihi.

Funes ceciderunt mihi in præclaris : * etenim hæritas mea præclara est mihi.

Benedicam Dominum qui tribuit mihi intellectum : * insuper et usque ad noctem increpauerunt me renes mei.

Providebam Dominum in conspectu meo semper : * quoniam à dextris est mihi, ne commoverar.

Propter hoc lætatum est cor meum, et exultavit lingua mea : * insuper et caro mea requiescat in spe.

Quoniam non derelinques animam meam in inferno : * nec dabis Sanctum tuum videre corruptionem.

Notas mihi fecisti vias vitae ; adimplebis me latitiâ cum vultu tuo : * delectationes in dextera tua usque in finem. Gloria Patri, &c.

Après le Répons ou le Psâume.

V. Cibavit illos ex adipe frumenti, alleluia.

R. Et de petrâ melle saturavit eos, alleluia.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

OREMUS.

Deus qui nobis, &c. ci-dessus, page 47.

AU TROISIÈME REPOSOIR,

On chante le Répons Accepit Jesus, &c. ou l'Antienne Qui pacem, &c. avec le Psalme Lauda Jerusalem, &c.

Rép.

A C- ce- pit Je- sus ca- li-

cem, post- quam cœ-na- vit, di-

cens : hic ca- líx no-vum tes-

ta- men- tum est in me- o

San- gui-ne. * Hoc fa-

ci-te in me- am com-me- mo- ra-

ti-o- ném. V. Me-mo- ri- à me-

mor e- re, & ta- bes-

cet in me a-ni-ma me-

a. * Hoc fa-ci-te. V. Glo-

ri-a Pa-tri, & Fi-

li-o & Spi-ri-tu-i Sanc-

to. * Hoc fa-ci-te. 6.

Ant. S_b Q UI pa-cem po-nit fi-nes

ec-cle-si-æ, fru-men-ti a-di-pe

sa-ti-at nos Do-min-us. æ u

ou a e. 5 ton.

Proc.

G

PSAUME 147.

LAUDA, Jerusalem, Dominum : * lauda
Deum tuum, i Sion.

Quoniam confortavit seras portarum tuarum :
* benedixit filiis tuis in te.

Qui posuit fines tuos pacem : * et adipè frumenti satiat te.

Qui emittit eloquium suum terræ : * velocius currit sermo ejus.

Qui dat nivem sicut lanam : * nebulam sicut cinerem spargit.

Mittit crystallum suam sicut buccellas : * ante faciem frigoris ejus quis sustinebit ?

Emitte verbum suum, et liquefaciet ea : * flabit spiritus ejus, et fluent aquæ.

Qui annuntiat verbum suum Jacob : * justicias et judicia sua Israël.

Non fecit taliter omni nationi : * et judicia sua non manifestavit eis.

Gloria Patri, &c.

Après le Répons ou le Psaume,

V. Educas panem de terrâ, alleluia.

R. Et viñum lætificet cor hominis, alleluia.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum &c.

OREMUS.

Deus, qui nobis, &c. ci-devant, page 47.

AU QUATRIEME REPOSOIR,

On chante le Répons Homo quidam, &c. ou l'Antienne Calicem, &c. avec le Psaume Credidj propter quod, &c.

Rép.

O mo qui-dam fe cœ-nam
 mag-nam & mi-sit ser-vum su-um ho-
 ra cœ-næ di-ce-re in-vi-ta-tis ut ve-
 ni-rent * Quia pa-ra-ta sunt
 om-ni-a. V. Ve-niste,
 co-me-di-te pa-nem me-um, &
 bi-bi-te vi-num quod mis-cu-i-
 vo-bis. * Qui-a. V. Glo-ri-a
 Pa-tri, & Fi-li-o, & Spi-ri-

Proc. G 2

tu-i Sanc-to. * Qui-a.) 6 ton.

Ant.

C A-li-cem sa-lu-ta-ri-s ac-ci-

pi-am, & sa-cri-fi-ca-bo hos-ti-

am lau-dis. æ u o u a e. 3 ton.

PSAUME, 115.

CREDIDI propter quod locutus sum: * ego autem humiliatus sum nimis.

Ego dixi in excessu meo: * omnis homo mendax.

Quid retribuam Domino, * pro omnibus quæ retribuit mihi?

Calicem salutaris accipiam; * et nomen Domini invocabo.

Vota mea Domino reddam coram omni populo ejus: * pretiosa in conspectu Domini mors Sanctorum ejus.

O Domine, quia ego servus tuus: * ego servus tuus, et filius ancillæ tuæ.

Dirupisti vincula mea: * tibi sacrificeabo hostiam laudis, et nomen Domini invocabo.

Vota mea Domino reddam in conspectu omnis populi ejus; * in atriis domus Domini, in

medio tui, Jerusalem.
Gloria Patri, &c.

Après le Répons ou le Psalme.

- V. Cor meum et caro mea, alleluia.
R. Exultaverunt in Deum vivum, Alleluia.
V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

OREMUS.

Deus qui nobis, &c. ci-devant, page 47.

De retour dans l'Eglise d'où l'on est parti, on chante ou la Prose Ave verum, ou l'Antienne O quam suavis, avec le Ps. Quam dilecta, &c.

Prose.

A - ve, ve-rum cor-pus na-tum

de Ma-ri-â Vir-gi-ne. Ve-re pas-

sum, im-mo-la-tum in cru-ce pro

ho-mi-ne. Cu-jus la-tus per-fo-ra-

tum un-dâ flu-xit & san-gui-ne. Es.
Proc. G 3

to no-bis præ-gus-ta- tum mor-tis

in e- xa- mi-ne. O dul- cis!

O pi-e! O Je-su, fi-

li Ma-ri- æ! A-men. 6 ton.

Ant.

O quām su-a-vis est,

Do-mi-ne, spi-ri-tus

tu-us, qui, ut dul-ce-di-nem tu-

am in fi-li-os de-mons-tra-res,

pa-ne su-a-vis si-mo de

mor-tis
dul- cis!
su, fi-
n. 6 ton.
is est,
ri-tus
em tu-
tra- res,
de

cœ-lo præs- ti-to, e-su- ri.
en- tes re- ples bo-nis, fas- ti-di-o-
sos di- vi-tes di-mit-tens i-
na- nes. æ u o u a e. 6 ton.

PSAUME, 83.

QUAM dilecta tabernacula tua, Domine virtutum! * concupiscit et deficit anima mea in atria Domini.

Cor meum et caro mea * exultaverunt in Deum vivum.

Etenim passer invenit sibi domum; * et tur- tur nidum sibi, ubi ponat pullos suos.

Altaria tua, Domine virtutum: * Rex meus. et Deus meus.

Beati qui habitant in domo tuâ, Domine: * in sæcula sæculorum laudabunt te.

Beatus vir cuius est auxilium abs te: * ascen- siones in corde suo disposuit, in valle lacryma- rum, in loco quem posuit.

Etenim benedictionem dabit legislator, ibunt de virtute in virtutem: * videbitur Deus Deorum in Sion.

80 Le Dim. dans l'Octave du S. Sacrement.

Domine, Deus virtutum, exaudi orationem meam: * auribus percipe, Deus Jacob.

Protector noster, aspice, Deus: * et respice in faciem Christi tui.

Quia melior est dies una in atriiis tuis, * super millia.

Elegi abjectus esse in domo Dei mei, * magis quam habitare in tabernaculis peccatorum.

* Quia misericordiam et veritatem diligit Deus: gratiam et gloriam dabit Dominus.

Non privabit bonis eos qui ambulant in innocentia: * Domine virtutum, beatus homo qui sperat in te.

Gloria Patri, &c.

V. Panem de cœlo præstisti, alleluia.

R. Omne delectamentum in se habentem, al. leluia.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

Oremus.

Deus, qui nobis, &c. ci-devant, page 47.

Après la Bénédiction.

PSAUME, 116,


L Au-da-te Do-mi-num, om-nies
 Quo-ni am.. mi.. se.. ri.. cor-di-a
 Glo-ri-a Pa.. tri .. &
 Si-cut e- rat nunc &

xaudi oratione
s. Jacob.

us: * et respic-

tis tuis, * super-

Dei mei, * magi-

ecatorum.

em diligit Deus;

inus.

bulant in inno-

atus homo qui

dicitur.

alleluia.

habentem, al-

cum, &c.

page 47.

m-nes

r-di-a

&

nc &

Litanies de la Croix.

81

gen-tes : lau- da- te e- um,
 e- jus : & veritas . Domini manet
 Fi- lio : & Spi- ri-
 sem- per : & in sœcula sœcu-

om-nes po- pu- li.
 in æ- ter- num.
 tu- i Sanc- to.
 lo. rum. A- men.

LITANIES QUI SONT EN USAGE DANS QUELQUES EGLISES.

LITANIES EN L'HONNEUR DE LA SIE. CROIX.

K V- ri-e, e- le-i-son. Chris-te,

e- le-i-son. O Crux Sanc-ta, por-ten-

tum jus-ti-ti-æ De-i Pa-tris. Au-ge

pi-is jus-ti- ti-am, re-is-que do-na

72
ve- ni- am.

Desiderium Christi nascentis,
 Solium Christi amantis,
 Cathedra Christi docentis,
 Ara Christi se ipsum immolantis,
 Testamentum Christi morientis,
 Gloria Christi resurgentis,
 Tribunal Christi judicantis,
 Sceptrum Christi regnantis,
 Christi morte consecrata,
 Christi meritis ornata,
 Christi sanguine tincta,
 Christianæ Religionis fundamentum,
 Christianæ militiae vexillum,
 Christianæ perfectionis incitamentum,
 Cunctis gentibus prædicanda,
 Totis viribus recolenda,
 Lignum vitæ,
 Via salutis,
 Clavis Paradisi,
 Consolatio pauperum,
 Fortitudo languentium,
 Medicamen infirmorum,
 Fons miraculorum,
 Sacramentorum condimentum,
 Solamen agonisantium,
 Ecclesiæ triumphantis decus,
 Ecclesiæ militantis gladius,
 Ecclesiæ patientis salus,
 Admiratio cœlestium,
 Asylum terrestrium,

O Crux Sancta, O Crux Sancta, O Crux Sancta,

Auge piis justitiam, reisque dona veniam. Auge piis justitiam, &c.

Frænum inferorum,
 Timor dæmonum,
 Exultatio Angelorum,
 Spes Patriarcharum,
 Lumen Prophetarum,
 Clypeus Apostolorum,
 Galea Martyrum,
 Palma Confessorum,
 Diadema Virginum,
 Corona Sanctorum omnium,
 V. Hoc signum Crucis erit in Ccelo;
 R. Cum Dominus ad judicandum venerit.
Auge piis, &c.

OREMUS.

DEUS, qui Unigeniti tui crucifixi pretioso-
 sanguine genus humanum redimere di-
 natus es; concede propitius, ut qui ad vivificam
 Crucem adorandam adveniunt, à peccatorum
 uorum nexibus liberentur, et in die iudicii au-
 ire mereantur, Venite, benedicti. Per eumdem
 Christum Dominum nostrum. R. Amén.

LITANIES DU S. NOM DE JESUS.

KY-ri-e, e-le-i-son. Chris-te, e-
 le-i-son. Je-su, au-di-nos.* Je-
 su, e-xau-di-nos.

Pa-ter de cœ-lis, De-us, Mi-se-re-re no-bis.
 Fili, Redemptor mundi, Deus, miserere.
 Spiritus Sancte, Deus, mis.
 Sancta Trinitas, unus Deus, mis.
 Jesu Fili Dei vivi, mis.
 Jesu splendor Patris, mis.
 Jesu candor lucis æternæ, mis.
 Jesu Rex gloriæ, mis.
 Jesu Sol justitiae, mis.
 Jesu Fili Mariæ Virginis, mis.
 Jesu amabilis, mis.
 Jesu admirabilis, mis.
 Jesu Deus fortis, mis.
 Jesu Pater futuri sæculi, mis.
 Jesu magni consilii Angele, mis.
 Jesu potentissime, mis.
 Jesu patientissime, mis.
 Jesu obedientissime, mis.
 Jesu mitis et humilis corde, mis.
 Jesu amator castitatis, mis.
 Jesu amator noster, mis.
 Jesu Deus pacis, mis.
 Jesu auctor-vitæ, mis.
 Jesu exemplar virtutum, mis.
 Jesu zelator animarum, mis.
 Jesu Deus noster, mis.
 Jesu refugium nostrum, mis.
 Jesu Pater pauperum, mis.
 Jesu thesaurus fidelium, mis.
 Jesu bone Pastor, mis.
 Jesu lux vera, mis.
 Jesu sapientia æterna, mis.
 Jesu bonitas infinita, mis.

Jesu via et vita nostra,
 mis.
 Jesu gaudium Angelorum,
 mis.
 Jesu Rex Patriarcharum,
 mis.
 Jesu inspirator Prophetarum,
 mis.
 Jesu Magister Apostolorum,
 mis.
 Jesu Doctor Evangelistarum,
 mis.
 Jesu fortitudo Martyrum,
 mis.
 Jesu lumen Confessorum,
 mis.
 Jesu puritas Virginum,
 mis.
 Jesu corona Sanctorum omnium,
 mis.

Pro-pi-ti-us es-to : Par-ce no-bis, Je-su.
 Pro-pi-ti-us es-to : Ex-au-di nos, Je-su.
 Ab om-ni ma-lo, Li-be-ra nos, Je-su.
 Ab omni peccato, libera.
 Ab irâ tuâ, libera.
 Ab insidiis diaboli, lib.
 A spiritu fornicationis, lib.
 A morte perpetuâ, lib.
 A neglectu inspirationum tuarum, lib.
 Per mysterium sanctæ Incarnationis tuæ, lib.
 Per Nativitatem tuam, lib.
 Per infantiam tuam, lib.
 Per divinissimam vitam tuam, lib.
 Per labores tuos, lib.
 Per agoniam et Passionem tuam, lib.
 Per languores tuos, lib.
 Per Crucem et derelictionem tuam, lib.
 Per mortem et sepulturam tuam, lib.
 Per sanctam Resurrectionem tuam, lib.
 Per admirabilem Ascensionem tuam, lib.
 Per adventum Spiritus Sancti Paracleti, lib.

Proc.

H



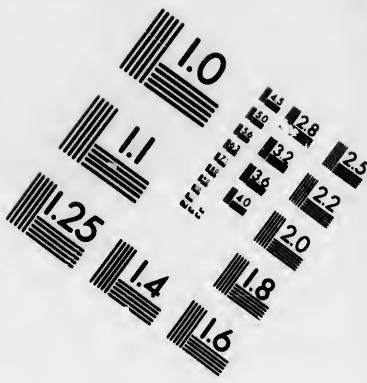
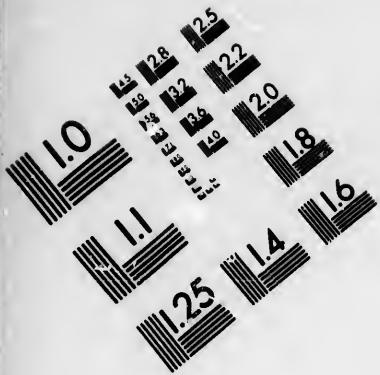
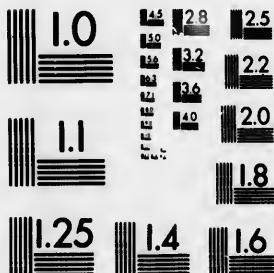
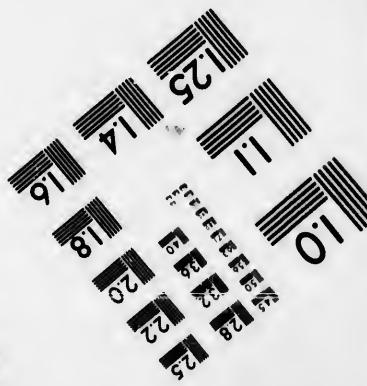
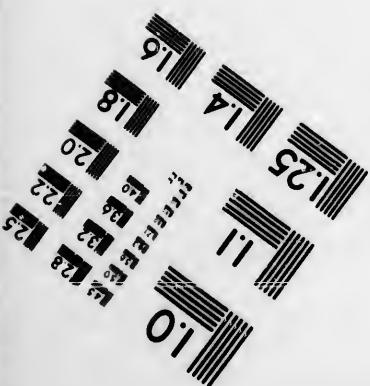


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



— .9 —



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0
4.5

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Per gaudia tua,
Per gloriam tuam,

lib.
lib.

Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,
Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,
Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,

Par-ce no-bis, Je-su.
Ex- au- di nos, Je-su.
Mi-se-rere no-bis, Je-su.

Je-su, au-di nos. Je-su, ex-au-di nos.

V. Sit Nomen Domini benedictum.

R. Ex hoc nunc et usque in sæculum.

OREMUS.

DOMINE Jesu Christe, qui dixisti; petite, et accipietis; quærite, et invenietis; pulsat, et aperietur vobis: da nobis, quæsumus, potentibus divinissimi tui amoris affectum, ut te toto corde, ore et opere diligamus, et à tuâ nunquam laude cessemus. Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

LITANIES EN L'HONNEUR DE LA SAINTE VIERGE.

KY-ri-e, e- le- i- son, Chris-te,

Y-ri-e, e- le- i- son, Chris-te,

Litanies de la Ste. Vierge.

87

lib.
lib.

e-le-i-son. Ky-ri-e, e-le-i-son.

Chris-te, au-di nos. Chris-te, ex-au-

di nos. Pa-ter de cœ-lis, De-us,

Mi-se-re-re no-bis. Fi-li, Re-demp-

tor mun-di, De-us, Mi-se-re-re no-bis.

Et ainsi de suite, changeant d'air à chaque verset.

Spiritus Sancte, Deus, miserere.

Sancta Trinitas, unus Deus, miserere.

Sancta Maria, Ora pro nobis.

Sancta Dei Genitrix, ora.

Sancta Virgo Virginum, ora.

Mater Christi, ora.

Mater divinæ gratiæ, ora.

Mater purissima, ora.

Mater castissima, ora.

Mater inviolata, ora.

Mater intemèrata, ora.

Mater amabilis, ora.

Mater admirabilis, ora.

Proc.

H 2

Mater Creatoris, ora.
 Mater Salvatoris, ora.
 Virgo prudentissima, ora.
 Virgo veneranda, ora.
 Virgo prædicanda, ora.
 Virgo potens, ora.
 Virgo clemens, ora.
 Virgo fidelis, ora.
 Speculum justitiae, ora.
 Sedes sapientiae, ora.
 Causa nostræ lætitiae, ora.
 Vas spirituale, ora.
 Vas honorabile, ora.
 Vas insigne devotionis, ora.
 Rosa mystica, ora.
 Turris Davidica, ora.
 Turris eburnea, ora.
 Domus aurea, ora.
 Fœderis arca, ora.
 Janua coeli, ora.
 Stella matutina, ora.
 Salus infirmorum, ora.
 Refugium peccatorum, ora.
 Consolatrix afflitorum, ora.
 Auxilium Christianorum, ora.
 Regina Angelorum, ora.
 Regina Patriarcharum, ora.
 Regina Prophetarum, ora.
 Regina Apostolorum, ora.
 Regina Martyrum, ora.
 Regina Confessorum, ora.
 Regina Virginum, ora.
 Regina Sanctorum omnium, ora.
 Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Parce nobis,
 Domine.

Agnus I.
Dom.
Agnus
nobis

Chris-
V. Ora
R. Ut c

G R A
m
nuntiant
novimus
surrectio
Christum

LITA

K

Se

le-i-s

Si

te

Si

Pa-ter

Pro

ora.
ora.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Exaudi nos,
Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Miserere
nobis.


Chris-te, au-di nos Chris-te, ex-au-di nos.
V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.
R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

GRATIAM tuam, quæsumus, Domine,
mentibus nostris infunde; ut qui, Angelo
nuntiante, Christi Filii tui Incarnationem cog-
novimus, per Passionem ejus et Crucem ad Re-
surrectionis gloriam perducamur. Per eundem
Christum Dominum nostrum. R. Amen.

LITANIES EN L'HONNEUR DE SAINTE ANNE.


K Y-ri-e, e-le-i-son. Chris-te, e-
le-i-son. Chris-te, au-di nos. Chris-
te ex-au-di nos.
Pa-ter de coe-lis, De-us, Mi-se-re-re no-bis.

Proc.

H 3

Fili, Redemptor mundi, Deus, miserere nobis.
 Spiritus Sancte, Deus, mis.
 Sancta Trinitas, unus Deus, mis.
 Sancta Anna, Ora pro nobis.
 Sancta Anna, avia Christi, ora.
 Sancta Anna, mater Mariae Virginis, ora.
 Sancta Anna, sponsa Joachim, ora.
 Sancta Anna, socrus Joseph, ora.
 Sancta Anna, arbóra bona, ora.
 Sancta Anna, vitis fructifera, ora.
 Sancta Anna, lætitia Angelorum, ora.
 Sancta Anna, proles Patriarcharum, ora.
 Sancta Anna, gloria Sacerdotum et Levitarum, ora.
 Sancta Anna, vas plenum gratiæ, ora.
 Sancta Anna, speculum obedientiæ, ora.
 Sancta Anna, speculum patientiæ, ora.
 Sancta Anna, speculum misericordiæ, ora.
 Sancta Anna, speculum devotionis, ora.
 Sancta Anna, propugnaculum Ecclesiæ, ora.
 Sancta Anna, refugium peccatorum, ora.
 Sancta Anna, auxilium Christianorum, ora.
 Sancta Anna, liberatio captivorum, ora.
 Sancta Anna, solatium conjugatorum, ora.
 Sancta Anna, mater viduarum, ora.
 Sancta Anna, via peregrinorum, ora.
 Sancta Anna, spes navigantium, ora.
 Sancta Anna, portus naufragantium, ora.
 Sancta Anna, anchora pereuntium, ora.
 Sancta Anna, medicina languentium, ora.
 Sancta Anna, baculus claudorum, ora.
 Sancta Anna, lingua mutorum, ora.
 Sancta Anna, auris surdorum, ora.
 Sancta Anna, consolatio afflictorum, ora.

Sancta
tium

Agnus

V. I.

R. P.

D E

mater e
jus (sol
nem co
mur.

trum.

LITANIE

K

S

le

N

S

te,

S

Pa-ter
Fili, Re
Spiritus

re nobis.
mis.
mis.
ro nobis.
ora.
ora.

Sancta Anna, auxiliatrix omnium ad te claman-
tium, Intercede pro nobis.

Agnus Dei &c.

V. Diffusa est gratia in labiis tuis.

R. Propterea benedixit te Deus in æternum.

OREMUS.

DEUS, qui Beatæ Annæ gratiam conferre di-
gnatus es, ut Genitricis Unigeniti Filii tui
mater effici mereretur; concede propitius ut cu-
jus (solemnia celebрамус) ou (commemoratio-
nem colimus), ejus apud te patrocinis adjúve-
mur. Per eundem Christum Dominum nos-
trum. R. Amen.

LITANIES EN L'HONNEUR DE SAINT FRANCOIS-XAVIER.

K Y-ri-e, e- le-i-son. Chris-te, e-
le-i-son. Chris-te, au-di-nos. Chris-
te, ex-au-di-nos.
Pa-ter de coe-lis, De-us, Mi-se-re-re no-bis.
Fili, Redemptor mundi, Deus, miserere nobis.
Spiritus Sancte, Deus, miserere nobis.

Sancta Trinitas, unus Deus, miserere nobis.
 Sancta Maria, Dei Génitrix, ora pro nobis.
 Sancta Maria, Virgo Virginum, ora.
 Sancte Franciscæ, zelo ardentissime, ora.
 Sancte Franciscæ, crucifixo devotissime,
 Laborantium consolator, ora.
 Triumphator dæmoniorum, ora.
 Pacis evangelista, ora.
 Suscitator mortuorum, ora.
 Fidel propagator, ora.
 Expugnator infidelium, ora.
 Paupertatis observantissime, ora.
 Castitatis amator, ora.
 Exemplar obedientiæ, ora.
 Virtutibus ornatissime, ora.
 Evangelicis volatibus angele, ora.
 Orientalium patriarcha, ora.
 Gratia et spiritu propheta, ora.
 Laboribus et successu apostole, ora.
 Desiderio martyr, ora.
 Opere confessor, ora.
 Corpore et spiritu virgo, ora.
 Sanctorum imitator omnium, ora.
 Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Parce nobis, Domine.
 Agnus, &c. Exaudi nos, Domine.
 Agnus, &c. Miserere nobis.

Chris-te, au-di nos. Chris-te ex.au-di nos.

V. Ora pro nobis, Sancte Franciscæ Xaveri;
 R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

D EUS, qui Indiarum gentes Beati Francisci prædicatione et miraculis Ecclesiæ tuæ aggregare voluisti; concede propitius, ut cujus gloria merita veneramur, virtutum quoque imitemur exempla. Per Christum Dominum nostrum.

ORDRE

DES PRIERES QUI SE FONT PROCES-
SIONNELLEMENT POUR DES NE-
CESSITES PUBLIQUES.

(Extrait du Rituel de Québec.)

Le Clergé étant assemblé au Chœur, on commence par chanter l'Ant. Exurge, &c. comme au jour de la Chandeleur, ci-devant page 3. Après l'Antienne répétée, l'Officiant revêtu d'un surplis et d'une étole violette, chante l'Oraison qui suit.

OREMUS.

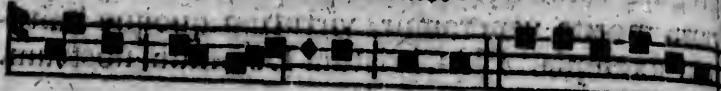
M ENTEM familiæ tuae, quæsumus, Domine, interveniente Beatâ Dei Genitrice Mariâ cum omnibus Sanctis, et munere compunctionis aperi, et largitate pietatis exaudi. Per eundem Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Cette Oraison finie, la Procession se met aussitôt en marche. Cependant, l'Officiant commence l'Antienne Intret, &c. qui ne se double pas, et

les Chantres entonnent le Psaume Domine, ne
in furore tuo, &c. qui est suivi des autres
Psaumes pénitentiaux, comme ci-après.

Antienne.



In-tret o-ra ti-o nos-tra, se-u o u a e.

PSAUME 6.

DOMINE, ne in furore tuo arguas me :
neque in ira tua corripias me.
Miserere mei, Domine, quoniam infirmus sum:
sana me, Domine, quoniam conturbata sunt
ossa mea.

Et anima mea turbata est valde: * sed tu Do-
mine, usquequo? Convertere, Domine, & eripe animam meam:
salvum me fac propter misericordiam tuam.
Quoniam non est in morte qui memor sit tui:
in inferno autem quis confitebitur tibi?

Laboravi in gemitu meo, lavabo per singulas
noctes lectum meum: * lacrymis meis stratum
meum rigabo.

Turbatus est a furore oculus meus: * invete-
ravi inter omnes inimicos meos.

Discedite a me, omnes qui operamini iniqui-
tatem; * quoniam exaudivit Dominus vocem
fletus mei.

Exaudivit Dominus deprecationem meam:
Dominus orationem meam suscepit.

Erubescant & conturbentur vehementer om-
nes inimici mei: * convertantur & erubescant
valde velociter. Gloria Patri, &c.

PSAUME 31.

B E A T I quorum remissa sunt iniuriae ; *
B et quorum tecta sunt peccata eis per-

Beatus vir cui non imputavit Dominus pecca-
tum : * nec est in spiritu ejus dolus.

Quoniam tacui, inveteraverant ossa mea ; *
um clamarem tota die.

Quoniam die ac nocte gravata est super me
 manus tua ; * conversus sum in germen mea,
 um configitur spina.

Delictum meum cognitum tibi feci ; * & in-
 justitiam meam abscondi.

Dixi, confitebor adversum me injustitiam me-
 m Domino ; * et tu remisisti impietatem pec-
 ati mei.

Pro hac orabit ad te omnis sanctus ; * in tem-
 ore opportuno.

Verumtamen in diluvio aquarum multarum ; *
 dum non approximabunt.

Tu es refugium meum à tribulatione quæ
 rcumdedit me : * exultatio mea, erue me à cir-
 umdantibus me.

Intellectum tibi dabo, et instruam te in viâ
 ac quâ gradieris : * firmabo super te oculos
 eos.

Nolite fieri sicut equus et mulus, * quibus
 non est intellectus.

In chamo & fræno maxillas eorum constringe,
 qui non approximant ad te.

Multa flagella peccatoris : * sperantem autem
 Domino misericordia circumdabit.

Lætamini in Domino, & exultate, justi ; * &
 oriamini, omnes recti corde.

Gloria Patri, &c.

PSAUME, 87.

DOMINE, ne in furore tuo arguas me,
neque in irâ tuâ corripias me.

Quoniam sagittæ infixæ sunt mihi; * & confirmasti super me manum tuam.

Non est sanitas in carne meâ, à facie iræ tuæ: * non est pax ossibus meis, à facie peccatorum meorum.

Quoniam iniquitates meæ supergressæ sunt caput meum: * & sicut onus grave, gravata sunt super me.

Putruerunt et corruptæ sunt cicatrices meæ; * à facie insipientiæ meæ.

Miser factus sum & curvatus sum usque in finem: * totâ die contristatus ingrediebar.

Quoniam lumbi mei impleti sunt illusionibus; * & non est sanitas in carne meâ.

Afflictus sum & humiliatus sum nimis: * rugiebam à gemitu cordis mei.

Domine, ante te omne désiderium meum; * & gemitus meus à te non est absconditus.

Cor meum conturbatum est, dereliquit me virtus mea: * & lumen oculorum meorum, et ipsum non est tecum.

Amici mei & proximi mei: * adversum me appropinquaverunt et steterunt.

Et qui juxta me erant, de longe steterunt: * & vim faciebant qui querebant animam meam.

Et qui inquirebant mala mihi, locuti sunt vanitates: * et dolos totâ die meditabantur.

Ego autem tanquam surdus non audiebam: * & sicut mutus non aperiens os suum.

Et factus sum sicut homo non audiens, * & non habens in ore suo redargutiones.

Quoniam
dies me,
Quia
mici me
super me

Quoniam
dolor me

Quoniam
cogitabo

Inimici
super me
iniquè.

Qui re
mihi, * q

Ne de
he disces

Intend
salutis m
Gloria

MIS
Et secu
arum: *

Ampli
peccato n

Quonia
* et pecc

Tibi so
ut justific
judicaris.

Ecce ei
et in pecc

Pro

Quoniam in te, Domine, speravi : * tu exaudiens me, Domine, Deus meus.

Quia dixi, nequando supra gaudeant mihi inimici mei ; * et dum commoventur pedes mei, super me magna locuti sunt.

Quoniam ego in flagella paratus sum : * et dolor meus in conspectu meo semper.

Quoniam iniquitatem meam annuntiabo, * et cogitabo pro peccato meo.

Inimici autem mei vivunt et confirmati sunt super me ; * et multiplicati sunt qui oderunt me iniquè.

Qui retribugnt mala pro bonis, detrahebant mihi, * quoniam sequebar bonitatem.

Ne derelinquas me, Domine, Deus meus : * ne discesseris à me.

Intende in adjutorium meum, * Domine, Deus salutis meæ.

Gloria Patri, &c.

PSAUME 50.

MISERERE mei, Deus * secundum magnam misericordiam tuam.

Et secundum multitudinem miserationum tuarum : * dele iniquitatem meam.

Amplius lava me ab iniquitate mea ; * et à peccato meo munda me.

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco ; * et peccatum meum contra me est semper.

Tibi soli peccavi, et malum coram te feci : * ut justificeris in sermonibus tuis, et vincas cum judicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum : * et in peccatis concepit me mater mea.

Proc.

I.

- Ecce enim veritatem dilexisti : * incerta et occulta sapientiae tuæ manifestasti mihi.

Asperges me hyssopo et mundabor : * lavabis me, et super nivem dealbabor.

Auditui meo dabis gaudium et lætitiam ; * et exultabunt ossa humiliata.

Averte faciem tuam à peccatis meis, * et omnes iniquitates meas dele.

Cor mundum crea in me, Deus ; * et spiritum rectum innova in visceribus meis.

Ne projicias me à facie tuâ : * et spiritum sanctum tuum ne auferas à me.

Redde mihi lætitiam salutaris tui ; * et spiritu principali confirma me.

Docebo iniquos vias tuas ; * et impii ad te convertentur.

Libera me de sanguinibus, Deus, Deus salutis meæ ; * et exultabit lingua mea justitiam tuam.

Domine, labia mea apries : * et os meum annuntiabit laudem tuam.

Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique : * holocaustis non delectaberis.

Sacrificium Deo spiritus contribulatus : * cor contritum et humiliatum, Deus, non despicies.

Benignè fac, Domine, in bona voluntate tuâ Sion : * ut ædificantur muri Jerusalem.

Tunc acceptabis sacrificium justitiae, oblationes et holocausta : * tunc imponent super altare tuum vitulos.

Gloria Patri, &c.

PSAUME 101.

DOMINE, exaudi orationem meam ; * et clamor meus ad te veniat.

Non avertas faciem tuam à me : * in quâcumque die tribulor, inclina ad me aurem tuam.

In quācumque die invocavero te, * velocius
exaudi me.

Quia defecerunt sicut fumus dies mei ; * et
ossa mea sicut crēmū aruerunt.

Percussus sum ut sc̄num, et aruit cor meum ;
* quia oblitus sum comedere panem meum.

A voce gemitūs mei, * adhæsit os meum car-
ni meae.

Similis factus sum pellicano solitudinis : * fac-
tus sum sicut nycticorax in domicilio.

Vigilavi, * et factus sum sicut passer solitarius
in tecto.

Totā die exprobrabant mihi inimici mei ; * et
qui laudabant me, adversū me jurabant.

Quia cinerem tanquam panem manducabam ;
* et potum meum cum fletu miscebām.

A facie irae et indignationis tuæ ; * quia ele-
vans allisasti me.

Dies mei sicut umbra declinaverunt ; * et ego
sicut sc̄num arui.

Tu autem, Domine, in aeternum perennes ; *
et memoriale tuum in generationem et genera-
tionem.

Tu exurgens misereberis Sion ; * quia tempus
miserendi ejus, quia venit tempus.

Quoniam placuerunt servis tuis lapides ejus, *
et terrae ejus miserebuntur.

Et timebunt gentes nomen tuum, Domine, *
et omnes reges terrae gloriam tuam.

Quia ædificavit Dominus Sion, * et videbitur
in gloriā suā.

Respexit in orationem humilium, * et non
sprevit precem eorum.

Scribantur hæc in generatione altera : * et po-

pulus qui creabitur, laudabit Dominum.

Quia prospexit de excelso sancto suo : * Dominus de cœlo in terram aspexit.

Ut audiret gemitus competitorum ; * ut sol. veret filios interemptorum.

Ut annuntient in Sion nomen Domini ; * et laudem ejus in Jerusalem.

In conveniendo populos in unum ; * et reges, ut serviant Domino.

Respondit ei in viâ virtutis suæ : * paucitatem dierum meorum nuntia mihi.

Ne revoce me in dimidio dierum meorum ; * in generationem et generationem anni tui.

Initio tu, Domine, terram fundasti : * et opera manuum tuarum sunt coeli.

Ipsi peribunt, tu autem permanes : * et omnes sicut vestimentum veterascent.

Et sicut opertorium mutabis eos, et mutabuntur ; * tu autem idem ipse es, et anni tui non deficient.

Filii servorum tuorum habitabunt ; * et semen eorum in seculum dirigetur.

Gloria Patri, &c.

PSAUME 129.

DE profundis clamavi ad te, Domine : * Domine, exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentes, * in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris, Domine : * Domine, quis sustinebit?

Quia apud te propitiatio est ; * et propter legem tuam sustinui te, Domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus : speravit

anima m.

A cu. ret Israe.

Quia osa apud

Et ipsi tibus ejus

DOM

tuâ : * e

Et non quia non vivens.

Quia j.

* humili

Colloc

li, etian

me turb

Memo

in omnib

tuarum m.

Expan

terra sine

Velocit

ritus meu

Non av

ero desce

Auditat

* quia in t

Notam

ad te leva

Eripe m.

Proc.

anima mea in Domino.

A custodiâ matutinâ usque ad noctem, * spe-
ret Israël in Domino.

Quia apud Dóminum misericordia : * et copi-
osa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israël, * ex omnibus iniquita-
tibus ejus. Gloria Patri, &c.

PSAUME 142.

DOMINE, exaudi orationem meam, auribus
percipe obsecrationem meam in veritate
tuâ : * exaudi me in tuâ justitiâ.

Et non intres in judicium cum servo tuo ; *
quia non justificabitur in cónspectu tuo omnis
vivens.

Quia persecutus est inimicus animam meam :
* humiliavit in terrâ vitam meam.

Collocavit me in obscuris sicut mortuos sæcu-
li, et anxiatus est super me spiritus meus : * in
me turbatum est cor meum.

Memor fui dierum antiquorum, meditatus sum
in omnibus operibus tuis ; * in factis manuum
tuarum meditabar.

Expandi manus meas ad te : * anima mea sicut
terra sine aquâ tibi.

Velociter exaudi me, Domine : * defecit spi-
ritus meus.

Non avertas faciem tuam à me : * et similis
ero descendantibus in lacum.

Auditam fac mihi manè misericordiam tuam :
* quia in te speravi.

Notam fac mihi viam in quâ ambulem : * quia
ad te levavi animam meam.

Eripe me de inimicis meis, Domine ; ad te

Proc.

confugi: * doce me facere voluntatem tuam,
quia Deus meus es tu.

Spiritus tuus bonus deducet me in terram rectam: * propter nomen tuum, Domine, vivifica
bis me in æquitate tuâ.

Educes de tribulatione animam meam: * et
in misericordia tuâ disperdes inimicos meos.

Et perdes omnes qui tribulant animam meam;
* quoniam ego servus tuus sum.

Gloria Patri, &c.

Ant.

N-tret o-ra- ti-o nos-tra in
eon-spec-tu tu- o, Do-mi-ne: in-cli-na
au-rem tu- am ad pre-ces nos-tras:
par-ce, Do-mi-ne, par-ce po-pu-lo tu-
o, quem re-de-mis-ti, Chris-te, san-
gui-ne tu-o; & ne in æ-ter- num

i- ras- ca- ris no-bis. 8 ton.

Si l'on célébre la Messe dans quelque Eglise, on choisit entre les Messes Votives celle qui convient à la nécessité pour laquelle on fait la Procession. En revenant, on chante les Litanies des Saints, comme aux Rogations, ci-dessus, p. 29.

Si c'est contre une disette que se fait la Procession, on dit trois fois Ut fructus terræ, &c.

Si c'est contre quelque autre fléau ; après avoir dit Ut omnibus fidelibus defunctis requiem eternam donare digneris, on ajoute trois fois un Verset convenable à la calamité. Par exemple :

En temps de sécheresse : Ut congruentem pluviam fidelibus tuis concedere digneris ; Te rogamus, audi nos.

En temps de pluie : Ut fidelibus tuis aëris serenitatem concedere digneris ; Te rogamus, audi nos.

En temps de peste ou de maladie : Ut à morbo (ou) à pestilentiae flagello nos liberare digneris ; Te rogamus, audi nos.

En temps de guerre : Ut inimicos pacis humiliare digneris ; Te rogamus, audi nos.

Puis on continue les Litanies : Ut nos exaudire digneris, &c. ci-dessus, page 33 ; jusqu'aux quatre premières Oraisons (page 36) inclusivement, auxquelles on ajoute, sous une même conclusion, celle qui convient à la nécessité pour la-

quelle se font les prières. On la choisira entre les suivantes.

Dans un temps de Schisme.

FAC, quæsumus, Domine, Deus pacis et dilectionis, ut non sint in nobis schismata, sed perfecti in eodem sensu et in eadem sententia idipsum sapiamus omnes secundum Jesum Christum, et unanimes uno ore honorificemus te Patrem Domini nostri Jesu Christi, qui tecum vivit, &c.

Contre les Infidèles.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, in cuius manu sunt omnium potestates et omnium iura Regnum; respice in auxilium Christianorum, ut gentes quæ in suâ feritate confidunt, dexteræ tuæ potentiam conterantur. Per Christum, &c.

Pour ceux qui vont en Guerre.

DEUS, qui conteris bella, et impugnatores in te sperantium potentiam tuæ defensionis expugnas; auxiliare famulis tuis implorantibus misericordiam tuam; ut inimicorum suorum feritate depressa, incessabili te gratiarum actione laudemus.

Pour la Paix.

DEUS, à quo sancta desideria, recta consilia et justa sunt opera, da servis tuis illam, quam mundus dare non protest, pacem; ut et corda nostra mandatis tuis dedita, et, hostium sublatâ formidine, tempora sint tuâ protectione tranquilla.

Dans

DEUS, side revertent votus exi menter a

OMNI ter famulis tu mus auxil rum tibi

DA no cati verte; ut dignante, cessare.

Pour la

EFFU ter, tuum et su laudem et tur.

DEUS plu præsentib terna fiduc

DEUS, nobi

Dans un temps de Mortalité et de Peste.

DEUS, qui non mortem sed pænitentiam desideras peccatorum, populum tuum ad te revertentem propitius respice : ut dum tibi devotus existit, iracundiae tuæ flagella ab eo clementer amoveas.

Pour les Malades.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, salus æterna credentium, exaudi nos pro infirmis famulis tuis pro quibus misericordia tuæ imploramus auxilium ; ut, redditâ sibi sanitatem, gratiarum tibi in Ecclesiâ tuâ referant actiones.

Dans un temps de Famine.

DA nobis, quæsumus, Domine, piæ supplicationis effectum, et famam propitiatus averte ; ut mortalium corda cognoscant et, te indignante, talia flagella prodire, et, te miserante, cessare.

Pour la conservation et maturité des Fruits.

EFFUNDE, quæsumus, Domine, Deus noster, benedictionem tuam super populum tuum et super omnes fructus terræ ; ut collecti ad laudem et honorem sancti Nominis tui dispensentur.

Pour demander de la Pluie.

DEUS, in quo vivimus, movemur et sumus, pluviam nobis tribue congruentem ; ut, præsentibus subsidiis sufficienter adjuti, semper fiducialiùs appetamus.

Contre les Inondations.

DEUS, qui in ministerio aquarum salutis tuæ nobis sacramenta sanxisti, jube terrores in-

106. *Dans les Nécessités Publiques.*

undantium cessare aquarum: ut qui se regenerantibus aquis gaudent renatos, gaudeant in castigantibus esse correctos.

Pour demander du Beau-temps.

Audi te nos, Domine, clamantes exaudi, aëris serenitatem nobis tribue supplicantibus: ut qui juste pro peccatis nostris affligimur, misericordia tua præveniente, clementiam sentiamus.

Pour détourner les Orages.

Audi domo tuâ, quæsumus, Domine, spirituales nequitiae repellantur, et aërearum discedat malignitas tempestatum.

Contre la Maladie des Animaux.

Deus, qui laboribus hominum etiam de animalibus solatia subrogasti; supplices te rogamus, ut sine quibus non alitur humana conditio, nostris facias usibus non perire.

Pour toutes sortes de Nécessités.

Deus, refugium nostrum et virtus; adespiciens Ecclesiæ tuæ precibus, autor ipsius pietatis; et praesta ut quod fideliter petimus, efficaciter consequamur. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, &c. R. Amen.

PRIERES PUBLIQUES

POUR L'OUVERTURE D'UNE MISSION, D'UNE NEUVAINE, D'UN JUBILE, OU D'UNE RETRAITE.

Hym.

Veni, cre-a-tor Spi-ri-tus,

Men-tes tu-o-rum vi-si-ta, Im-ple
 su-per-nâ gra-tiâ, Quæ tu cre-as-
 ti, pec-to-ra.

Qui Paracletus diceris,
 Ponum Dei Altissimi,
 ons vivus, ignis, charitas,
 t spiritalis unctio.
 Tu septiformis munere,
 extræ Dei tu digitus,
 u rite promissum Patris,
 ermone ditans guttura.

ACCENDE lumen sensibus,
 infunde amorem cordibus,
 nfirma nostri corporis
 irtute firmans perpeti.

HOSTEM repellas longius,
 acemque dones protinus ;
 uctore sic te prævio,
 itemus omne noxium.

PER te sciamus da Patrem,
 osciamus atque Filium,
 e utrinsque Spiritum
 redamus omni tempore.

GLORIA Patri Domino,
 atque, qui à mortuis

Surrexit, ac Paraclito,
In sæculorum sæcula. Amen.

V. Emitte spiritum tuum, et creabuntur.

R. Et renovabis faciem terræ.

OREMUS.

DEUS, qui corda fidelium Sancti Spiritus il-
lustratione docuisti; da nobis in eodem
Spiritu recta sapere, et de ejus semper consola-
tione gaudere. Per Christum Dominum nos-
trum. R. Amen.

PRIERES POUR ACTIONS DE GRACES.

On chante l'Hymne Te Deum, &c. ci-dessus,
page 61.

L'Hymne finie, on chante le Verset suivant.



V. Be-ne-di-ca-mus Pa-trem et Fi-li-

R. Lau-de-mus et superexaltemus



um cum sanc-to Spi-ri-tu.

eum in sæ-cu-la.

Au temps pascal on ajoute : Alleluia.

L'Officiant : V. Dominus vobiscum. R. Et
cum, &c.

OREMUS.

DEUS, cuius misericordiae non est numerus,
et bonitatis infinitus est thesaurus; piissi-
me majestati tua pro collatis donis gratias agi-

mus, tua
qui pete-
deserens
minum
um, qui
V. Domi-

Be-ne-
De-

Enfin le C

V. Divinu

R. Ar

Si l'on cha

intéresse

ou l'Eve

Deus cuj

même co

CCLE

ces

ersitatibus

erviat libe

Proc.

mus, tuam semper clementiam exorantes: ut qui potentibus postulata concedis, eosdem non deserens ad præmia futura disponas. Per Dominum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat, &c. R. Amen. V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

Puis on chante au Chœur.

The musical notation consists of two staves. The top staff has four measures of music with black note heads. The lyrics 'Be-ne-di-ca-mus' and 'Do-' are written below it. The bottom staff has three measures of music with black note heads. The lyrics 'De.' and 'o o' are written below it. Below the bottom staff, the lyrics 'mi-no.' and 'gra-ti-as.' are written. The music is in common time, and the notes are mostly eighth notes.

Enfin le Célébrant dit, sans chanter, le
V. Divinum auxilium maneat semper nobiscum.
R. Amen.

Si l'on chante le Te Deum pour un bienfait qui intéresse particulièrement l'Eglise, ou le Pape, ou l'Evéque Diocésain, on doit à l'Oraison Deus cuius misericordiæ, &c. ajouter, sous la même conclusion, une des trois suivantes.

Pour l'Eglise.

ECCLESIAE tuæ, quæsumus, Domine, praes placatus admitte: ut destructis adversitatibus et erroribus universis, securâ tibi eriat libertate. Per Dominum, &c.

Proc.

K

Pour le Pape.

DEUS, omnium fidelium pastor et rector, famulum tuum N. quem Pastorem Ecclesiae tuæ præsesse voluisti, propitius respice: de ei, quæsumus, verbo et exemplo quibus præst proficere, ut ad vitam unam cum grege sibi credito perveniat sempiternam. Per Dominum, &c.

Pour l'Evéque.

DEUS, qui populis tuis indulgentiam consulis et amore dominaris, Pontifici nostro N. cui dedisti regimen disciplinæ, da spiritum sapientiae: ut de profectu sanctorum ovium fiant gaudia æterna Pastoris. Per Dominum nostrum, &c.

Enfin, si l'on chante le Te Deum pour un bien fait qui regarde le Roi et l'Etat, comme pour une Victoire, pour la Paix, &c. on chantera après l'Oraison Deus cujus misericordia &c. le Psalme, le Verset et l'Oraison qui suivent.

PSAUME, 19.

EXAUDIAT te Dominus in die tribulationis: * protégat te nomen Dei Jacob Mittat tibi auxilium de sancto: * et de Sion tueatur te.

Memor sit omnis sacrificii tui: * et holocaustum tuum pingue fiat.

Tribuat tibi secundum cor tuum: * et omni consilium tuum confirmet.

Lætabim
Dei nostri
Impleat
nunc cogi
Christum
Exaudiens
tentatibus

Hi in cu
in nomine

Ipsi obli
surreximus
Domine
in die quâ

Gloria
Sicut era
et in sæcul
V. Fiat m
R. Et sup
tibi.

Q^{UÆSU}
mul
miseratione
tum etiam
bus decen
tare, hoste
et vita es,
vis et reg
Amen.

Proc.

Lætabimur in salutari tuo : * et in nomine
Dei nostri magnificabimus.

Impleat Dominus omnes petitiones tuas : *
nunc cognovi quoniam salvum fecit Dominus
Christum suum.

Exaudi et illum de cœlo sancto suo : * in po-
tentatibus salus dexteræ ejus.

Hi in curribus, et hi in equis : * nos autem
in nomine Domini Dei nostri invocabimus.

Ipsi obligati sunt et ceciderunt : * nos autem
surreximus, et erecti sumus.

Domine, salvum fac Regem : * et exaudi nos
in die quâ invocaverimus te.

Gloria Patri et Filio, * et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc et semper, *
et in sæcula sæculorum. Amen.

V. Fiat manus tua super virum dexteræ tuæ.

R. Et super filium hominis, quem confirmasti
tibi.

OREMUS.

QUÆSUMUS, omnipotens Deus, ut fa-
mulus tuus N. Rex noster, qui tuā
miseratione suscepit regni gubernacula, virtu-
tum etiam omnium percipiat incrementa ; qui-
bus decenter ornatus vitiorum monstra devi-
tare, hostes superare, et ad te, qui via, veritas
et vita es, gratiosus valeat pervenire. Qui vi-
vis et regnas Deus in sæcula sæculorum.
Amen.

ORDRE DES SÉPULTURES.

(Extrait du Rituel de Québec.)

SÉPULTURES DES PETITS ENFANS.

Le Prêtre revêtu d'un surplis et d'une étole blanche, et précédé d'un Clerc portant une croix sans bâton, se rend à la maison du défunt, jette de l'eau bénite sur le corps, et dit:

V. Sinite parvulos venire ad me.

R. Talium est enim regnum cœlorum.

Puis il entonne l'Antienne Sit Nomen Domini, sur le ton de laquelle on chante le Psaume suivant, sans la doubler.

Antienne.

SIT no-men Do-mi-ni. æ u o u a e. 2.

PSAUME 112.

L AU-da- te, pu-e- ri, Do-mi-num: *

S. lau-da-te no-men Do-mi-ni.

Sit nomen Domini benedictum: * ex hoc
nunc, et usque in sæculum.

A solis ortu usque ad occasum: * laudabile
nomen Domini.

Excelsus super omnes gentes Dominus: * et
super cœlos gloria ejus.

Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis
habitat: * et humilia respicit in cœlo et in
terrâ?

Suscitans à terrâ inopem: * et de stercore
erigens pauperem.

Ut collocet eum cum principibus: * cum
principibus populi sui.

Qui habitare facit sterilem in domo: * ma-
trêm filiorum lætantem.

Gloria Patri, et Filio: * et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc et semper: *
et in sæcula sæculorum. Amen.

Ant.

SIT no-men Do-mi-ni be-ne-dic-

tum ex hoc nunc et usque in

sæ-cu-lum.

Proc.

K 8

Le Prêtre.

- V. Me autem propter innocentiam suscepisti.
 R. Et confirmasti me in conspectu tuo in æternum.
 V. Domine, exaudi orationem meam.
 R. Et clamor meus ad te veniat.
 V. Dominus vobiscum, R. Et cum, &c.

OREMUS.

DEUS totius consolationis, qui parvulis post Baptismi gratiam ex hoc sæculo migrantibus innocentiae præmia largiris æterna; concede propitius, ut quæ illis gaudia contulisti, eadem nos, quasi modò geniti infantes, consequi mereamur. Per Christum Dominum nostrum.
 R. Amen.

Le Prêtre jette de l'eau bénite sur le corps, en disant :

Accipiet benedictionem à Domino et misericordiam à Deo salutari suo.

Pendant qu'on porte le corps d l'Eglise, on chante les Psaumes suivans.

PSAUME 118.

B E-a-ti im-ma-cu-la-ti in vi-â, *

qui am-bu-lant in le-ge Do-mi-ni.

Beati corde ex Non ei viis ejus Tu ma Utina das justit Tunc omnis Confit quod did Justificat relinqua In quo custodier In tota me à ma In cor peccem t Benedi tiones tua In lab oris tui. In viâ * sicut in In man vias tuas. In jus obliviscar Gloria DOMI rabia

Beati qui scrutantur testimonia ejus : * in toto corde exquirunt eum.

Non enim qui operantur iniquitatem : * in viis ejus ambulaverunt.

Tu mandasti : * mandata tua custodiri nimis. Utinam dirigantur viæ meæ : * ad custodiendas justificationes tuas.

Tunc non confundar : * cùm perspexero in omnibus mandatis tuis.

Consitebor tibi in directione cordis : in eo quod didici judicia justitiae tuæ.

Justificationes tuas custodiam : * non me derelinquas usquequaquam.

In quo corrigit adolescentior viam suam : * in custodiendo sermones tuos.

In toto corde meo exquisivi te : * ne repellas me à mandatis tuis.

In corde meo abscondi eloquia tua : * ut non peccem tibi.

Benedictus es, Domine : * doce me justificationes tuas.

In labiis meis pronuntiavi : * omnia judicia oris tui.

In viâ testimoniorum tuorum delectatus sum : * sicut in omnibus divitiis.

In mandatis tuis exercebor : * et considerabo vias tuas.

In justificationibus tuis meditabor : * non obliviscar sermones tuos.

Gloria Patri, &c.

PSAUME 8.

DOMINE, Dominus noster : * quam admirabile est nomen tuum in universâ terra !

*Quoniam elevata est magnificentia tua, * super cœlos.*

*Ex ore infantium et lactentium perfecisti laudem propter inimicos tuos : * ut destruas inimicum et ultorem.*

*Quoniam videbo cœlos tuos, opera digitorum tuorum : * lunam et stellas, quæ tu fundasti.*

*Quid est homœ, quod memor es eis : * aut filius hominis, quoniam visitas eum ?*

*Minuisti eum paulò minus ab Angelis, gloriâ et honore coronasti eum : * et constituisti eum super opéra manuum tuarum.*

*Omnia subjecisti sub pedibus ejus : * oves et boves universas, insuper et pecora campi.*

*Volucres cœli et pisces maris : * qui perambulant semitas maris.*

*Domine, Dominus noster : * quam admirabile est nomen tuum in universâ terrâ !*

Gloria Patri, &c.

Si ces Psaumes ne suffisoient pas, on pourroit y ajouter le 18e. Cœli enarrant gloriam Dei, &c.

Le Prêtre dit, en entrant dans l'Eglise :

Aperite mihi portas justitiae : ingressus in eas, confitebor Domino : haec porta Domini, justi intrabunt in eam.

Puis il entonne l'Antienne :



PSAUME 23.

D O-mi-ni est ter-ra et ple-ni-tu-do
e-jus : * or-bis ter-ra-rum et u-ni-ver-si

qui ha-bi-tant in e-o.

Quia ipse super maria fundavit eum : * et su-
per flumina præparavit eum.

Quis ascendet in montem Domini ! * aut quis
stabit in loco sancto ejus ?

Innocens manibus et mundo corde : * qui non
tcepit in vano animam suam, nec juravit in dolo
proximo suo.

Hic accipiet benedictionem à Domino : * et
misericordiam à Deo salutari suo.

Hæc est generatio quærentium eum : * quæ-
rentium faciem Dei Jacob.

Attollite portas, principes, vestras ; et elevami-
portæ æternales : * et introibit Rex gloriæ.
Quis est iste Rex gloriæ ? * Dominus fortis
potens, Dominus potens in prælio.

Attollite portas, principes, vestras ; et elevami-
portæ æternales : * et introibit Rex gloriæ.
Quis est iste Rex gloriæ ? * Dominus virtutum
se est Rex gloriæ. Gloria Patri, &c.

a, * super
ecisti lau-
ruas ini-
ligitorum
undasti,
s: * aut
elis, glo-
nstituisti
* oves et
oi.
perambu-
admirar-
point
ingre-
ourroity
Dei, &c.

us in eas,
ini, justi-

a e 6,

Ant.

H Ic ac ci pi et be-ne-dic-ti-o
 nem à Do-mi-no, et mi-se-ri-cor-di
 am à De-o sa-lu-ta-ri su-o: qui
 a hæc. est ge-ne-ra-ti-o quæ-ren- ti
 um Do-mi-num.
 K Y-ri-e, e-le-i-son. Christe, e-le-i-son. Ky-ri-e, e-le-i-son.
 Le Prêtre.

Pa-ter nos-ter, &c.

Pendant qu'on le récite tout bas, il jette de l'eau bénite sur le corps, et poursuit :

V. Et ne
 R. Sed li
 V. Me au
 R. Et co
 num.
 V. Domi

O MN
 om
 matis, dù
 meritis, vi
 mam huj
 fac nos, q
 Beatae Ma
 torum tuc
 mulari, et
 niter socia
 R. Amen

C'est après
 quand e

En allant
 tienne J
 chante le

Ant.
 J U-v

V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

V. Me autem propter innocentiam suscepisti.

R. Et confirmasti me in conspectu tuo in æternum.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

OREMUS.

O MNIPOTENS et misericordissime Deus, qui omnibus parvulis renatis fonte Baptismatis, dum migrant a saeculo sine ulla eorum meritis, vitam illico largiris æternam, sicut animam hujus parvuli hodiè credimus te fecisse; fac nos, quæsumus, Domine, per intercessionem Beatæ Mariæ semper Virginis et omnium sanctorum tuorum hic purificatis tibi mentibus famulari, et in Paradiso cum beatis parvulis perenniter sociari. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

C'est après cette Oraison qu'on célèbre la Messe, quand elle doit avoir lieu.

En allant au Cimetière, le Prêtre entonne l'Antienne Juvenes, qui ne se double pas; et on chante les Psaumes suivans en tout ou en partie.

Ant.

J U-venes et vir-gines. æ u o u a e. 4.

PSAUME 148.

LAU-da-te Do-mi-num de cœ lis ; * lau-
da-te e-um in ex-cel-sis.

Laudate eum, omnes Angeli ejus : * laudate
eum, omnes virtutes ejus.

Laudate eum, sol et luna : * laudate eum, om-
nes stellæ et lumen.

Laudate eum, coeli coelorum : * et aquæ om-
nes quæ super coelos sunt, laudent nomen Do-
mini.

Quia ipse dixit et facta sunt : * ipse manda-
vit et créata sunt.

Statuit ea in æternum et in sæculum sæculi : *
præceptum posuit et non præteribit.

Laudate Dominum de terrâ, * dracones et
omnes abyssi.

Ignis, grando, nix, glacies, spiritus procella-
rum, * quæ faciunt verbum ejus.

Montes et omnes colles : * ligna fructifera et
omnes cedri.

Bestiæ et universa pecora, * serpentes et vo-
lucres pennatæ.

Reges terræ, et omnes populi : * principes et
omnes judices terræ.

Juvenes et virgines, senes cum junioribus lau-
dent nomen Domini: * quia exaltatum est no-
men ejus solius.

Confes-
exaltavit

Hymn-
populo ap-

CAN-

la-
Læteti-

Sion exul-

Laude-

et psalter-

Quia b-

* et exalt-

Exulta-

cubilibus-

Exalta-

dii ancipi-

Ad faci-

crepation-

Ad alli-

* et nobil-

Ut faci-

gloria hæ-

LAU-

da-

Laudate-

secundùm-

Laudate-

in psalteri-

Landata-

eum in ch-

Confessio ejus super cœlum et terram : * et exaltavit cornu populi sui.

Hymnus omnibus sanctis ejus : * filiis Israël, populo appropinquantи sibi.

PSAUME 149.

CANTATE Domino canticum novum : * laus ejus in Ecclesiâ sanctorum.

Lætetur Israël in eo qui fecit eum : * et filii Sion exultent in Rege suo.

Laudent nomen ejus in choro : * in tympano et psalterio psallant ei.

Quia beneplacitum est Domino in populo suo : * et exaltabit mansuetos in salutem.

Exultabunt Sancti in gloriâ : lætabuntur in cubilibus suis.

Exaltationes Dei in gutture eorum : * et gladii ancipites in manibus eorum.

Ad faciendam vindictam in nationibus ; * increpationes in populis.

Ad alligandos Reges eorum in compedibus : * et nobiles eorum in manicis ferreis.

Ut faciant in eis judicium conscriptum : * gloria hæc est omnibus Sanctis ejus.

PSAUME 150.

AUDATE Dominum in sanctis ejus : * laudate eum in firmamento virtutis ejus.

Laudate eum in virtutibus ejus : * laudate eum secundum multitudinem magnitudinis ejus.

Laudatem eum in sono tubæ : * laudate eum in psalterio et cytharâ.

Laudate eum in tympano et choro : * laudate eum in chordis et organo.

L

Laudate eum in cymbalis benesonantibus;
laudate eum in cymbalis jubilationis: * omnis
spiritus laudet Dominum.

Gloria Patri, et Filio: * et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc et semper: *
et in saecula saeculorum. Amen.

Ant.

J. U- ve-nes et vir-gi-nes, se-nes

cum ju-ni-o- ri-bus lau-dent no-men

Do-mi-ni. 4.

Le Prêtre jette de l'eau-bénite (en forme de croix) dans la fosse, et dès que le corps de l'enfant y est descendu, il jette de la terre dessus par trois fois (en forme de croix) en disant :

Revertitur pulvis in terram suam undē erat,
et spiritus reddit ad Deum qui dedit illum.

Puis ayant encore jetté de l'eau-bénite sur le corps de l'enfant, il chante, sur le même air que ci-devant, page 117:

Kyrie, eleison.

Christe, eleison.

Kyrie, eleison. Pater noster, &c. tout bas.

V. Et na
R. Sed la
V. Sinitur
R. Taliter
V. Ex o
R. Perfe
V. Dom

O MN
ad coelos
dignatus
cum mis
tissimæ
semper V
in eodem
tis tuis se
regnas cu
ti, Deus,

R. Am

En retour
des trois
sous l'

Ant. S

Be-

Cantique

S

B E

- V. Et ne nos inducas in temptationem.
 R. Sed libera nos à malo.
 V. Sinite parvulos venire ad me.
 R. Talium est enim regnum cœlorum.
 V. Ex ore infantium et lactentium,
 R. Perfecisti laudem tuam, Domine.
 V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

OREMUS.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, sancte puritatis amator, qui animam hujus parvuli ad cœlorum regnum hodiè misericorditer vocare dignatus es : digneris etiam, Domine, ita nobiscum misericorditer agere, ut meritis tue sanctissimæ Passionis, et intercessione Beatæ Mariæ semper Virginis et omnium sanctorum tuorum, in eodem regno nos cum omnibus sanctis et electis tuis semper facias congaudere : qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculorum.

R. Amen.

En retournant à l'Eglise, on chante le Cantique des trois Enfans, Benedicte omnia opera, &c. sous l'Antienne suivante, qui ne se double pas.

Ant.

Be-ne-di-ci-te, e u i æ u a 7.

Cantique des trois Enfans, DAN. III.



B

E-ne-di-ci-te, om-ni-a o-pe-ra Do.

L 2



mi - ni, Do - mi - no : * lau - da - te et su - per - e.



xal - ta - te e - um in sæ - cu - la.

Benedicite, Angeli Domini, Domino : * benedicite, cœli, Domino.

Benedicite, aque omnes quæ super cœlos sunt, Domino : * benedicite, omnes virtutes Domini, Domino.

Benedicite, sol et luna, Domino : * benedicte, stellæ cœli, Domino.

Benedicite, omnis imber et ros, Domino : * benedicite, omnes spiritus Dei, Domino.

Benedicite, ignis et æstus, Domino : * benedicite, frigus et æstus, Domino.

Benedicite, rores et pruina, Domino : * benedicite, gelu et frigus, Domino.

Benedicite, glacies et nives, Domino : * benedicite, noctes et dies, Domino.

Benedicite, lux et tenebræ, Domino : * benedicite, fulgura et nubes, Domino.

Benedicat terra Dominum : * laudet et superexaltet eum in sæcula.

Benedicite, montes et colles, Domino : * benedicite, universa germinantia in terrâ, Domino.

Benedicite, fontes, Domino : * benedicite, maria et flumina, Domino.

Benedicite, cete et omnia quæ moventur in aquis, Domino : * benedicite, omnes volucres cœli, Domino.

Bened
• bened
Bened
perexalt
Bened
benedic
Bened
mino :
Domino
Bened
• laudat
Bened
Spiritu :
sæcula.
Bened
• et laud
sæcula.

Ant.

B



nes



lae - ti -



il ji.

Benedicite, omnes bestiæ et pecora, Domino :
• benedicite, filii hominum, Domino.

Benedicat Israël Dominum : * laudet et superexaltet eum in sæcula.

Benedicite, sacerdotes Domini, Domino : * benedicite, servi Domini, Domino.

Benedicite, spiritus et animæ justorum, Domino : * benedicte, sancti et humiles corde, Domino.

Benedicite, Anania, Azaria, Misaël, Domino :
• laudate et superexaltate eum in sæcula.

Benedicamus Patrem et Filium cum Sancto Spiritu : * laudemus et superexaltemus eum in sæcula.

Benedictus es, Domine, in firmamento cœli :
• et laudabilis, et gloriosus, et superexaltatus in sæcula.

Ant.

Bene-di-ci-te Do-mi-num, om-
nes e-lec-ti ejus: a-gi-te di-es
lae-ti-tiæ, et con-fi-te-mi-ni

ili. iii. 7 ton.

L 3

Le Prêtre étant devant l'Autel, chante :
V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

OREMUS.

DEUS, qui miro ordine Angelorum ministe-
 ria hominumque dispensas, concede pro-
 prius, ut a quibus tibi ministrantibus in cœlo
 semper assistitur, ab his in terrâ vita nostra mu-
 niatur. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Enfin il jette de l'eau-bénite, et dit :

Anlinæ omnium fidelium defunctorum permis-
 ricordiam Dei requiescant in pace.

R. Amen.

ORDRE**DE LA SEPULTURE DES ADULTES.**

*Le Clergé précédé de la Croix et des Acolythes,
 les cierges éteints, et suivi de l'Officiant en sur-
 plis et étole noire, se rend processionnellement
 et en silence à la maison du défunt, où étant
 arrivé, l'Officiant jette de l'eau-bénite sur le
 corps, et dit.*

Requiescat in pace. R. Amen.

*Aussitôt on allume les cierges, et le Clergé chante
 ou récite alternativement le Psaume suivant :*

PSAUME 120.

DÈ profundis clamavi ad te, Domine;
 Domine, exaudi vocem meam.

Fiant
 precatione
 Si iniq
 mine, qu
 Quia a
 gem tuan
 Sustinu
 anima me
 A cust
 rêt Israël
 Quia a
 osa apud
 Et ipse
 tibus ejus
 Requie
 E. lux
 V. Rec
 V. Domi
 clam
 V. Domi

INCL
 nostr
 plices de
 quam de
 lucis regi
 jubeas es
 num nostri

QUÆS
 rer

Fiant aures tuæ intendentæ, * in vocem de-
precationis meæ.

Si iniquitates observaveris, Domine : * Do-
mine, quis sustinebit ?

Quia apud te propitiatio est : * et propter le-
gem tuam sustinui te, Domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus : * speravi
anima mea in Domino.

A custodiâ matutinâ usque ad noctem, * spe-
ret Israël in Domino.

Quia apud Dominum misericordia : * et copi-
osa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israël, * ex omnibus iniquita-
tibus ejus.

Requiem æternam * dona eis, Domine.

Et lux perpetua * luceat eis.

V. Requiescat in pace. R. Amen.

V. Domine, exaudi orationem meam. R. Et
clamor meus, &c.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum, &c.

OREMUS.

Pour un Décédé.

INCLINA, Domine, aurem tuam ad preces
nostras quibus misericordiam tuam supplices
deprecamur ut animam famuli tui N.
quam de hoc sæculo migrare jussisti, in pacis ac
lucis regione constituas et sanctorum tuorum
jubeas esse consortem. Per Christum Domi-
num nostrum. R. Amen.

Pour une Décédée.

QUÆSUMUS, Domine, pro tua pietate mise-
rere animæ famulæ tuæ N. et à contagiis

mortalitatis exutam in æternæ salvationis partem
restitue. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Après l'Oraison.

V. Requiescat in pace. R. Amen.

Sans changer de ton, l'Officiant, avant de sortir
de la maison, dit :

Suspiciat te Christus qui vocavit te, et in si-
num Abrahæ Angeli deducant te. R. Amen.

*Le Clergé se met en marche, et dès que le corps
a été levé de la maison, l'Officiant entonne sans
aucune inflexion l'Antienne. Exultabunt Do-
mino, et les Chantres prennent sur le même ton
le Psaume Miserere mei Deus, &c. ci-dessous,
que le Clergé poursuit alternativement jusqu'à
ce qu'on soit rendu à l'Eglise, et à la fin du-
quel on ajoute Réquiem æternam dona eis,
Domine : * et lux perpetua luceat eis. Puis,
on répète l'Antienne, Exultabunt Domino ossa
humiliata.*

PSAUME 50.

MISERERE mei, Deus : * secundūm mag-
nam misericordiam tuam.
Et secundūm multitudinem miserationum tu-
arum, * dele iniquitatem meam.

Amplius lava me ab iniquitate meā : * & à
peccato meo munda me.

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco

* et peccatum meum contra me est semper.
Tibi soli peccavi, et malum coram te feci ; *
ut justificeris in sermonibus tuis, et vincas cum
judicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum : *
& in peccatis concepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexisti : * incerta et
occulta sapientiae tuae manifestasti mihi.

Asperges me hyssopo & mundabor : * lavabis
me, et super nivem dealbabor.

Auditui meo dabis gaudium et laetitiam ; * &
exultabunt ossa humiliata.

Averte faciem tuam à peccatis meis, * & om-
nes iniquitates meas dele.

Cor mundum crea in me, Deus ; * & spiritum
rectum innova in visceribus meis.

Ne projicias me à facie tuâ : * & spiritum
sanctum tuum ne auferas à me.

Redde mihi laetitiam salutaris tui ; * & spiritu
principali confirma me.

Docebo iniquos vias tuas ; * & impii ad te
convertentur.

Libera me de sanguinibus, Deus, Deus sa-
lutis meæ ; * & exultabit lingua mea justitiam
tuam.

Domine, labia mea aperies ; * et os meum an-
nuntiabit laudem tuam.

Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem
utique : * holocaustis non delectaberis.

Sacrificium Deo spiritus contribulatus ; * cor
contritum & humiliatum, Deus, non despicies.

Benignè fac, Domine, in bonâ voluntate tuâ
Sion : * ut ædificantur muri Jerusalem.

Tunc acceptabis sacrificium justitiae, oblatio-

nes et holocausta : * tunc imponent super altare
tuum vitulos.

Requiem æternam * dona eis Domine. Et
lux perpetua * lucent eis.

Avant d'entrer dans l'Eglise, l'Officier jette de
l'eau-bénite sur le corps du défunt, en disant :

Aperite mihi portas justitiae ; ingressus in eas
confitebor Domino : haec porta Domini ; justi
intrabunt in eam.

Le Clergé ayant fait la gênuflexion vers l'Auvel,
se range des deux côtés du corps du défunt,
l'Officier aux pieds, et le Porte-Croix à la
tête, auprès de la porte de l'Eglise. Les
Chantres entonnent et le Clergé poursuit le Ré-
pons suivant.

Rép.

S Ub-ve-ni-te, Sanc-ti De-i, oc.
cur- ri-te, An-ge li Do-mi-
ni * Sus-ci- pi-en-tes a-ni-mam e-
jus, * Of-fe-ren-tes e-am in con-spec-

tu Al tis si mi. V. Sus-ci-pi-

at te Chris-tus qui vo-

ca-vit te, et in si-num A-bra-

hæ An ge- li de du cant

te. • Sus-ci-pi-en-tes. V. Re- qui-em

æ-ter-nam do-na e- is,

Do-mi-ne; et lux et per-pe-tu-a lu-

ce-at e- is. • Of-fe-ren-

tes e-am. 4 ton.

Dès que ce Répons est fini, on se rend au Chœur
et l'on commence la Messe.

MESSE DES MORTS.

Introït.

RE-quiem, æ-uh ter- nam do-
na e-is, Do-mine : et
lux per-pe-tu-a lu-ce-at
e-is. Ps. Te de-cet hym-
nus, Deus in Si-on: Et ti-bi
red-de-tur vo-tum in Je-ru-sa-lem :

ex-au-di o-ra-ti-o-nem me-am, ad

*On répète Requi-
em jusqu'au Ps.*

te om-nis ca-ro ve-ni-et. 6 ton.

K

Y- ri-e, e-le-i-son.

ij.

Chris-te, e-le-i-son.

ij.

Ky- ri-e, e-le-i-son.

ij.

Ky-ri-e, e- le-i-son. 6.

Grad.

R

E- qui-em æ-ter nam do-

ti- bi na e-is, Do- mi-ne:

a-lem: omni et di lux pér-pe- loet A

M

tu-a lu- ce-at

e- is.

V. In me-mo- ri-â æ- ter-

nâ e- rit jus-

tus : ab au-di-ti-o-ne ma-

lä non ti-

me-bit. 2 ton.

Trait.

A B-sol- ve, xé! Do-mi-ne,

X

a. ni-ma om-ni-um fi-de-li-um de-

func-to- rum ab om-ni-

vin- cu-lo de-lic- to- rum.

V. Et, gra-ti-a tu-â il-lis suc-cur-ren-

te, me-re-an-tur e-

va-de-re ju-di-ci-um ul- ti-o-

nis, V. Et lu-cis ae-ter-

nae be-a ti-tu di-ne

per fru-i.

Prose.

Dominus Iesu iræ, dominus illa, solvet
 saecluma in fa-villā: tes-te David
 cum Sy-billā. Quan-tus tre-mor est
 fu-tu-rus, quan-do ju-dex est ven-tu-
 rus, cunc-ta stric-tè dis-cus.su.rus,
 Tu-ba mi-rum spar-gens so-num per
 se-pul-chra re-gi-o-num, co-get om-
 nes an-te thro-num. Mors stu-pe-bit
 et na-tu-ra, cùm re-sur-get cre-a-tu-ra,

ju-di-c
 scrip-tu-
 con-ti-n
 Ju-de-
 quid
 re-ma-
 dic-tu-
 cùm
 tre-me

ju-di-can-ti res-pon-su-ra. Li-ber,

scrip-tus pro-fe-re-tur, in quo to.tum

con-ti-ne-tur, un-dè mun-dus ju-di-ce-tur.

Ju-dex er-go cùm se-de-bit, quid-

quid la-tet ap-pa-re-bit, nil in-ul-tum

re-ma-ne-bit. Quid sumi mi-ser tunc

dic-tu-rus, quem pa-tro-num ro-ga-tu-rus,

cùm vix jus-tus sit se-cu-rus? Rex

tre-men-dæ ma-jes-ta-tis, qui sal-van-

dos sal-vas gratis, sal-va me, fons
 pi-e-tatis. Re-cór-da-re, Je-su pi-e,
 quod sum cau-sa tu-æ vi-æ; ne me
 per das illa di-e. Quæ-ren-s me
 se-dis-ti las-sus; re-de-mis-ti Cru-cem
 pas-sus: tan-tus la-bor non sit
 cas-sus. Jus-te ju-dex ul-ti-o-nis,
 do-num fac re-mis-si-o-nis an-te
 di-em ra-ti-o-nis. In ge-mis-oo

tan-quam re-lus; ocul-pa miru-bet
vul-tus me-us: sup-pli-can-ti-spar-ce;
De-us. Qui Ma-ri-am ab-sol-vis-ti,
& la-tro-nem ex-au-dis-ti, mi-hi o-O
quo-que spem de-dis-ti. Pre-ces me-e
non sunt dig-næ: sed, tu-in-bo-nus,
fac be-nig-nè, ne per-gen-nioi si-cré-mier
ig-ne! In-ter-o-ves clo-cum præsta,
& ab-ho-dis-me se-ques-tra,

tu-ens - in - a pas-te dex-trā. Con-fu-ta-
tis. Ima-ii le-dic-tis, ja flam-mis a-cribus
ad-dic-tis, vo-ca me cum be-ne-dic-tis.
O-ro in sup-plex et ae-cli-bis, cor
con-tri-tum qua-si ci-nis, ge-re cu-ram
me in ofi-nis. La-cry-mosa di-es
il-la, quā re-sur-get ex fa-vil-jā
Ju-di-can-dus ho-mo re-us, hu-ic
erigò par-a-pa-ce, De-us Pi-e Je-su,

Do-mi-ne, do-na e-^{re} is re-qui-em.

A-^{men.} I ton.

Off.

D o- mi-ne Je-su Chris-te,

Rex glo- ri-æ, li-be-ra

a-ni-mas om-ni-um fi-de-li-um

de-func-to-rum de poe-nis in-fer-

ni, & de pro-fun-do la-cu, li-be-ra

e-as de o-re le-o-nis : ne

ab-sor-be-at e-as tar-ta-rus : ne

ca. dant in ob-scu- rum : sed

sig- ni-fer Sanctus Mi-, cha-ël

re-præ-sen-tet et as in

lu- cem sanc- tam, * Quam

o. lim A. bra-hæ pro-mi-sis-ti, &

se- mi-ni e- jus.

V. Hos- ti- as et pre- ces ti- bi,

Do-mi-ne, lau- dis of- fe- ri-mus:

tu sus ci-pe pro a-ni-ma-bus

il-lis, qua-rum ho-diè me-mo-

ri-am fa-ci-mus: fac-e-as, Do-

mi-ne; de mor-te trans-i-re ad

vi-tam, * Quam o-lim. 2

SAnc-tus, Sanc-tus, Sanc-tus Do-mi-nus

De-us Sa-ba-oth! Ple-ni sunt cœ-li.

& ter-ra glo-ri-à tu-à. Ho-san-na

in ex-cel-sis. Be-ne-dic-tus qui ve-nit

in no-mi-ne Do-mi-ni: Ho-san-na in

ex-cel-sis. 8 ton. alii sup' qu'il-li

A l'Elévation,

P I-e Je-su Do-mi-ne, do-na
e is re-qui-em.

La dernière fois, on ajoute :

Sem-pi-ter-nam.

A G-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-
ta mun-di, do-na e-is re-qui-em.

Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta

mun-di, do-na e-is re-qui-em. Ag-nus.

De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,

do-na e-is re-qui-em sem-pi-ter-nam. 8.

Com.

LUX æ-ter-na lu-ce-at e-is,

Do-mi-ne, * Cum Sanc-tis tu-is in-

æ-ter-num: qui-a pi-us es.

V. Re-qui-em æ-ter-nam do-na e-is

Do-mi-ne: Et lux per-pe-tu-a lu-

ce-at e-is. * Cum Sanc-tis tu-is

Ag-nus. in æ-ter-num: qui-a pi-us es. 8.

Proc. N

Après la Messe, ou après le Répons Subvenite, si la Messe n'a pas lieu, le Clergé s'étant rangé autour du corps comme ci-devant, l'Officier revêtu du Pluvial ou, au moins, d'une étole noire, chante sur le ton férial l'Oraison suivante.

NON intres in judicium cum servo tuo,
Domine, quia nullus apud te justificabitur
homo, nisi per te omnium peccatorum ei tribuatur
remissio. Non ergo eum, quæsumus, tua judicia-
lis sententia premat, quem tibi vera supplicatio
fidei Christianæ commendant: sed, gratiâ tuâ illi
succurrente, mereatur evadere judicium ultionis,
qui dum viveret, insignitus est signaculo Sanctæ
Trinitatis. Qui vivis et regnas in sæcula sæculo-
rum.

R. Amen.

Aussitôt les Chantres entonnent et le Chœur poursuit le Répons suivant.

Rép.

Li-be-ra-me, Do-mi-ne,
de mor-te æ-ter-nâ, in di-e

il-lâ

li-ma

* Dum

re-s

mens

o-d

que-v

li-V

ca-la-m

Proc.



il-là-iy tre-men-dâ: * Quan-dò cœ-



li mo-ven-di sunt et ter-ra.



* Dum ve-ne-ris ju-di-ca-



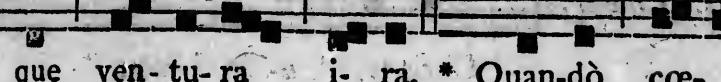
re sæ-cu-lum per-ig-nem. V. Tre-



mens fac-tus sum e-go & ti-me-



o, dum dis-cus-si-o ve-ne-rit, at-



que ven-tu-ra i-ra. * Quan-dò cœ-



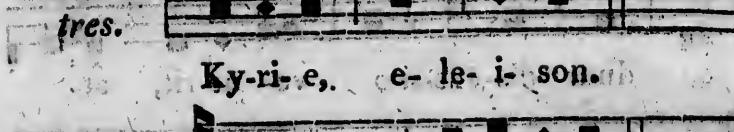
li. V. Di-es il-la, di-es i-ræ,



ca-la-mi-ta-tis & mi-se-ri-æ, di-

Proc.

N 2



L'Offic
du Libera
du défunt,
côté du ce
un autre t
faisant les
de la Pr
poursuit :

V. Et
R. Se
V. A
R. Er
V. Rec
R. An
V. Do
R. Et
V. Do
R. Et

D E U
pa
fainuli tu
hodiè de
das éum
bliviscaris
gelis susc
quia in te
sustineat,
Christum

R. An
Proc.

L'Officiant qui a dû bénir l'encens à la répétition du Libera, reçoit ici l'aspersion et fait le tour du corps du défunt, jetant trois fois de l'eau bénite de chaque côté du cercueil ; puis ayant reçu l'encensoir, il fait un autre tour et encense le corps de la même manière, faisant les saluts convenables à l'Autel et à la Croix de la Procession. Après avoir rendu l'encensoir, il poursuit :

- V. Et ne nos inducas in temptationem.
- R. Sed libera nos à malo.
- V. A portâ inferi.
- R. Erue, Domine, animam ejus.
- V. Requiescat in pace.
- R. Amen.
- V. Domine, exaudi orationem meam.
- R. Et clamor meus ad te veniat.
- V. Dominus vobiscum.
- R. Et cum &c.

OREMUS.

DEUS, cui proprium est misereri semper et parcere, te supplices exoramus pro animâ famuli tui (*ou* famulæ tuæ) N. quem (*ou* quam) hodiè de hoc sæculo migrare jussisti, ut non tradas eum (*ou* eam) in manus inimici, neque obliviscaris in finem, sed jubeas eam à sanctis Angelis suscipi et ad patriam Paradisi perduci; ut, quia in te speravit et credidit, non poenas inferni sustineat, sed gaudia sempiterna possideat. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Proc.

N 3

Pendant qu'on porte le corps au lieu de la Sépulture, on chante l'Antienne suivante, qui se répète autant de fois que la longueur du chemin le demande.

Ant.

IN Pa-ra-di-sum de-du-cant te An-
ge-li, in tu-o ad-ven-tu sus-ci-pi-
ant te Mar-ty-res, et per-du-cant te
in ci-vi-ta tem sanc-tam Je-ru-sa-lem.

S.

* Cho-rus An-ge-lo-rum te sus-ci-
pi-at, et cum La-zar-o, quon-dam
pau-pe-re, æ-ter-nam ha-be-as re-qui-em. 7.

Il est d'usage en plusieurs Paroisses, qu'après cette Antienne l'Officier entonne la suivante, sur le

ton de laquelle on chante le Cantique Benedictus Dominus Deus Israël : l'Antienne ne se double pas.

Ant.

E - go sum re-sur-rec-ti-o et vi-
ta : qui cre-dit in me, e- ti- am
si mor-tu-us fu-e- rit, vi-vet; et
om-nis qui vi-vit et cre-dit in
me, non mo-ri-e tur in æ- ter-num.

u-o u-a e. 2 ton.

Cantique de Zacharie, Luc, 1. 68.

B E-ne-dic-tus Do-mi-nus De-us Is-ra-



él: * qui-a vi. si- ta-vit et fe- cit
re-demp-ti- o- nem ple-bis su- æ.
Et erexit cornu salutis nobis, * in domo Da-
vid pueri sui.

Sicut locutus est per os sanctorum, * qui à
saeculo sunt, Prophetarum ejus.

Salutem ex inimicis nostris; * et de manu om-
nium qui oderunt nos.

Ad faciendam misericordiam cum patribus nos-
tris; * et memorari testamenti sui sancti.

Jusjurandum quod juravit ad Abraham patrem
nostrum, * daturum se nobis.

Ut sine timore, de manu inimicorum nostrorum
liberati, * serviamus illi.

In sanctitate et justitiâ coram ipso, * omnibus
diebus nostris.

Et tu, puer, Propheta Altissimi vocaberis; *
præibis enim ante faciem Domini, parare vias ejus.

Ad dandam scientiam salutis plebi ejus; * in
remissionem peccatorum eorum.

Per viscera misericordiæ Dei nostri, * in qui-
bus visitavit nos oriens ex alto.

Illuminar his qui in tenebris et in umbrâ mor-
tis sedent; ad dirigendos pedes nostros in viam
pacis.

Requiem æternam * dona eis, Domine.
Et lux perpetua * luceat eis.

En arri-
jette par
forme de C
nite, il dit
sans chant

DEUS
que
nare, eiq
tod em, e
ejus omni
semper c
Christum

R. Am

Le corp
tiant jette
en forme e

Revert
et spiritus

Puis il
en forme d

Kyrie,
Kyrie,
V. Et
R. Se
V. A
R. Eru
V. Re
R. An
V. Do
R. Et

En arrivant au lieu de la sépulture, l'Officiant jette par trois fois de l'eau-bénite dans la fosse en forme de Croix. Mais si cette fosse a besoin d'être bénite, il dit, avant de l'asperger, l'Oraison suivante, sans chanter.

DEUS, cujus miseratione animæ fidelium re-quiescant; hunc tumulum benedicere dignare, eique Angelum tuum sanctum depurare custodem, et cujus corpus hic sepelietur, animam ab ejus omnibus absolve vinculis delictorum, ut in te semper cum Sanctis tuis sine fine lætetur. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Le corps ayant été descendu dans la fosse, l'Officiant jette trois fois avec une pelle de la terre dessus en forme de Croix, en disant :

Revertitur pulvis in terram suam unde erat, et spiritus reddit ad Deum qui dedit illum.

Puis il jette encore une fois de l'eau-bénite dessus en forme de Croix, et chante d'un ton uni :

Kyrie, eleison. Christe, eleison.

Kyrie, eleison. Pater noster &c.

V. Et ne nos inducas in temptationem.

R. Sed libera nos à malo.

V. A portâ inferi.

R. Erue, Domine, animam ejus.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Domini vobiscum.

R. Et cum &c.

OREMUS.

FAC, quæsumus, Domine, hanc cum servo
tuo (*ou cum ancillâ tuâ*) misericordiam, ut
factorum suorum in pœnis non recipiat vicem, qui
(*ou quæ*) tuam in votis tenuit voluntatem; ut sicut
hîc eum (*ou eam*) vera fides junxit fidelium turmis,
ita illuc eum (*ou eam*) tua miseratione societ Angelicis Choris. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

V. Requiem æternam dona ei, Domine.

R. Et lux perpetua luceat ei.

V. Anima ejus et animæ omnium fidelium
defunctorum per misericordiam Dei requiescant
in pace.

R. Amen.

*Le Clergé, en revenant du lieu de la Sépulture,
récite le Psalme De profundis &c. ci-dessus, page
17, et à la fin Requiem æternam &c.*

La levée
Adultes, ci-
fiant est
le Diacre e
par le Sou
l'Oraison I
qui in Apo
arrivant a
que l'on co
page 132, à
Que h
ans la Ne
es pieds tor

DEUS
mu
ate vigere
perpetuo
Dominum
R. Ame
La Me
le Manip

ORDRE DE LA SÉPULTURE DES PRÊTRES.

La levée du corps se fait comme pour les autres Adultes, ci-dessus, page 126, excepté 1°. Que l'Of- ficiant est revêtu du Pluvial, ayant auprès de lui le Diacon en dalmatique, et que la Croix est portée par le Sous-diacon en tunique. 2°. Qu'au lieu de l'Oraison Inclina, &c. ci-dessus, p. 127, on dit: Deus qui in Apostolicos, &c. comme ci-après. 3°. Qu'en arrivant au Chœur, chacun se rend à sa place, et que l'on commence immédiatement la Messe, ci-dessus page 132, à moins qu'on ne chante l'Office des Morts. 4°. Que le corps du Prêtre défunt est déposé, non dans la Nef, mais dans le Chœur de l'Eglise, ayant les pieds tournés vers le peuple.

OREMUS.

DEUS, qui inter Apostolicos Sacerdotes famulum tuum N. Sacerdotali fecisti dignitate vigere; praesta, quæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregetur consortio. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

La Messe finie, le Célébrant quitte la Chasuble, Manipule, reçoit le Pluvial au bas de l'Autel,

et va se placer à la tête du défunt. Le Diacre et le Sous-diacre ayant pareillement quitté leurs maniques, le premier se met à la droite du Célébrant; l'autre prend la Croix et sa place à l'opposite, vers les pieds du défunt, entre les deux Acolythes. À la gauche du Célébrant se place le Cérémonaire ayant auprès de lui le Thuriféraire et un Clerc qui porte le Bénédictier. Les autres du Clergé se tiennent debout, tournés vers le défunt et formant un cercle autour de lui, si la disposition du lieu le permet. Toutes choses ainsi disposées, le Célébrant chante sur le ton ferial Non intres &c. comme ci-dessus, page 146. Cette Oraison finie, les Chantres entonnent et le Chœur poursuit le Répons qui suit.

Rép.

SUB-ve-ni- te, Sanc- ti De- i;
 oc- cur- ri- te, An-ge-li Do-
 mi-ni; Sus- ci- pi- èn- tes up a ni-mam
 e- jus, * Of- fe- ren- tes me- am in
 con- spec- tu Al- tis- si-mi.

* Of

Vers la
ens; pu
ci-dessus p
Proc

Diacre et
eurs mani-
Célébrant;
osite, vers
lythes. A
aire ayant
qui porte
iennent de-
t un cercle
le permet.
rant chante
ci-dessus,
tres enton-
uis.

V. Cho-rus

An-ge-lo-rum

e- am sus-ci- pi-at, et in si-

nu A- bra-hæ e- am col-

lo-cet. * Sus-ci- pi-en-tes. V. Re- qui-

em æ-ter- nam do-na

e- is, Do- mi-ne; et lux per-pe-

tu-a lu- ce-at e- is.

* Of- fe-rent-es e- am. 4 ton.

Vers la fin du Répons, le Célébrant bénit l'en-
iens; puis on chante Kyrie eleison &c. comme
ci-dessus page 148. Le Célébrant ayant chanté Pa-
Proc. O

ter noster, fait le tour du corps avec l'aspersoir puis avec l'encensoir, comme il a été dit ci-dessus p. 149, et de retour à sa place, chante les versets suivants.

V. Et ne nos inducas in temptationem.

R. Sed libera nos à malo.

V. A por à inferi,

R. Erue, Domine, animam ejus.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

R. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor &c.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum &c.

ORENSUS.

DEUS cui omnia vivunt, et cui non pereunt corpora nostra moriendo, sed mutantur in melius; te supplices deprecamur ut animam famuli tui N. suscipi jubeas per manus sanctorum Angelorum deducendam in sinum amici tui Abrahæ Patriarchæ, restituendam suo corpori in novissimo judicij magni die, et quidquid vitiorum, diabolo fallente, contraxit, tu pius et misericors abluas indulgendo. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

L'Oraison finie, on chante le Répons suivant.

Rép.

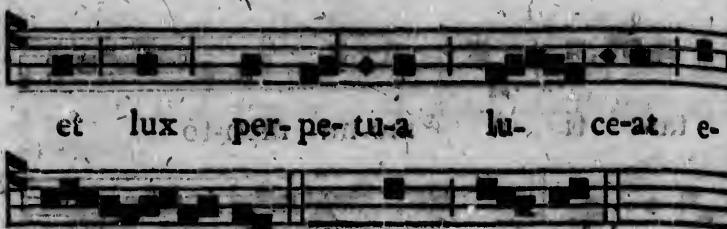
Q

UI La- za- rum

re-sus-ci-tati

æ-ter-na
Proc.

spersoir,
 ci-dessus
 es verset
 tas-^oti a mo-mu-men-to
 fœ-ti-dum, * Tu-e-is, Do-
 mi-ne, do-na re- qui-em et lo-
 cum in-dul- gen-tiæ.
 V. Qui ven-tu-rus es ju-di-
 ca-re vi-vos et mor-tu-os, et
 sæ-cu-lum per ig-nem.
 * Tu-e-is. V. Re-qui-em
 æ-ter-nam do-na e-is, Do-mi-ne;
 Proc. O 2



is. * Tu T e is. 4 ton.

Le Répons fini, on chante, comme à la fin du précédent, Kyrie eleison &c. Pater noster &c. et le Célébrant, qui a bénit l'encens pendant le Répons, fait autour du Corps une seconde aspersion et un second encensement, puis il continue :

V. Et ne nos inducas in temptationem.

R. Sed libera nos à malo.

V. A portā inferi

R. Erue, Domine, animan ejus.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi &c.

R. Et clamor &c.

V. Dominus yobiscum.

R. Et cum &c.

OREMUS.

FAC, quæsumus, Domine, hanc cum serva tuo defuncto misericordiam, ut factorum suorum in poenis non recipiat vicem, qui tuam in votis tenuit voluntatem: ut sicut hic eum vera fides junxit fidelium turmis, ita illuc eum tua miseratione societ Angelicis Choris. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

L'Oraison finie, on chante le Répons suivant.

Rép.

N

E- re cor-de, ris-i te pec- ca-

ta mi-lla, Do- .am-i- ne, * Dùm

ve- ne-ri-s ju-di-ca- re . air-ss- -eu-

lum per ig-nis nem. V. Di-um

ri-ge, Do- mi-ne De-us

me- us, in con spec-tu tu-o

vi- am me- am, * Dùm

ve- ne-ri-s. V. Re- qui-em. O 3

Proc.

ter- nam do-na e-is, Do- mi-
ne; et lux per-pe-tua lu- ce-
rat e- mis. **Dum**
ave- me- ris. **6 toni**

Le Célébrant ayant encore bénit l'encens pendant ce Répons, on chante, pour la troisième fois, Kyrie eleison &c. Pater noster &c. Le Célébrant fait, comme ci-dessus, l'aspersion et l'encensement autour du Corps, puis continue:

V. Et ne nos inducas &c.

R. Sed libera &c.

V. A portâ inferi,

R. Erue, Domine, &c.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine, exaudi &c.

R. Et clamor meus &c.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum &c.

D
E
B
u
te,
Dom
N.
Sace
bilitate,
gloriâ,
Christu
R. A

Pend
ture,
le
mine,
&c
ison &c,

V. E

R. S

V. N

R. E

V. D

R. S

V. T

R. P

Le Cl
me De p
couvre l
Cependa
la fosse,
l'asperr
trois fo
sso, en

Rever

DEBITUM humani corporis sepeliendi officium fidelium more complentes, supplicant te, Domine, deprecamur, ut corpus famuli tuus N. Sacerdotis fratris nostri, quod a nobis in ignorantia, infirmitate et corruptione sepelitur, in gloria, virtute et incorruptione resurgat. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Pendant que l'on porte le corps à la sépulture, le Clergé chante le Répons Libera me, Domine, &c. ci-dessus page 146; à la fin, Kyrie eleison &c. Pater noster.

V. Et ne nos inducas &c.

R. Sed libera &c.

V. Ne tradas bestias animas confitentes tibi.

R. Et animas pauperum tuorum ne obliviousaris in finem.

V. Dic animae meae, Domine.

R. Salus tua ego sum.

V. Tu es spes mea.

R. Portio mea in terra viventium.

Le Clergé chante, sur le second ton, le Psalme De profundis &c. page 126, pendant lequel on couvre le visage du Prêtre défunt et le cercueil. Cependant le Célébrant jette de l'eau-bénite dans la fosse, et après que le corps y est descendu, il l'asperge trois fois en forme de croix, l'encense trois fois, et jette aussi trois fois de la terre desséchée, en disant:

Reversidur pulvinum terram suam. Amen.

et spiritus redit ad Deum, qui dedit illum.

Les Prêtres ayant couvert de terre, les uns après les autres, le corps du défunt, le Célébrant chante :

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine, exaudi &c.

R. Et clamor &c.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum do.

OREMUS.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, qui humano corpori animam inspirare dignatus es; te supplices exoramus, ut dum te jubente, pulvis in pulverem revertitur, tu imaginem tuam cum sanctis et electis tuis in æternis sedibus jubeas sociari. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Le Célébrant jette de l'eau-bénite sur la fosse en forme de croix, disant :

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

Puis chacun des Ecclésiastiques jette de l'eau-bénite sur la fosse ; et si la Sépulture s'est faite hors du Chœur, on chante, en y retournant, le Répons qui suit.

Rép.

Memento animarum defunctorum.

us, qui a ven-tus est vi-ta
 me a: * Nec as-pi-ci-at
 me vi-sus leu-ta hō mi-nis.

V. De pro-fun-dis cla-mā-vi in ad
 te, Do-mi-ne: Do-mi-ne, ex-au-

di vo-cem me am.

* Nec as-pi-ci-at. V. Re-qui-em
 æ-ter-nam do-na be-ati-s, Do-mi-
 ne; ne t' lax per-pe-tua ful-ces-



at in ebro is. * Nec uspi ci-at.

*Le Célébrant, au bas des degrés de l'Autel,
chanter :*

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

OREMUS. aue-ly

ABSOLVE, quæsumus, Domine, animam famuli tui N. Sacerdotis, et animas omnium fidelium defunctorum, ab omnivinculo delictorum; ut in resurrectionis gloriâ inter Sanctos et Electos tuos resuscitati respirent. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

ORDRE DES ABSOUTES

*Qui se font sans Sépulture, comme au Sc. 7e.
30e. jour du décès, et aux Anniversaires.*

La Représentation se place comme on placeroit le corps s'il étoit présent, et le Clergé se range autour en la même manière. L'Officiant ne chante pas Non intres in judicium, &c. mais dès que chacun a pris sa place, les Chantres entonnent le Libera &c. ci-dessus page 146, pendant lequel on bénit l'encens. Après le Répons, Kyrie eleison &c. Pater noster &c. L'Officiant donne

*eau-béni
me au cor*

V. Et
R. Sec
V. A
R. Er
V. Re
R. Am
V. Do
R. Et
V. Do
R. Et

A fam
ou (famul
século til
tem carni
veniâ mis
Christum

R. Am

*Cette O
après le a
on la met
précédent*

*Au bo
suivante.*

DEUS
fan
ou (famul

l'eau bénite et l'encens à la Représentation, comme au corps quand il est présent, et continue.

V. Et ne nos inducas in temptationem.

R. Sed libera nos à malo.

V. A portâ inferi.

R. Erue, Domine, animam ejus,

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum &c.

OREMUS.

ABSOLVE, quæsumus, Domine, animam famuli tui N. (Sacerdotis ou Pontificis) ou (famulæ tuæ N.), ut defunctus (ou defuncta) sœculo tibi vivat; et peccata quæ per fragilitatem carnis humanæ conversatione commisit, tu veniam misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Cette Oraison se dit le 3e, le 7e, et 30me. jour après le décès. S'il s'agit de plusieurs défunt, on la met au pluriel, ainsi que les Versets qui la précédent.

Au bout de l'an, on dit seulement l'Oraison suivante.

OREMUS.

DEUS indulgentiarum, Domine, da animæ famuli tui N. (Pontificis ou Sacerdotis) ou (famulæ tuæ N.) cuius anniversarium depo-

sitionis diem commemoramus, refrigerii sedem,
quietis beatitudinem, et luminis claritatem. Per
Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Si c'est le second ou autre anniversaire, l'Offi-
ciant ajoute à cette Oraison les deux suivantes.

Pour les Bienfaiteurs.

DEUS, veniæ largitor et humanæ salutis ama-
tor, quæsumus clementiam tuam, ut nos-
træ Congregationis fratres, propinquos et bene-
factores, qui ex hoc sæculo transierunt, Beatâ
Mariâ semper Virgine intercedente, cum omni-
bus Sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis Con-
sortium pervenire concedas.

Pour tous les Défunts.

FIDELIUM, Deus, omnium conditor et
redemptor, animabus famulorum familiarum
que tuarum remissionem cunctorum tribue pec-
catorum; ut indulgentiam, quam semper optave-
runt, piis supplicationibus consequantur. Qui
vivis et regnas, Deus, in sæcula sæculorum.

R. Amen.

Cette dernière Oraison est la seule qui se dise d'
l'Absoute que l'on fait le jour des Morts, 2 No-
vembre, et on la termine par ces mots : Qui vivis
et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus
Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum.

R. Amen.

V. Requiem æternam dona eis, Domine.

R. Et lux perpetua luceat eis.

Les Chantres:

Re-qui-es-cant in pa-ce. R. A-men.

MOTETS

Que l'on peut chanter à l'Elévation ou à la Communion pendant les Messes des Morts.

Premier Motet.

O salu-ta-ris hos-ti-a ea cra,
 in-te-ger ho-mo, De-i tas ve-ra:
 fons, et an-o-ri-go pri-ma sa-lu-tis;
 par-ce de-func-tis. Tu qui-es
 nos-tra, u ni-ca sa-lus; ho-mi-num
 Proc. P.

170 Motets pour les Messes des Morts.

A musical score for a Requiem Mass setting, featuring five staves of music in a square notation system. The lyrics are written below each staff in French. The score consists of five systems of music, each starting with a clef (F or C) and a time signature (common time). The lyrics are as follows:

qui-que, ô bo-ne Je-su, vi-ti-a
pur-gas at-que re-mit-tis; par-ce de-
func-tis. Pre-ci-bus nos-tris at-que
tu-o- rum om-ni-um fle-xus, ô Je-su
pi-e, nos-trisi u-bi-que an-nu-e
vo-tis; par-ce de-l func-tis. Re-quî-em
cunc-tis, a quæ-su-mus, do-na in-
de-func-tis, et illux æ-ter-na, me-ri-tis
cle-men-siet au-pi-en-ta-tis, lu-ce-at

e-i-s-i-n-A-men. 6 ton.

Second Motet.

O

me-ri-tum Pas-si-o-nis, sum-mæ

mi-se-ra-ti-o-nis; 6 Pas-si-o-nis me-ri-

tum! O Pas-si-o-nis me-ri-tum, um-bram

præ-biens con-træ aës-tum di-vi-na-lis

ul-ti-o-nis; 6 me-ri-tum Pas-si-o-nis! 1.

Troisième Motet.

Q

U! La-za-rum res-sus-ci-tas-

ti à mo-nu-men-to fœ-ti-dum;

Proc.

P 2

Qui La-zar-um re-sus-ci-tas- ti à
 mo-nu-men-to fö- ti-dum ; Tu e-
 is, Do- mi-ne, do-na, do-
 na re- qui-em et lo- cum, et
 lo- cum, in- dul- gen- ti-æ.
 Tu e- is, Do- mi-ne, do-na,
 do- na re- qui-em et lo- cum,
 et lo- cum, in- dul- gen- ti-æ. l.

Quatrième Motet.

Misere-mi-ni, mi-se-re-mi-
ni na-e-i, sal-tem-vos, a-mi-
ci me-i; qui-a ma-nus Do-mi-ni
te-ti-git me. Ps. De pro-fun-dis cla-
ma-vi ad te, Do-mi-ne, Do-mi-ne,
ex-au-di, vo-cem me-am.

On répète Miseremini &c. après chaque verset du De profundis, page 126.

**ORDRE
DE LA
VISITE EPISCOPALE
DANS LES PAROISSES.**

(EXTRAIT DU RITUEL DE QUÉBEC.)

L'Evêque ayant baisé le Crucifix, les Chantres entonnent le Répons :

E C- ce Sa-cer-dos mag-nus,
qui in di-e- bus su- is pla-cu-it
De- o. I- de-ò
ju-re ju-ran do fe-cit il-lum
Do- mi- nus cres-ce-re in ple-
bem su- am. V. Be-ne-dic-

ti-o- ném - ai-va-alq. pia om-ni-um gen- ti-

um de-dit soil- li, & tes-ta-men-

tum su-um con-fir-ma-vit su-per

ca-put e- aquis jus-toe est in-lus dé-

ò. V. Glo- ri-a Pa-tri &

Fi- li-o & Spi-ri- tu-i

Sanc- to. I- illi de-ò. 8 ton.

Antienne.

S A-cer-dos & Pon- ti-fex,

& vir-tu-tum o-pi- fex; Pas-tor al-bo-ne-sis;

ALE

Chantres

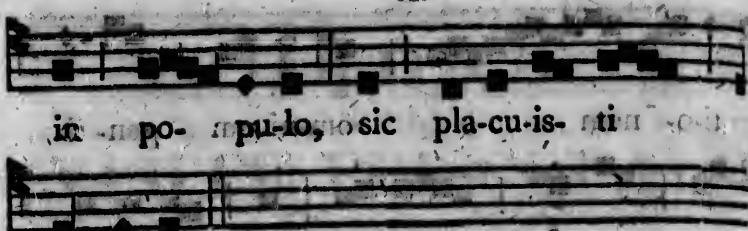
- cu-it

de-ò

il-lum

in ple-

- ne-dic-



L'Evêque s'étant mis à genoux devant l'Autel, le Curé debout au coin de l'Epître, et tourné vers l'Evêque, chante les Versets et Oraisons qui suivent.

V. Protector noster, aspice, Deus.

R. Et respice in faciem Christi tui.

V. Salvum fac servum tuum.

R. Deus meus, sperantem in te.

V. Mitte ei. Domine, auxilium de Sancto.

R. Et de Sion tuere eum.

V. Nihil proficiat inimicus in eo.

R. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

DEUS humilium visitator, qui eos paterna dilectione consolaris, prætende societati nostræ gratiam tuam, ut per eos, in quibus habitas, tuum in nobis sentiamus adventum.

DEUS omnium Fidelium pastor & rector, famulum tuum N. Pontificem nostrum, quem pastorem Ecclesiae Quebecensi præesse voluisti, propitius respicenda ei, quæsumus, verbo et exem-

plo quibus præest proficere, ut ad vitam unà cum
grege sibi credito perveniat sempiternam. Per
Christum Dominum nostrum. R. Amen.

L'Evéque monte à l'Autel, le baise et se rend au-
près du Missel au coin de l'Epître. Cependant
on chante au Chœur l'Antienne et le Verset du S.
Patron de la Paroisse. L'Evéque, après avoir
chanté l'Oraison, revient au milieu de l'Autel
qu'il baise une seconde fois, quitte le Pluvial,
fait une exhortation et donne la bénédiction.

A l'heure et au jour indiqués pour la visite du ci-
metière, l'Evéque, s'étant revêtu d'ornemens
noirs, s'y rend processionnellement. En y allant
on chante le Répons Qui Lazarum &c. ci-devant
page 158.

Mais s'il y a des corps enterrés dans l'Eglise, on
étend un drap mortuaire sur le pavé du Sanc-
tuaire ; le Porte-croix et les Acolythes restent
au balustre, tournés vers l'Autel, et l'Evéque fai-
sant face au peuple et ayant reçu la mitre, com-
mence de dessus le marchepied de l'Autel, l'An-
tienne suivante, du 8me ton.

Les
Chantres

D

Si i ni qui ta tes. Ps. E pro-
fun-dis &c. Do-mi-ne: vo-cem me-am.

Fi-ant au-res &c.

*A la fin Requiem æternam &c. puis on répète
l'Antienne :*



Si i ni qui ta tes ob ser va ve ris



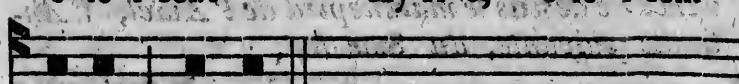
Do mi ne ; Do mi ne, quis sus ti ne bit ?

*Pendant le De profundis, le Curé fait bénir l'en-
cens par l'Evêque.*

Après l'Antienne répétée, l'Evêque chante :



K Y-ri-e, e- le- i- son. Chris-te,



L'E vêque.

e- le- i- son. Ky-ri-e, e- le- i- son.



S Pa-ter nos-ter &c.

*Et on lui ôte la mitre. Cependant le Curé présen-
te l'aspersoir et l'encensoir à l'Evêque, lequel,
sans sortir de sa place, jette trois fois de l'eau
bénite sur le drap mortuaire et l'encense trois
fois, après quoi il continue :*

V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Se libera nos à malo.

V. In memoriam æternam erunt justi.

R. Ab auditione malâ non timebunt.

V. A port
R. Erue, I
V. Domini
R. Et clau
V. Domini
R. Et cum

D EUS mul
gere ; præ
petuo agg
minumnos
S'il n'y a p
on chante,

F IDEI dem
que tuarur
rum ; ut i
pius suppl
regnas in s

Puis l'Er
Cimetière
les Aco
la face
se place
des deu
Tout étan
fini, on

146.

Pendant
par l'
Pater n
rant lui
puis co

- V. A portā inferi,
 R. Erue, Domine, animas eorum.
 V. Domine, exaudi orationem meam;
 R. Et clamor meus ad te veniat.
 V. Dominus vobiscum.
 R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

DEUS, qui inter Apostolicos sacerdotes famulos tuos sacerdotali fecisti dignitate vivere; praesta, quæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregentur consortio. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

S'il n'y a point eu de prêtres enterrés dans l'Eglise, on chante, au lieu de cette Oraison, la suivante.

FIDEIUM, Deus, omnium conditor et redemptor, animabus famulorum familiarumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum; ut indulgentiam, quam semper optaverunt, p[er] supplicationibus consequantur. Qui vivis & regnas in saecula saeculorum. R. Amen.

Puis l'Evêque reprend la mitre et on se rend au Cimetière. Le Porte-croix y prend place entre les Acolythes au pied de la grande Croix, ayant la face tournée vers l'Occident. L'Evêque se place à son opposit, et les autres du Clergé des deux côtés, face à face.

Tout étant ainsi disposé et le Répons, Qui Lazarum fini, on chante le Libera comme ci-dessus, page 146.

Pendant ce Répons, le Curé fait bénir l'encens par l'Evêque, lequel ayant quitté la mitre, dit Pater noster, jette trois fois de l'eau bénite devant lui dans le Cimetière, et l'encense trois fois, puis continue :



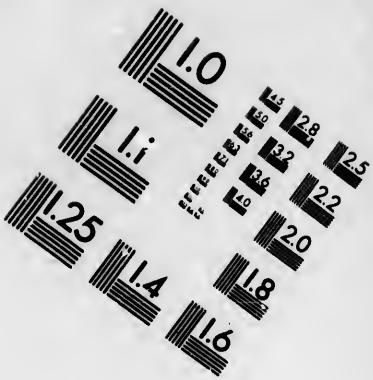
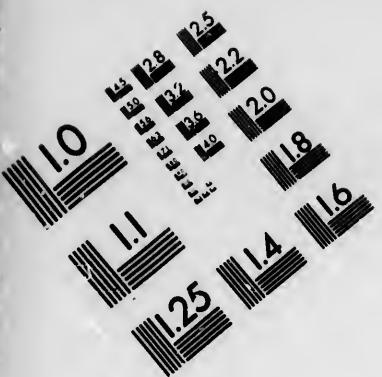
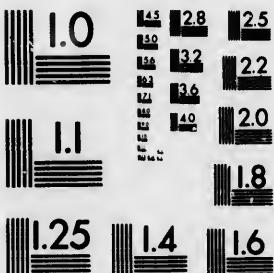
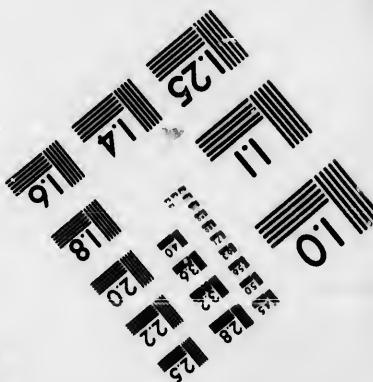
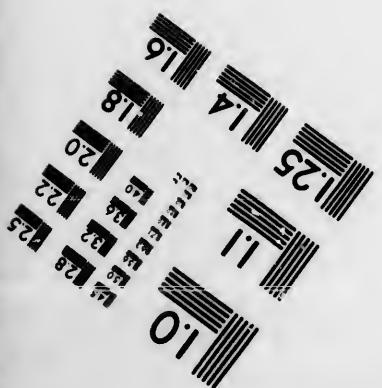


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



— 6" —



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

45
43
42
41
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
19
18

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45

V. Et ne nos inducas in temptationem;

R. Sed libera nos à malo.

V. In memoriam æternam erunt justi;

R. Ab auditione mala non timebunt.

V. A porta inferi,

R. Erue, Domine, animas eorum.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum &c.

Oremus.

DEUS, veniae largitor & humanæ salutis auctor; quæsumus clementiam tuam ut nostræ congregatiōnis fratres, propinquos & benefactores qui ex hoc sæculo transierunt. Beata Maria semper Virgine intercedente, cum omnibus Sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas.

DEUS, cuius misericordia animæ Fidelium requiescent; famulis et famulabus tuis omnibus hic et ubique in Christo quiescentibus dampnissimis peccatorum, ut a cunctis reatibus absoluti, tecum sine fine lastentur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

V. Requiem æternam dona eis; Domine.

R. Et lux perpetua luceat eis.

Les Chantres.

V. Requiescant in pace.

R. Amen.

L'Evêque, sans sortir de sa place, fait quatre signes de croix sur le Cimetière vers les quatre parties du monde, reprend la mitre, et retourne processionnellement à l'Eglise, en récitant avec ses assistants le Psautre Miserere &c.

Arrive

V. E

R. C

V. E

V. E

R. S

V. A

R. P

V. L

R. E

V. D

R. E

A B

A lo

cule del

sanclos

Christi

L

Avant le

raison

Arrivé au pied de l'Autel, il dit les Versets suivans.

- V. Kyrie, eleison.
- R. Christe, eleison.
- V. Kyrie, eleison. Pater noster &c.
- V. Et ne nos inducas in temptationem;
- R. Sed libera nos à malo.
- V. A portâ inferi,
- R. Erue, Domine, animas eorum.
- V. Domine, exaudi orationem meam;
- R. Et clamor meus ad te veniat.
- V. Dominus vobiscum.
- R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

ABSOLVE, quæsumus, Domine, animas famularum famularumque tuarum ab omni vinculo delictorum; ut in resurrectionis gloriâ inter sanctos et electos tuos ressuscitati respirent. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

L'Evêque quitte les ornemens noirs.

Avant la Bénédiction du S. Sacrement, il dit l'Oraison suivante.

OREMUS.

DEUS, qui nobis sub Sacramento mirabilis Passionis tuæ memoriam reliquisti; tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra Mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus; Qui vivis et regnas, Deus, in sæcula sæculorum. R. Amen.

Proc.

Q

BENEDICTIONS SOLEMNELLES.

(EXTRAIT DU RITUEL DE QUÉBEC.)

BENEDICTION D'UNE CROIX NOUVELLE.

Le Prêtre chargé de faire cette Bénédiction se rend au lieu où la Croix doit être plantée, revêtu d'un surplis et d'une étole blanche, et accompagné de quelques clercs aussi revêtus de surplis, l'un desquels porte le bénitier. Ayant formé sur lui-même le signe de la croix, il chante, sur le ton sérial, les Verset et Oraisons qui suivent.

V. Adjutorium nostrum in nomine Domini,

R. Qui fecit cælum et terram.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

ROGAMUS te, Domine, sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, ut digneris bene dicere hoc signum Crucis, ut sit potestatibus tenebrarum in terrarem, et in remedium salutare generi humano; sit soliditas fidei, profectus bonorum operum, redemptio animarum, protectio a tutela contra saeva jacula inimicorum. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

OREMUS.

BENEDIC, Domine, hanc Crucem tuam, per quam eripuisti mundum à potestate Dæmonum, ac superasti Passione tuâ suggestorem peccati, qui gaudebat in prævaricatione primi hominis per ligni vetiti sumptionem: (*ici le Prêtre fait l'aspersion de l'eau bénite sur la Croix*) sanctifica, Domine, istud signaculum Passionis tuæ, ut sit inimicis tuis obstaculum, et credentibus in te perpetuum perfice vexillum. Sanctificetur hoc signum Crucis in nomine Patris †, et Filii †, et Spiritus † Sancti; ut qui coram illâ prostrati Christum in Cruce exaltatum adoraverint, percipiant corporis et animæ sanitatem. Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

Pendant que l'on plante la Croix, le Prêtre entonne et le Clergé poursuit l'Hymne Vexilla Régis prodeunt &c. ci-dessus, page 21.

Si c'est en un autre temps que celui de la Passion, on dit : O crux ave, spes unica, in hac triumphi gloriâ. Si c'est au temps Paschal : in hoc Paschali gaudio.

Dès que la Croix est en place, le Prêtre, le Clergé et le Peuple vont successivement la baiser à genoux.

V. Adoramus te, Christe, et benedicemus tibi;
R. Quia per Crucem tuam redemisti mundum.

OREMUS.

DEUS, qui Unigeniti Filii tui Domini nostri Jesu Christi pretioso sanguine huma-num genus redimere dignatus es; concede propitius, ut qui ad vivificam Crucem adorandam

Proc.

Q. 2

adveniunt, à peccatorum suorum nexibus liberentur. Per eumdem Christum Dominum nostrum.
R. Amen.

BÉNEDICTION D'UNE CLOCHE.

Tout étant préparé pour cette Cérémonie, l'Officier revêtu de l'amict, de l'aube, de l'étole et d'un pluvial blanc, se rend au lieu où se doit faire la bénédiction, accompagné du Clergé en surplis. Aussitôt on chante au Chœur les Psautires suivans, du 2me ton, pendant lesquels chacun se tient assis et couvert.

Psaume 50. Miserere mei, Deus &c. ci-dessus, page 97.

PSAUME 53.

DEUS, in nomine tuo salvum me fac; * et in virtute tua judica me.

Deus, exaudi orationem meam; * auribus percipe verba oris mei.

Quoniam alieni insurrexerunt adversum me, & fortes quæsierunt animam meam; * et non proposuerunt Deum ante conspectum suum.

Ecce enim Deus adjuvat me; * et Dominus susceptor est animæ mee.

Averte mala inimicis meis; * et in veritate tua di-perde illos.

Voluntariè sacrificabo tibi, et confitebor nomini tuo, Domine: * quoniam bonum est.

Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me; * et super inimicos meos despexit oculus meus.

Gloria Patri &c.

PSAUME 56.

MISERERE mei, Deus, miserere mei; * quoniam in te confidit anima mea.
Et in umbrâ alarum tuarum sperabo, * donec transeat iniquitas.

Clamabo ad Deum altissimum: * Deum qui benefecit mihi.

Misit de cœlo, et liberavit me; * dedit in opprobrium conculcantes me.

Misit Deus misericordiam suam et veritatem suam, et eripuit animam meam de medio catulorum leonum: * dormivi conturbatus,

Fili hominum, dentes eorum arma et sagittæ; * et lingua eorum gladius acutus.

Exaltare super cœlos, Deus; * et in eminem terram gloria tua.

Laqueum paraverunt pedibus meis; * et incurvaverunt animam meam.

Foderunt ante faciem meam foveam; * et inciderunt in eam.

Paratum cor meum, Deus, paratum cor meum: * cantabo et psalmum dicam.

Exurge, gloria mea, exurge, psalterium et cithara: * exurgam diluculo.

Confitebor tibi in populis, Domine, * et psalmum dicam tibi in gentibus.

Quoniam magnifica est usque ad cœlos misericordia tua, * et usque ad nubes veritas tua.

Exaltare super cœlos, Deus; * et super omnem terram gloria tua. Gloria Patri &c.

PSAUME 66.

DEUS misereatur nostri, et benedicat nobis; * illuminet vultum suum super nos, et misereatur nostri.

Proc.

Q 3

Ut cognoscamus in terrâ viam tuam, * in omnibus gentibus salutare tuum.

Confiteantur tibi populi, Deus, * confiteantur tibi populi omnes.

Lætentur & exultent gentes ; * quoniam judicas populos in æquitate, & gentes in terrâ diriges.

Confiteantur tibi populi, Deus, confiteantur tibi populi omnes : * terra dedit fructum suum.

Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus ; * et metuant eum omnes fines terræ.

Gloria Patri &c.

Psaume 69. Deus, in adjutorium meum intende &c. ci-dessus, page 34.

PSAUME 85.

IN clina, Domine aurem tuam, & exaudi me ; * quoniam inops & pauper sum ego.

Custodi animam meam, quoniam sanctus sum : * salvum fac servum tuum, Deus meus, sperantem in te.

Miserere mei, Domine ; quoniam ad te clamaavi tota die : * lætifica animam servi tui, quoniam ad te, Domine, animam meam levavi ;

Quoniam tu, Domine, suavis & mitis ; * & multæ misericordiæ omnibus invocantibus te.

Auribus percipe, Domine, orationem meam ; * & intende voci deprecationis meæ.

In die tribulationis meæ clamavi ad te, * quia exaudisti me.

Non est similis tu in diis, Domine ; * & non est secundum opera tua.

Omnes gentes, quascumque fecisti, venient &

• in om-
fiteantur
iam judi-
errā dīri.
fiteantur
m suum.
benedicat
es terræ.
n intende-
audi me;
tus sum:
, speran-
te clama-
ui; quoni-
vi ;
tis; * &
bus te.
meam;
e, * quia
* & non
venient &

adorabunt coram tē, Domine ; • & glorificaeunt nomen tuum.

Quoniam magnus es tu, & faciens mirabilia ; • tu es Deus solus.

Deduc me, Domine, in viā tuā, & ingrediar in veritate tuā : * lātetetur cor meum, ut timeat nōmen tuum.

Confitebor tibi, Domine, Deus meus, in toto corde meo ; * & glorificabo nomen tuum in æternum.

Quia misericordia tua magna est super me ; * & eruisti animam meam ex inferno inferiori.

Deus, iniqui insurrexerunt super me, & synagoga potentium quæsierunt animam meam ; * & non proposuerunt te in conspectu suo.

Et tu, Domine Deus, miserator & misericors ; * patiens, & multæ misericordiæ, & verax.

Respic in me, & miserere mei : * da imperium tuum puerō tuo, & salvum fac filium ancillæ tue.

Fac mecum signum in bonum, ut videant qui oderunt me, & confundantur ; * quoniam tu Domine, adjuvisti me & consolatus es me.

Gloria Patri &c.

Les Psautmes finis, l'Officiant se lève et fait, sans chanter, la Bénédiction du Sel et de l'Eau en la manière suivante.

V. Adjutorium nostrum in nomine Domini,

R. Qui fecit cœlum et terram.

V. Sit nomen Domini benedictum,

R. Ex hoc nunc et usque in sæculum.

Exorcisme du Sel.

EXORCIZO te, creatura salis, per Deum + viyum, per Deum + verum, per Deum +

sanctum, per Deum qui te per Elisæum prophetam in aquam mitti jussit, ut sanaretur sterilitas aquæ; un efficaris sal exorcizatum in salutem creditum, et sis omnibus te sumentibus sanitas animæ et corporis, et effugiat atque discedat ab eo loco, in quo aspersum fueris, omnis phantasia et nequitia, vel versutia diabolice fraudis, omnisque spiritus immundus, adjuratus per eum qui venturus est judicare vivos et mortuos, et sæculum per ignem. R. Amen.

*Bénédiction du Sel.***OREMUS.**

IMENSAM clementiam tuam, omnipotens, æterne Deus, humiliter imploramus, ut hanc creaturam salis, quam in usum generis humani tribuisti, benedicere et sanctificare tuâ pietate digneris; ut sit omnibus sumentibus sanitas animæ et corporis, et quidquid ex eo tactum vel respersum fuerit, careat omni immunditia, omnique impugnatione spiritualis nequitiae. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, &c. R. Amen.

Exorcisme de l'Eau.

EXORCIZO te, creatura aquæ, in nomine Dei + Patris omnipotentis, et in nomine + Jesu Christi Filii ejus Domini nostri, et in virtute + Spiritus Sancti; ut fias aqua exorcizata ad effugandam omnem potestatem inimici, et ipsum inimicum eradicare et explantare valeas cum angelis suis apostaticis, per virtutem ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos et mortuos, et sæculum per ignem. R. Amen.

*Bénédiction de l'Eau.**OREMUS.*

DEUS, qui ad salutem humani generis maxima quæque sacramenta in aquarum sustantiâ condidisti, adesto propitius invocationibus nostris, et elemento huic multimodis purificationibus præparato virtutem tuæ benedictionis infundè ut creatura tua; mysterijs tuis seriens, ad abigendos dæmones morbosque pellen-dos divinæ gratiæ tuæ sumat effectum; ut quid in domibus vel in locis fidelium hæc unda resperserit, careat omni immunditiâ, liberetur à noxâ; non illic resideat spiritus pestilens, non aura corrumpens; discedant omnes insidiae latentis inimici; et si quid est quod aut incolumentati habitantium invidet aut quieti, aspersione hujus aquæ effugiat; ut salubritas per invocationem sancti tui nominis expetita, ab omnibus sit impugnationibus défensa. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, &c.

R. Amen.

L'Officier, avant de mettre le Sel dans l'Eau, tenant la main droite étendue sur le vaisseau, prononce l'Oraison suivante.

BENEDIC, Domine, hanc aquam benedictione + cœlesti, et assistat super eam virtus Spiritus Sancti; ut cùm hoc vasculum ad invitandos filios sanctæ Ecclesiæ præparatum, in eâ fuerit tinctum, ubicumque sonuerit hoc tintinnabulum, longe recedat virtus inimicorum, umbra phantasmatum, incurso turbinum, percussio fulminum, læsio tonitruum, calamitas tempestatum, omnisque spiritus procellarum: et cùm clangorem illius audierint filii Christiano-

rum, fiat in eis devotionis augmentum; ut ad pīe
Matris Ecclesiae gremium festinantes, cantent tibi
humiliter et devotē in Ecclesiā sanctorum canticum
novum, deferentes in sono praeconium tubas,
modulationem psalterii, exultationem organi, su-
avitatem tympani, jucunditatem cymbali: quatenus
in templo sancto gloriae tuæ suis obsequiūs et pre-
cibus invitare valeant multitudinem exercitus An-
gelorum. Per Dominum nostrum Jesum Christum &c.

R. Amen.

L'Officier met le Sel dans l'Eau en faisant trois
signes de Croix et disant :

HAEC commixtio salis et aquæ pariter fiat
in nomine Patris †, et Filii †, et Spiritus
† Sancti. R. Amen.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum &c.

OREMUS.

DEUS, invictæ virtutis autor, et insuperabilis
imperii Rex, ac semper magnificus trium-
phator, qui adversæ dominationis vires reprimis,
qui inimici rugientis sævitiam superas, qui hos-
tiles nequicias potenter expugnas; te, Domine,
trementes et supplices deprecamur ac petimus,
ut hanc creaturum salis et aquæ dignanter aspi-
cias, benignus illustres, pietatis tuæ rore sanctu-
fices; ut ubicumque fuerit aspersa, per invocationem
sancti tui nominis omnis infestatio immundi
spiritus abigatur, terrorque venenosæ serpentis
procūt pellatur, et præsentia Sancti Spiritus nobis
misericordiam tuam poscentibus ubique adesse
dignetur. Per Dominum nostrum Jesum Christum &c. R.. Amen.

Cette C
person
men
contin
de dan
des li
Psau
penda

LAU
Dqua
Nolite
minum,
Exhibi
suam :
corum.

Beatus
ia Domini
ram, ma
Qui cu
um injuri
bus.

Domin
minat cœ

Domin
Domin

suscipiet ;

Regnai
Sion, in g
Gloria

LAU
Psal
que laudat

Cette Oration achevée, l'Officiant trempe l'aspergoir dans l'eau qu'il vient de bénir et commence à laver la Cloche, ce que les ministres continuent de faire, la lavant entièrement en dedans et en dehors, et l'essuyant ensuite avec des linges. Cependant on chante au Chœur les Psaumes suivans, du 1er. ton, seconde finale, pendant lesquels chacun se tient assis et couvert.

PSAUME 145.

LAUDA, anima mea, Dominum ; laudabo
Dominum in vita meâ ; * psallam Deo meo
quamdiu fuero.

Nolite confidere in principibus, * in filiis hominum, in quibus non est salus.

Exibit spiritus ejus, et revertetur in terram suam : * in illâ die peribunt omnes cogitationes eorum.

Beatus cuius Deus Jacob adjutor ejus, spes ejus in Domino Deo ipsius, * qui fecit cœlum et terram, mare et omnia quæ in eis sunt ;

Qui custodit veritatem in sœculum, facit judicium injuriam patientibus, * dat escamp esurientibus.

Dominus solvit compeditos, * Dominus illuminat cœcos.

Dominus erigit elisos, * Dominus diligit justos.

Dominus custodit advenas, pupillum et viduam suscipiet ; * et vias peccatorum disperdet.

Regnabit Dominus in sœcula : * Deus tuus, Sion, in generationem et generationem.

Gloria Patri &c.

PSAUME 146.

AUDATE Dominum, quoniam bonus est
psalmus : * Deo nostra sit iucunda decora-
gue laudatio.

Edificans Jerusalem Dominus, * dispersiones Israëlis congregabit.

Qui sanat contritos corde, * et alligat contritiones eorum.

Qui numerat multitudinem stellarum, * et omnibus eis nomina vocat.

Magnus Dominus noster, et magna virtus ejus; * et sapientia ejus non est numerus.

Suscipiens mansuetos Dominus; * humilans autem peccatores usque ad terram.

Præcinite Domino in confessione, * psallite Deo nostra in citharâ.

Qui operit cœlum nubibus, * et parat terra pluviam.

Qui producit in montibus fœnum, * et herbam servituti hominum.

Qui dat jumentis escam ipsorum, * et pullis corvorum invocantibus eum.

Non in fortitudine equi voluntatem habebit; * nec in tibiis viri beneplacitum erit ei.

Beneplacitum est Domino super timentes eum, * et in eis qui sperant super misericordiam ejus.

Gloria Patri &c.

Ps. 147. Lauda Jerusalem &c. ci-dessus, p. 74.

Ps. 148. Laudate Dominum de cœlis &c. p. 57.

*Ps. 149. Cantate Domino can-
ticum novum &c. p. 58.*

*Ps. 150. Laudate Dominum in
sanctis ejus &c. p. 59.*

Gloria Patri et Filio &c.

Ces P
de
ilfa
le
mai

D
quas c
sonitu
dum f
conve
lum, r
quæsu
siæ pr
humili
tactu
matre
cùm m
cresca
procu
grandi
tatum
flabra
ternat
ut hoc
fugian
lum, cu
um et i
Christu
per pa
tris, cu
omnia

P

Ces Psaumes finis, l'Officiant prend avec le pouce de la main droite de l'Huile des infirmes, dont il fait une Croix sur la Cloche, au dehors vers le milieu, puis il dit l'Oraison suivante, les mains jointes.

OREMUS.

DEUS, qui per Moysen legiferum, famulum tuum, tubas argenteas fieri præcepisti, quas dum Levitæ tempore sacrificii clangerent, sonitu dulcedinis populus monitus ad te orandum fieret præparatus et ad celebranda sacrificia conveniret, quarumque clangore hortatus ad bellum, molimina prostraret adversantium; præsta, quæsumus, ut hoc Vasculum sanctæ tuæ Ecclesiæ præparatum, à tuo Sancto Spiritu per nostræ humilitatis servitium sanctificetur, ut per illius tactum et sonitum Fideles invitentur ad sanctam matrem Ecclesiam et ad præmium supernum; et cum melodia illius auribus insonuerit populorum, crescat in eis devotio fidei et amor spiritualis; procul pellantur omnes insidiæ ini nisi, fragor grandinum, procella turbinum, impetus tempestatum; temperentur infesta tonitrua; ventorum fabra fiant salubriter ac moderate suspensa; prosternat aereas tempestates dextera tuæ virtutis; ut hoc audientes Tintinnabulum tremiscant et fugiant ante sanctæ Crucis in eo depictum vexillum, cui flectitur omne genu cœlestium, terrestrium et infernorum: quod ipse Deus noster Jesus Christus præstare dignetur, qui, absorptâ morte per patibulum Crucis, regnat in gloriâ Dei Patris, cum eodem Patre et Spiritu Sancto, per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

Proc.

R

L'Officier essuie avec du coton l'endroit de la Cloche où il a fait l'onction, puis entonne l'Antienne suivante.

Ant.

Vox Domini super aquas
mul-tas; De-us ma-jes-ta-tis in-to-
nu-it: Do-mi-nus su-per a-quas
mul-tas. a u o u a e. 8 ton.

PSAUME 28.

AFFERTE Domino, filii Dei, * afferte Domino filios arietum.

Afferte Domino gloriam et honorem ; afferte Domino gloriam nomini ejus ; * adorate Dominum in atrio sancto ejus.

Vox Domini super aquas, Deus majestatis intonuit ; * Dominus super aquas multas.

Vox Domini in virtute, * vos Domini in magnificentiâ.

Vox Domini confringentis cedros ; * et confringet Dominus cedros Libani.

Et comminuet eas tanquam vitulum Libani ; * et dilectus quemadmodum filius unicornium.

Vox Domini intercidentis flammarum ignis,

vox Domini concutientis desertum ; * et com-
movebit Dominus desertum Cades.

Vox Domini præparantis cervos et revelabit
condensa : * et in templo ejus omnes dicent
gloriam.

Dominus diluvium inhabitare facit : * et se-
debit Dominus Rex in æternum.

Dominus virtutem populo suo dabit ; * Do-
minus benedicet populo suo in pace.

Gloria Patri, &c.

On répète l'Antienne Vox Domini. Cependant
l'Officiant prend de l'Huile des infirmes et en
fait sept croix au dehors de la Cloche, à égale
distance, quatre en bas et trois en haut. Puis
avec le S. Chrême il en fait quatre autres au
dedans de la Cloche, vers le bas, aussi à dis-
tance égale. A chacune de ces onze onctions il
dit :

CONSECRETUR et sanctificetur Domine,
Signum istud in nomine Patris, et Filii,
et Spiritus Sancti, in honorem Sancti N. (ici
il nomme le Saint dont la Cloche doit porter le
nom.) Pax tibi.

Les onctions faites, et le Psaume et l'Antienne
achevés, l'Officiant debout et découvert dit :

OREMUS.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, qui ante
arcam fœderis per clangorem tubarum
muros lapideos, quibus cingebatur adversanti-
um exercitus, cadere fecisti ; tu hoc Tintinna-
bulum cœlesti benedictione perfundere, puri-
ficare, sanctificare et consecrare digneris ; ut
ante sonitum ejus effugiant ignita jacula inimici,

Proc.

R 2

percussio fulminum, impetus lapidum, læsio tempestatum ; ut ad interrogationem propheticam, Quid est tibi, mare, quod fugisti, suis motibus cum Jordanico retroactis fluento, respondeant, A facie Domini mota est terra, à facie Dei Jacob, qui convertit petram solidam in stagnum aquæ, et rupem in fontes aquarum. Non ergo nobis, Domine, non nobis, sed nomini tuo da gloriam secundùm misericordiam tuam ; ut cum præsens hoc Vasculum, sicut reliqua Altaris vasa, sacro Chrismate tangiur et Oleo sancto ungitur, tuâ benedictione sanctificetur, et quod arte aut metalli specie non potest fieri dignum, fiat tuâ benedictione perfusum ; ut qui cumque ad sonitum ejus convenerint, ab omnibus inimici temptationibus liberentur in corpore, et à pravis cogitationibus mundentur in mente, semperque Fidei Catholicæ documenta sectentur, atque tuâ consolationis gratiam percipere mereantur, Salvator mundi, cui flectitur omne genu cœlestium, terrestrium et infernorum ; qui cum Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas, Deus, in sæcula sæculorum. R. Amen.

L'Officier met dans l'encensoir de l'encens, de la pastille et de la myrrhe, ou au moins un de ces trois parfums ; après quoi le thuriféraire met l'encensoir sous la Cloche pour qu'elle en reçoive la fumée. Puis on chante au Chœur l'Antienne et le Psalme qui suivent, chacun se tenant assis et couvert.

Ant.

D E-us, in Sanc-to vi- a tu-





8 ton.

DU PSAUME 76.

VIDERUNT te aquæ, Deus, viderunt te
aquæ; * et timuerunt et turbatae sunt ab-
yssi.

Multitudo sonitûs aquarum: * vocem dederunt nubes.

Etenim sâgittæ tuæ transeunt: * vox toni-
trui tui in rotâ.

Illuxerunt coruscationes tuæ orbi terræ: *
commota est et contremuit terra.

In mari via tua, et semitæ tuæ in aquis mul-
tis: * et vestigia tua non cognoscuntur.

Deduxisti sicut oves populum tuum, * in
manu Moysi et Aaron.

Gloria Patri, &c.

Après qu'on a répété l'Antienne, le Chœur se
lève et l'Officiant dit l'Oraison suivante.

OREMUS.

OMNIPOTENS dominator Christe, quo se-
cundùm carnis assumptionem dormiente
in navi, et dûm oborta tempestas maria turbas-
set, protinus excitato et imperante dissiluit; tu
necessitatibus puli tui benignus succurre; tu
hoc Tintinnabulam Spiritûs Sancti rore perfun-
de, ut ante sonitum illius semper fugiat bone-

Proc.

R 3

rum inimicus ; invitetur and fidem populus Christianus ; hostilis terreatur exercitus ; confortetur in Domino per illud populus tuus convocatus ; atque, sicut per Davidicam cytharam delectatus, desuper descendat Spiritus Sanctus, et ut, Samuele agnum mactante in holocaustum tuum, Rex æterni imperii, fragor aurarum turbam repulit adversantium, ita dum hujus Vasculi sonitus transierit per nubila, Ecclesiæ tuæ conventum manus conservet Angelica, fruges credentium, mentes, corporaque salvet protectione sempiternâ ; per te, Jesu Christe, qui cum Deo Patre vivis et regnas in unitate ejusdem Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

L'Officiant ayant essuyé avec du coton les endroits de la Cloche où il a fait les onctions, le Diacre fait bénir l'encens, dit Munda cor meum, demande la bénédiction de l'Officiant, et accompagné des Officiers accoutumés, va au lieu ordinaire des Messes solennelles chanter l'Evangile qui suit.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum &c.

V. Sequentia Sancti Evangelii secundum Matthæum. Chap. 24, v. 27.

R. Gloria tibi, Domine.

IN illo tempore, dixit Jesus Discipulis suis : Si-
cūt fulgur exit ab Oriente et paret usque in Occidentem, ita erit et adventus filii hominis. Ubicumque fuerit corpus, illic congregabuntur et aquilæ. Statim autem post tribulationem dierum illorum, sol obscurabitur, et luna non dabit lumen suum, et stellæ cadent de cœlo, et virtutes cœlorum commovebuntur ; et tunc pa-

rebit signum Filii hominis in cœlo. Et tunc plangent omnes tribus terræ; et videbunt Filium hominis venientem in nubibus cœli cum virtute multâ et majestate. Et mittet Angelos suos cum tubâ et voce magnâ; et congregabunt electos ejus à quatuor ventis, à summis cœlorum usque ad terminos eorum.

L'Officier ayant bâisé le livre et été encensé par le Diacre, se tourne vers la Cloche, la touche de la main droite, et demande à ceux qui la doivent nommer :

Quel nom voulez-vous donner à cette Cloche?

Dès qu'ils ont répondu, il prend le battant et en touche trois fois la Cloche, l'appelant par son nom. Ceux qui l'ont nommée, font la même chose. Puis il chante :

V. Adjutorium nostrum in nomine Domini,

R. Qui fecit cœlum et terram.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum &c.

OREMUS.

BENEDICTIO Dei omnipotentis, Patris,
et Filii, et Spiritus † Sancti, descendat
super hanc Campanam, et maneat semper in sæculorum. R. Amen.

Un Chantre entonne le Te Deum, ci-dessus, page 61. Après quoi, l'Officier revêt la Cloche d'un linge blanc, auquel ceux qui l'ont nommée peuvent ajouter quelque étoffe de prix, si telle est leur dévotion.

BENEDICTION

DE LA PREMIERE

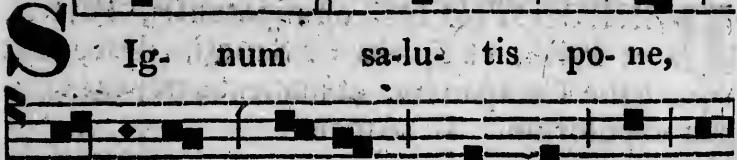
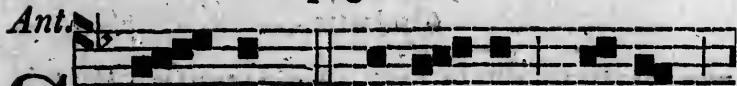
PIERRE D'UNE EGLISE.

L'Officiant revêtu de l'amict, de l'aube, d'une étole et d'un pluvial de couleur blanche, se rend processionnellement au lieu où la Croix a été auparavant plantée et entonne, en y arrivant, l'Antienne suivante, qui ne se double pas.



Sig. num. æ u o u a e. 1 ton.

Puis il asperge le lieu où est posée la Croix, pendant que l'on chante le Ps. 83. Quam delicata &c. ci-dessus, page 79.



Ig- num sa-lu- tis po- ne,



Do mi-ne, Je- su Chris-te, in lo-
co is-to, et non per-mit-tas in-



tro. i.
L'

D^O
in terris
locum h
Virginis
Patron
que San
pietatis
gratiæ
rificatun
devotion
visti, in
digneris,
les. Pe
Filiu

Puis i

V. Adju
R. Qui
V. Sit n
R. Ex h
V. Lapi
R. Hic
V. Tu e
R. Et su
mea
V. Glori
R. Sicut

tro-i-re An-ge-lum per-cu-ti-en-tem.

L'Officier tourné vers la Croix, chante:

OREMUS.

DOMINE Deus, qui, licet cœlo et terrâ non capiariſ, domum tamen dignariſ habere in terris, ubi nomen tuum jugiter invocetur; locum hunc, quæſumus, Beatæ Mariæ ſemper Virginis et Beati N. (*il faut nommer ici le S. Patron de l'Eglise que doit être bâtie*) omniumque Sanctorum intercedentibus meritiſ, ſereno pietatiſ tuae intuitu visita, et per iuſtificationem gratiæ tuae ab omni inquinamento purifica, purificatumque conſerva; ut qui dilecti tui David devotionem in filii ſui Salomonis opere compleviſti, in hoc opere desideria noſtra perficere digneriſ, effugiantque omnes nequitiae ſpirituales. Per Dominum noſtrum Iesum Christum Filium tuum, &c. R. Amen.

Puis il bénit la Première Pierre, en disant:

- V. Adjutorium noſtrum in nomine Domini.
- R. Qui fecit cœlum et terram.
- V. Sit nomen Domini Benedictum.
- R. Ex hoc, nunc et usque in ſæculum.
- V. Lapidem quem reprobaverunt ædificantes.
- R. Hic factus est in caput anguli.
- V. Tu es Petrus.
- R. Et super hanc Petram ædificabo Ecclesiā meā.
- V. Gloria Patri, &c.
- R. Sicut erat in principio, &c.

OREMUS.

DOMINE Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui es verus omnipotens Deus, splendor et imago æterni Patris, et vita æterna; qui es lapis angularis de monte sine manibus abscissus, et immutabile fundamentum; hunc lapidem collaudum in tuo nomine confirma; et tu, qui es principium et finis, in quo principio Deus Pater ab initio cuncta creavit, sis, quæsumus, principium, et incrementum, et consummatio ipsius operis quod debet ad laudem et gloriam tui nominis inchoari; qui cum Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas, Deus, per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

Il jette de l'eau bénite sur la Pierre; puis prenant un poinçon, il grave six Croix autour, une sur chaque face, disant à chacune: In nomine Patris †, et Filii †, et Spiritus † Sancti.

R. Amen.

OREMUS.

BENE[†]DIC, Domine, creaturam istam lapidis, et præsta, per invocationem Sancti tui Nominis, ut quicumque ad hanc Ecclesiam ædificandam purâ mente auxilium déderint, corporis sanitatem et animæ medelam percipiant; Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

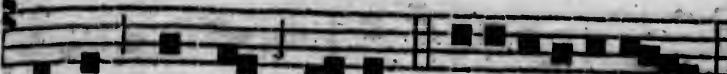
Ici l'Officiant se met à genoux avec tous les Assis-tans, puis tourné vers la Croix, récite les Litanies des Saints (ci-dessus, page 29) jusqu'aux Oraisons exclusivement. Après quoi il se lève avec tout le Clergé, et entonne l'Antienne suivante, qui ne se double pas.

vivi, qui
endor et
i es lapis
cissus, et
em collo-
u, qui es
eus Pater
is, princi-
cio ipsius
m tui no-
tu Sancto
a sæculo-

puis pré-
utour, une
n nomiñe
ncti.

n istam
em Sancti
Ecclesiam
erint, cor-
ercipient;
Amen.

s les Assis-
e les Lita-
jusqu'aux
il se lève
tienne sui-



Ma-ne sur-gens Ja-cob. æ u o u a e. 1.

PSAUME 126.

NISI Dominus ædificaverit domum, * in va-
num laboraverunt qui ædificant eam.
Nisi Dominus custodierit civitatem, * frustra
vigilat qui custodit eam.

Vanum est vobis ante lucem surgere : * sur-
gite postquam sederitis, qui manducatis panem
doloris.

Cum dederit dilectis suis sommum; * ecce
hæreditas Domini, filii, merces fructus ventris.

Sicut sagittæ in manu potentis ; * ita filii ex-
cussorum.

Beatus vir qui implevit desiderium suum ex
ipsis: * non confundetur, cum loquetur inimi-
cis suis in portâ.

Gloria Patri, &c.

Ant.



M A-ne sur-gens Ja-cob, e-ri-ge-



bat la-pi dem in ti-tu-lum, fun-dens



oleum de-su-per; vetum vo-vit Do-



L'Officier touche la Pierre et la met dans les fondemens, disant :

IN fide Jesu Christi collocamus lapidem istum primarium in hoc fundamento, in nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti, ut vigeat vera fides hic, et timor Dei, fraternaque dilectio; et sit hic locus destinatus orationi, et ad invocandum et laudandum nomen ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui cum Patre et Spiritu Sancto vivit et regnat Deus, per omnia saecula saeculorum. R. Amen.

Après qu'un maçon a assuré et cimenté la Pierre, l'Officier jette de l'eau-bénite dessus, et dit :

ASPERGES me, Domine, hyssopo, et munda bōr; lavabis me, et super nivem dealbabor.

Puis il entonne (sur le 7me ton, 1ère finale) le Psaume Miserere mei, Deus, &c. ci-dessus, page 97, que le Clergé poursuit, ajoutant à la fin Gloria Patri, &c.

Après le Psaume, il entonne l'Antienne suivante, qui ne se double pas; et laissant le Chœur chanter le Psaume Fundamenta et l'Antienne, il va asperger tous les fondemens de l'Eglise et revient à sa place.

O quam. æ u o u a e. 6 ton.

PSAUME 86.

FUNDAMENTA ejus in montibus sanctis:
* diligit Dominus portas Sion super omnia tabernacula Jacob.

Gloriosa dicta sunt de te, * civitas Dei.
Memor ero Rahab et Babilonis, * scientium me.

Ecce alienigenæ, et Tyrus, et populus Æthiopum; * hi fuerunt illic.

Numquid Sion dicet, Homo et homo natus est in ea, * et ipse fundavit eam Altissimus?

Dominus narrabit in scripturis populorum et principum, * horum qui fuerunt in ea.

Sicut lætantium, * omnium habitatio est in te. Gloria Patri &c.

Aut.

O quam me-tu-en-dus est lo-

cus is-te: ve-re non est hic

a-li-ud, ni-si do-mus De-i

et por-ta coe-li.

Proc.

S

OREMUS.

Le Diacre ou Premier Assistant. Flectamus genua.

Le Sous-Diacre ou Second Assistant. Levate.

OMNIPOTENS et misericors Deus, qui sacerdotibus tuis tantam præ cæteris gratiam contulisti, ut quidquid in tuo nomine dignè perfecteque ab eis agitur, a te fieri creditur: quæsumus immensam clementiam tuam, ut quidquid modò visitaturi sumus, visites, et quidquid benedictari sumus, benedicas; sitque ad nostræ humilitatis introitum, Sanctorum tuorum meritis, fuga Dæmonum, Angeli pacia ingressus. Per Christum Dominum nostrum.

Amen.

DEUS, qui ex omnium cohabitatione Sanctorum, æternum Majestati tuae condis habitaculum; da ædificationi tue incrementa celestia, ut quod te jubente fundatur, te largiente perficiatur. Per Christum Dominum nostrum.

Amen.

Cette Oraison finie, l'Officier et le Clergé s'en retournent processionnellement et en silence.

Flectamus genua et Levate, ne se disent point le Dimanche ni au Tems Pascal; ce qu'il faut aussi observer pour les Bénédictions suivantes.

B
EGI
L'Offic
page
port
s'arr
lytes
deua
vers

A
re, ut
per inc
tum D
Puis i
cont
Ant.

A

hys-

va.

F

Eglise.

Flectamus

Levate.

Deus, qui
cæteris gra-
uo nomine
te fieri cre-
ntiam tuam,
visites, et
cas; sitque
Sanctorum
ngeli pacia
n nostrum.

itione Sanc-
æ condis ha-
rementa cre-
te largiente
im nostrum.

Clergé s'en
silence.

isent point le
ce qu'il faut
ns suivantes.

2092

BENEDICTION

D'UNE NOUVELLE

EGLISE OU D'UN ORATOIRE.

L'Officier revêtu comme il a été dit ci-dessous, page 200, se rend processionnellement à la porte de la nouvelle Eglise, où le Porte-écrain s'arrête et se place du côté droit avec les Accolades ; les autres du Clergé se partageant des deux côtés. L'Officier découvert et tourné vers la Porte, chante :

ACTIONES nostras, quæsumus, Domine,
Aspirando præveni et adjuvando prosequere,
ut cuncta nostra oratio et operatio à te semper
incipiat et per te cæpta finiatur. Per Christum
Dominum nostrum. R. Amen.

Puis il entonne l'Antienne suivante, que le Chœur continue.

Ant.

The musical notation consists of two staves of four-line music. The first staff begins with a large 'A' and continues with 'S. per ges me, Do mi ne, hys so po et mun da bor la va bis me et su per ni vem'. The second staff begins with 'Proc.' and ends with 'S 2'.

de al ba bor. æ u ou a é. 7 ton.

Pendant que le Chœur chante tout au long le Ps. Miserere mei, Deus, &c. ci-devant, page 97, le Porte-croix, les Acolytes et le reste du Clergé, tous découverts, laissant la grande porte à leur gauche, font posément le tour de l'Eglise, suivis de l'Officiant aussi découvert, qui, avec un Autel fait d'hyssope, jette de l'eau-bénite sur les murs en haut et en bas, disant :

A SPERGES me, Domine, hyssopo et mun-dabor; lavabis me, et super nivem deal-babor.

Le Psalme fini et l'Antienne répétée, et le Clergé de retour à la même place d'où il étoit parti, l'Officiant toujours découvert et encore tourné vers la porte, dit :

ORATE.

Le Diacon ou 1er. Assistant: Flectamus genua.

Le Sous-Diacre ou 2d. Assistant : Levate.

Domine Deus, &c. comme ci-dessus, page 201.

L'Oraison achevée, les Chantres entonnent les Litanies des Saints, ci-dessus, page 29, pendant lesquelles tout le Clergé entre dans l'Eglise et se met à genoux dans le Chœur ou Sanctuaire.

Les Acolytes posent leurs chandeliers sur le marchepied de l'Autel, et l'Officiant se met à genoux au milieu.

Après qu'on a dit le Verset Ut omnibus fidelibus defunctis, &c. l'Officiant se lève et dit sur le même ton :

UT hanc Ecclesiam et Altare ad honorem tuum et in nomine Sancti tui (ou) Sanctæ tue N. purgare et benedicere digneris.

R. Te rogamus, audi nos.

Puis il se remet à genoux, et l'on achève les liturgies.

Après le dernier Kyrie eleison, tous se lèvent et l'Officiant dit, comme ci-dessus :

OREMUS.

Flectamus genua. Levate.

PRÆVENIAT nos, quæsumus, Domine, misericordia tua, et, intercedentibus omnibus Sanctis tuis, voces nostras clementia tuæ propitiacionis anticipet. Per Christum Domum nostrum. R. Amen.

Tous se mettent à genoux, et l'Officiant faisant sur lui-même le signe de la Croix, chante :

V. Deus, in adjutorium meum intende, et il se lève; le Clergé répond :

R. Domine, ad adjuvandum me festina.

L'Officiant : Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

Le Clergé : Sicut erat &c. et in sæcula sæculorum. Amen.

L'Officiant : Oremus.

Le Diacre : Flectamus genua.

Le Sous-Diacre : Levate.

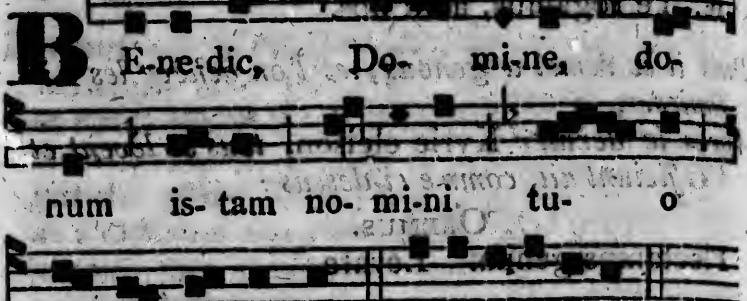
Omnipotens et misericors Deus, qui sacerdotibus, &c. ci-dessus, page 206.

Proc.

S 3

L'Officiant entonne l'Antienne suivante.

Ant.



PSAUME 119

And Domini cum tribularer, clamavi, * &
exaudivit me.
Domine, libera animam meam à labiis iniquis,
et à lingua dolosâ.
Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi, ad
linguam dolosam?

Sagittæ potentis acutæ, * cum carbonibus de-
solatoriis.

Hei mihi quia incolatus meus prolongatus est,
habitavi cum habitantibus Cœd; * multum
cola fuit anima mea.
Cum his qui oderunt pacem, eram pacificus:
* eum loquendar illis, impugnabant me gratis.
Gloria Patri &c.

PSAUME 120

LEAVI oculos meos in montes, * unde
veniet auxilium meum.
Auxilium meum à Domino, * qui fecit ce-
lum et terram.

Non det in comminationem pedem tuum; * neque dormiet qui custodit te.

Ecce non dormit ab omnibus neque dormiet, * qui custodit Israel.

Dominus custodit te, Dominus protectus, * super manum dexteram tuam.

Per diem sol non uret te, * neque luna per noctem.

Dominus custodit te ab omni malo; * custodiat animam tuam Dominus.

Dominus custodiat introitum tuum et exitum tuum, * ex hoc nunc, et usque in saeculum.

Gloria Patri &c.

PSAUME 121.

LEATUS sum in his quæ dicta sunt mibi; * in domum Domini ibimus.

Stantes erant pedes nostri, * in atriis tuis, Jerusalem.

Jerusalem quæ aedificatur ut civitas; * cuius participatio ejus in idipsum.

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus Domini, * testimonium Israel, ad confitendum nomini Domini.

Quia illic sederunt sedes in judicio: * sedes super domum David.

Rogate quæ ad pacem sunt Jerusalem: * et abundantia diligentibus te.

Fiat pax in virtute tuâ, * et abundantia in turribus tuis.

Propter fratres meos, et proximos meos, * Iisquebar pacem de te.

Propter domum Domini Dei nostri, * quæsivi bona tibi. Gloria Patri &c.

Et on répète l'Antienne.

Pendant ces Psalms, l'Officier reprend l'Aspergeoir d'hyssope, et commençant par le côté de l'Evangile, fait le tour de l'Eglise et jette de l'eau-bénite en haut et en bas des murs au dedans, comme il a fait dehors, disant également :

ASPERGES me, Domine, hyssopo et mundabor; lavabis me, et super nivem dealabor. * *Slach jasno ihu et siojho uicimo!*
L'Officier de retour à sa place dit : *mequon lib
crelly lo cuius in OREMUS.*

Le Diacre : Flectamus genua.

Le Sous-Diacre : Levate.

DEUS, qui loca nomini tuo dicanda sanctificas, effunde super hanc orationis domum gratiam tuam, ut ab omnibus hic nomen tuum invocantibus auxilium tuæ misericordiae sentiantur. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum &c. R. Amen.

Cette Oraison finie, on pare l'Autel et on chante la Messe du jour, ou celle du S. Patron de l'Eglise.

RECONCILIATION D'UNE EGLISE PROFANEE.

L'Officier revêtu comme ci-dessus, page 200, et précédé de la Croix et des Acolytes, se rend processionnellement à la porte principale de l'Eglise qui doit être réconciliée, où étant debout,

découvert et tourné vers la porte, il en sonne l'Antienne Asperges me, &c. ci-dessus, page 207, et les Chantres le Ps. Miserere &c. 97, avec Gloria Patri à la fin et répétition de l'Antienne.

Cependant, l'Officiant fait le tour de l'Eglise comme il a été dit ci-dessus, page 208, jettant de l'eau-bénite sur les murs et le Cimetière, s'il est contigu, et principalement vers les endroits de l'Eglise qui ont été profanés.

Revenu à sa place, il dit :

OREMUS.

Omnipotens et misericors Deus, qui sacerdotibus &c. ci-dessus, page 206.

Puis on commence les Litanies des Saints, ci-dessus, page 29; pendant lesquelles il entre dans l'Eglise avec le Clergé et s'agenouille devant le grand Autel.

Après le Verset Ut omnibus fidelibus defunctis &c. l'Officiant se lève et dit à haute voix :

Et bane Ecclesiam, hoc Altare et Coemeterium purgare t et reconciliare digneris.

R. Te rogamus, audi nos.

Et il se remet à genoux jusqu'à la fin des Litanies. Puis, tous s'étant relevés, il dit :

OREMUS.

Le Diacre ou 1er. Assistant : Flectamus genua.

Le Sous-Diacre ou 2d. Assistant : Levate.

DRÆVENIAT nos, quæsumus, Domine, misericordia tua, et, intercedentibus omnibus Sanctis, voces nostras clementia tuae pro-

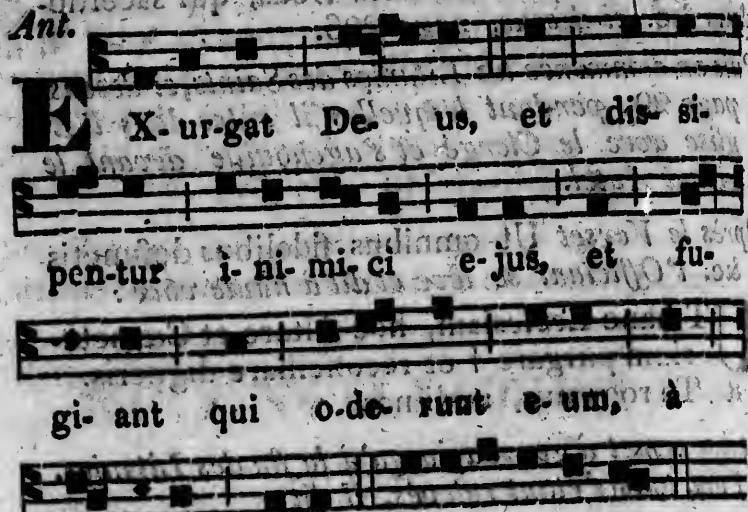
pitationis anticipet. Per Christum Dominum
noscum. R. Amen.

Tous se remettent à genoux, et l'Officiant faisant
sur soi le signe de la Croix, dit :

V. Deus, in adjutorium meum intende.
Tous se relèvent et le Chœur répond :
R. Domine, ad adjuvandum ne festina.
V. Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.
R. Sicut erat &c. saeculorum. Amen.

L'Officiant entonne et le Chœur poursuit l'An-
tienne suivante.

Ant.



facti enim e-jus. se uoua e. 7 ton.
Du PSAUME 67.

IN Ecclesiis benedicite Deo Domiuo, * de
fontibus Israel.

On répète l'Ant. Exurgat Deus &c.

Ibi Benjamin adolescentulus, * in ventis excessu.
On répète l'Ant. Exurgat &c.

Principes Juda, duces eorum; * principes Zabulon, principes Nephtali.

Exurgat &c.

Manda, Deus, virtuti tuæ: * confirma hoc,
Deus, quod operatus es in nobis.

Exurgat &c.

A templo tuo in Jerusalem, * tibi offerent
reges munera.

Exurgat &c.

Increpa feras arundinis, congregatio taurorum
in vaccis populorum: * ut excludant eos, qui
probati sunt argento.

Exurgat &c.

Dissipa gentes quæ bella volunt, venient legati
ex Ægypto: * Æthiopia præveniet manus
eius Deo.

Exurgat &c.

Regna terræ, cantate Deo: * psallite Domino.

Exurgat &c.

Psallite Deo, qui ascendit super cœlum coeli,
ad Orientem.

Exurgat &c.

Ecce dabit voci suæ vocem virtutis; date gloriā
Deo super Israel: * magnificētia ejus, et
virtus ejus in nubibus.

Exurgat &c.

Mirabilis Deus in Sanctis suis : Deus Israel,
ipse dabit virtutem et fortitudinem plebi suæ: *
benedictus Deus.

On ne dit point Gloria Patri, mais on répète encore une fois l'Ant. Exurgat Deus &c.

Pendant le Psalme, l'Officier fait le tour de l'Eglise par dedans et y jette de l'eau-bénite, principalement sur les endroits qui ont été profanés ; puis étant revenu devant l'Autel, il dit l'Oraison suivante.

DEUS, qui in omni loco dominationis tuae clemens et benignus purificator assistis ; exaudi nos, quæsumus, et concede ut in posterum inviolabilis hujus loci permaneat benedictio ; et tui muneric beneficia universitas fidelium, quæ supplicat percipere mereatur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

On dit la Messe du jour.

BENEDICTION

D'UN

NOUVEAU CIMETIERE.

Il faut planter le jour précédent, dans le Cimetière qui est à bénir, une croix de la hauteur d'un homme, avec une cheville au haut, capable de soutenir un cierge, et une semblable sur l'extrémité de chaque bras.

Au devant de cette croix, un pieu de quelques pieds de haut, avec trois branches ou trois chevilles au sommet.

Le me
cian
com
per
et le
aup
et c
cem
troi

O M
respic
ut ad
tur et
mana
in mag
bus p
Per C

Tous s
metti
comm
aux

Après
func
voix
sur i

U
Puis il
nies.
P

Le moment de la bénédiction étant arrivé, l'Officiant revêtu comme il a été dit ci-dessus, et accompagné au moins de trois Clercs dont l'un porte trois cierges éteints, le second le bénitier, et le troisième l'encensoir, se rend avec eux auprès de la Croix, vers laquelle il dit, debout et découvert, l'Oraison suivante, au commencement de laquelle le premier Clerc allume les trois cierges et les met sur le pieu.

OREMUS.

OMNIPOTENS Deus, qui es custos animarum, et tutela salutis, et fides credentium, respice propitius ad nostræ servitutis officium; ut ad introitum nostrum purgetur, beneditcatur et sanctificitur hoc Cæmeterium; ut humana corpora hîc post vitæ cursum quiescentia, in magno judicii die simul cum felicibus animabus mereantur adipisci vitæ perennis gaudia. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Tous s'étant mis à genoux devant la Croix du Cimetière (l'Officiant sur un tapis) les Chantres commencent les Litanies, ci-dessus, page 29, auxquelles le Chœur répond.

Après qu'on a dit : Ut omnibus fidelibus defunctis &c., l'Officiant se lève, et dit d'une voix intelligible, en formant le signe de la Croix sur le Cimetière :

UT hoc Cæmeterium purgare et benedice-re digneris. R. Te rogamus, audi nos.

Puis il se remet à genoux et l'on achève les Litanies jusqu'à Kyrie Eleison inclusivement.

Proc.

T

Tous s'étant levés, l'Officiant entonne Asperges me &c. ci-dessus, page 207, que le Chœur continue. Puis on chante tout au long le Psalmus Miserere mei, Deus &c. page 97, avec Gloria Patri, et à la fin l'Antienne se répète.

Pendant ce Psalmus, l'Officiant asperge d'eau bénite d'abord la Croix, puis le Cimetière dont il fait le tour, commençant par sa droite, et revenu devant la Croix il dit :

OREMUS.

DEUS, qui es totius orbis eonditor, et humani generis redemptor, cunctarumque creaturarum visibilium et invisibilium perfectus dispositor; te supplici voce ac toto corde exposcimus, ut hoc Cæmeterium, in quo famulorum famularumque tuarum corpora quiescere debent post curriculum hujus vitæ labentis, purgare, benedicere et sanctificare digneris; quique remissionem omnium peccatorum per tuam magnam misericordiam in te confidentibus praestasti; corporibus quoque eorum in hoc Cæmetrio quiescentibus et tubam Archangeli expectantibus, consolationem perpetuam largiter impertire. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Après cette Oraison, l'Officiant prend les trois Cierges allumés, pose le premier au haut de la Croix, le second sur le bras qui est à sa gauche et le troisième sur celui qui est à sa droite, bénit l'encens, encense trois fois la Croix et l'asperge de même; et tous se retirent dans le même ordre qu'ils sont venus.

tière.

Asperges
Chœur con-
t le Psalm;
avec Gloria
e.

erge d'eau-
metière dont
droite, et

r, et huma-
umque cre-
perfectus
orde expos-
famulorum
cere debent
purgare,
is; quique
tuam mag-
ous prasti-
oc Cæmète-
geli expec-
largiter im-
ostrum.

nd les trois
u haut de la
à sa gauche
droite, bénit
et l'asperge
même ordre

RECONCILIATION

D'UN CIMETIERE PROFANE,

LORSQUE L'EGLISE NE L'A PAS ETE.

L'Officiant s'y rend revêtu et accompagné comme il a été dit pour la Bénédiction du Cimetière, excepté qu'il n'y a point d'Encens, et se met à genoux sur un tapis préparé devant la Croix. Ceux qui l'accompagnent s'agenouillent aussi.

Les Chantres commencent les Litanies, ci-dessus, page 29, et le Chœur répond.

Après qu'on a dit Ut omnibus fidelibus defunctis &c. l'Officiant se lève et dit, en formant le signe de la Croix sur le Cimetière :

UT hoc Cæmeterium reconciliare † et sanctificare digneris. R. Te rogamus, audi nos.

Il se remet à genoux. On achève les Litanies. Tous se relèvent. On chante Asperges me &c. page 207, et le Ps. Miserere comme ci-dessus, page 97, pendant lequel l'Officiant, commençant par son côté droit, fait le tour du Cimetière en l'aspergeant d'eau-bénite, particulièrement les endroits qui ont été profanés.

On ne dit point Gloria Patri à la fin du Psalme, mais l'Antienne se répète.

L'Officiant de retour devant la Croix, dit ou chante :

OREMUS.

Le Premier Assistant : Flectamus genua.

Le Second Assistant : Levate.

Proc.

T 2

DOMINE Jesu-Christe, qui agrum figuli
p̄recio sanguinis tui in sepulturam pere-
grinorum comparari voluisti; quæsumus, dig-
nanter reminiscere clementissimi hujus Mysterii
tui: tu es enim, Domine, figulus noster; tu
quietis nostræ ager; tu agri hujus pretium; tu
dedisti etiam et suscepisti; tu de p̄recio tui vi-
vifici sanguinis nos requiescere donasti. Tu
ergo, Domine, qui es offensionis nostræ cle-
mentissimus indultor, expectantissimus judica-
tor, judicii tui superabundantissimus miserator,
judicium tuæ justissimæ severitatis abscondens;
post miserationem tuæ piæ redemptionis, ades-
to exauditor, et effectum nostræ reconciliationis
hocque Cæmeterium peregrinorum tuorum, cœ-
lestis patriæ incolatum expectantium, benignus
purifica et reconcilia; et h̄ic tumulatorum et
tumulandorum corpora de potentia et pietate
tuæ resurrectionis, ad gloriam incorruptionis,
non damans sed glorificans, resuscita: Qui
venturus es judicare vivos et mortuos et sæcu-
lum per ignem. R. Amen.



N'Y
place da
tend rie
suit à la
d'Antie
vitatoir
le choix
viennenc

Sí l'o
marqué
la Ste.
Saluts
Compli
tienne
naturel
nécessa
vum-fau
Eglises.

L'usa
la Fête
lorsqu'

Les S
mille e
Félicite
et ne pe
le droit
ner le S
nités de
Dimanc

AVERTISSEMENT.

N'Y ayant rien de prescrit dans ce Diocèse touchant les pièces de chant qui doivent trouver place dans les différens Saluts de l'année, on ne prétend rien faire de plus ici qu'exposer l'Ordre qu'on suit à la Cathédrale, et fournir un nombre suffisant d'Antennes, de Répons, d'Hymnes, de Proses, d'Invitatoires &c., laissant à chaque Eglise particulière le choix et l'arrangement des pièces qui lui conviennent.

Si l'on est surpris de voir presque tous les Saluts marqués ci-après, commencer par une Antienne de la Ste. Vierge, on voudra bien se rappeler que les Saluts de la Cathédrale étant toujours précédés de Complies les jours de Dimanches et de Fêtes ; l'Antienne de la Ste. Vierge qui termine cet Office, sert naturellement d'ouverture au Salut, sans qu'il soit nécessaire d'en ajouter une autre avant *Domine salvum fac Regem*, comme on le fait dans les autres Eglises.

L'usage est de ne pas faire mémoire au Salut, de la Fête ou du Saint dont on célèbre la solemnité, lorsqu'on en a fait ou l'Office ou Mémoire à Vêpres.

Les Saluts marqués pour l'Octave de la Ste. Famille et pour celle des Martyrs S. Flavien et Ste. Félicite, sont tout-à-fait particuliers à la Cathédrale et ne peuvent autoriser une autre Eglise à excéder le droit commun du Diocèse, qui ne permet de donner le Salut du S. Sacrement qu'aux Fêtes et Solemnités de première et seconde Classe et, de plus, un Dimanche par mois, au choix du Curé.

ORDRE DES SALUTS
TYPUS ET CANTUS
DU
SAINT SACREMENT.

Salut du Mois, pour le 1er. Dimanche de l'Avent.

Ant.

A L ma Re-

demp-to-ris Ma-ter, quæ per- vi-a

Cœ- li por- ta ma- - nes,

et stel- la ma- ris, suc-cur-

re ca-den-ti, sur-ge-re qui cu- rat,

po- pù-lo: Tu i quæ ge- nu-is- ti,

na-tu- rá mi-ran-te, tu-um sanc-tum

Salut

G

ac

ab

ve

Ant.

S

vit

vi-

al-l-

(a) Si
n'y ait pas
Antienne
Salut, me-
même cas,
voit un m-



Ge-ni-to-re-m, Vir-gi-go pri-
ùs



ac pos-te-ri-ùs, Ga-bri-e-lis



ab o-re su-mens il-lud A.



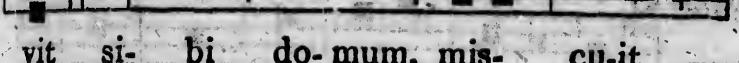
ve, pec-ca-to-rum mi-se-re-re. 5.



Ant.



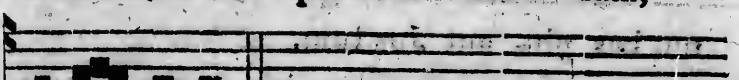
S A-pi-en-ti-a æ-di-fi-ca-



vit si-bi do-mum, mis-cu-it



vi-num, et po-su-it men-sam,



al-le lu-ia. 1 ton. (a)

(a) Si ce Dimanche est le dernier du mois de Novembre et que l'on n'y ait pas chanté les Premières Vêpres de S. André, on placera ici son Antienne Com pervenisset, telle qu'on la trouve ci-après, au dernier des Saluts, marqué pour le jour de la Solennité de ce saint Apôtre. Dans le même cas, on chantera le Verset et l'Oraison de ce Saint, tels qu'il se trouvent un même Salut, après le Verset et l'Oraison de la Ste. Vierge.

Domi-ne, sal-vum fac Re-gem;
 et ex-aud-i nos Di-ni di-e quā in-vo-
 ca-ve-ri-mus te. 6 ton.

Le Chœur répète : Domine Salvum &c.

*Les Chantres : Gloria Patri et Filio, * et Spi-
ritui Sancto.*

*Le Chœur : Sicut erat in principio, et nunc, et
semper, * et in sæcula sæculorum. Amen.*

Cantique de l'Avent.

Solus.
Rora-te, cœ-li, de-su-per; et
 nu-bes plu- ant Jus-tum.

Le Chœur répète : Rorate &c.

Solus.
 A-pe-ri-a-tur ter-ra; et ger-mi-

net Sal-va-to-rem.

Le Chœur. Rorate &c.

Solus.

Ne i-ras-ca-ris, Do-mi-ne; ne

ul-trà me-mi-ne-ris i-ni-qui-ta-tis. Ec-

ce ci-vi-tas Sanc-ti fac-ta est de-ser-

ta, Si-on de-ser-ta fac-ta est; Je-ru-

sa-lem de-so-la-ta est: do-mus sanc-

ti-fi-ca-ti-o-nis tu æ et glo-ri-æ tu-

æ, u-bi lau-da-ve-runt te pa-tres

nos-tri.

On répète. Rorate &c.

Solus.

Pec-ca-vi-mus, et fac-ti su-mus
tan-quàm im-mun-dus nos, et ee-ci-di-
mus qua-si foli-um u-ni-ver-si; et
i-ni-qui-ta-tes nos-træ qua-si ven-tus
abs-tu-le-runt nos: a-ver-tis-ti fa-ci-
em tu-am à no-bis, et al-li-sis-ti
nos in ma-nu i ni-qui-ta-tis nos-træ.

On répète. Rorate &c.

Versets.

V. Panem de cœlo præstisti eis,

R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Angelus Domini nuntiavit Mariæ,

R. Et
V. De
R. Et
V. DoDu S.
menG R
lo nu
cognov
ResurrPour l
Pour l
Pour l
Psau
3e. t

Pour

Ant. A
Ant.

A

S

vis-t

R. Et concepit de Spiritu Sancto.

V. Deus, judicium tuum Regi da,

R. Et justitiam tuam filio Regis.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum &c.

Oraisons, OREMUS.

Du S. Sacrement. Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 47.

De la Ste. Vierge.

GRATIAM tuam, quæsumus, Domine,
mentibus nostris infunde; ut qui, Ange-
lo nuntiante, Christi Filii tui incarnationem
cognovimus, per Passionem ejus et Crûcem ad
Resurrectionis gloriam perducamur.

Pour le Pape. Deus omnium fidelium, p. 110.

Pour l'Evêque. Deus qui populis tuis, p. 110.

Pour le Roi. Quæsumus, omnipotens, p. 111.

Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.

3e. ton. 1ère. finale.

Pour la Fête de l'Immaculée Conception.

Ant. Alma Redemptoris, ci-dessus, p. 222.

Ant.

A N-ge-lo-rum es-câ nu-tri-
vis-ti po-pu-lum tu-um, et

228 *Salut pour la Fête de la Conception.*

pa-ném de cœ-lo præs-ti-tis- ti
e-is, al-le-lu-ia. 2 ton.

Domine, salvum fac &c. 1er. ton, 1ère finale.

*Cantique de l'Avent, Rorate, cœli, desuper &c.
comme ci-dessus, page 224, en y ajoutant le
Verset suivant.*

V I-de, Do-mi-ne, af-flic-ti-o-nem po-
pu-li tu-i, et mit-te quem mis-su-
rus es: e-mit-te Ag-num Dō-mi-na-
to-rem ter-ræ, de pe-trâ de-ser-ti-
ad móntem fi-li-æ Si-on, ut au-fe-

rat ip-se ju-gum cap-ti-vi ta-tis

nos-træ.

On répète. Rorate &c.

Versets.

- V. Panem de cælo præstitisti eis,
Omne delectamentum in se habentem.
- V. Conceptio est hodie Sanctæ Mariæ Virginis,
R. Cujus vita inclyta cunctas illustrat Ecclesias.
- V. Deus, judicium tuum Regi da,
R. Et justitiam tuam filio Regis.
- V. Dominus vobiscum, &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis Sacramento &c. ci-dessus p. 47.

FA MULIS tuis, quæsumus, Domine, cœlestis gratiæ munus impertire; ut quibus Beatae Virginis partus extitit salutis exordium; Conceptionis ejus votiva solemnitas pacis tribuat incrementum.

Deus, omnium Fidelium &c. . page 110

Deus, qui populus tuis &c. 110

Quæsumus, omnipotens &c. 111

Psaume. Laudate Dominum, omnes gentes, &c.

3e. ton, 2e. finale.

Proc.

U

Pour la Solemnité de S. Thomas.

Ant. Alma Redemptoris &c. ci-dessus, p. 222.

Hymne, Panis angelicus &c. page 45.

(*Si l'on n'a pas fait de St. Thomas à Vépres*)

Ant.



Domine Salvum fac &c. comme ci-dessus, p. 224.

*Le Cantique de l'Avent, Rorate &c. ibid.
en y ajoutant le Verset, Vide, Domine &c. page
228, et celui qui suit.*



qui a in-no-va-vit te do-lor? Sal-va-bo

te; no-li ti-me-re; e-go e-nim sum

Do-mi-nus De-us tu-us, Sanc-tus Ia-ra-

el, Re-demp-tor tu-us.

On répète: Rorate &c.

Versets.

V. Panem de cælo præstisti eis,

R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Angelus Domini nuntiavit Mariæ,

R. Et concepit de Spiritu Sancto.

(V. Annuntiaverunt opera Dei,

R. Et facta ejus intellexerunt.)

V. Deus, judicium tuum Regi da,

R. Et justitiam tuam filio Regis.

V. Dominus vobiscum, &c.

Oraisons, OREMUS.

Deus, qui nobis sub Sacramento &c. page 47.

Gratiam tuam, &c. — 227.

Dea nobis, quæsumus, Domine, beati Apostoli tui Thomæ solemnitatibus gloriari; ut ejus semper patrocinis subievemur, et fidem congruâ devotione sectemur.)

Proc.

U 2

- Deus, omnium Fidelium &c. . . . page 110.
 Deus, qui populis tuis &c. . . . — 110.
 Quæsumus, omnipotens Deus &c. . . — 111.
Psaume, Laudate Dominum omnes gentes &c.
3e. ton, 3e. finale.

Pour le Jour de Noël.

Ant. Alma Redemptoris &c. ci-dessus, p. 222.

Ant.



PIN-guis est pa-nis Chris-ti,
 et præ-be-bit de-li-ci-as Re-
 gi-bus, al-le lu-ia. 3 ton.

Domine, salvum fac &c. 3e. ton, 1ère. finale.

Prose de Noël.



VO-tis pa-ter an-nu-it: Jus-tum-plu-

unt si-de-ra: Sal-va-to-rem ge-nu-it

page 110.

— 110.

— 111.

gentes &c.

ël.

sus, p. 222.

Chris-ti,

Re-

ton.

1ère. finale.

us-tum-plu-

e-nu-it

in-tac-ta pu-er-pe-ra: Ho-mo De-us
nas-ci-tur. Su-pe-rûm con-cen-ti-bus
Pan-di-tur mys-te-ri-um: Nos junc-ti
pas-to-ri-bus, Cin-ga-mus præ-se-pi-um
in quo Chris-tus ster-ni-tur. Tu lu-
men de lú-mi-ne, An-te so-lém fun-de-
ris; Tu nu-men de nu-mi-ne, Ab æ-ter-
no gi-gen-ris, Pa-tri par pro-ge-ni-es.

Tan-tus es ! et su-pe-ris, Quæ te pre-
Proc. U 3

mit ca- ri-tas! Se-di-bus de-la-be-ri:s:

Ut sur-gat in-fir-mi-tas, In-fir-mus hu-mi-

ja-ces. Quæ no-cens de- bu- e-ram, In-no-

cens ex-e que-ri:s: Tu- le-gi quam spre-

ve-ram, Le-gi fer sub-ji ce-ri:s: Sic do-

ces justi- ti-am. Cœ-lum cu- i re- gi:a,

Sta-bu-lum non res-pu-is; Qui do-nas

im-pe- ri-a, Ser-vi for-mam in- du-is:

Sic te-ri:s su-per-bi-am. No bis ul-trò si.

mi-lem Te præ- bes in om-ni-bus, De-
bi-li- bus de- bi-lem, Mor-ta-lem mor-ta-
li-bus: His tra-his nos vin-cu-lis. Cum:
æ-gris con-fun-de-ris, Mor-bi la-bem nes-
ci-ens, Pro pec-ca-to pa-te-ris, Pec-ca-
tum non fa-ci-ens: Hoc u-no dis-si-mi-
lis. Sum-me Pa- ter, Fi-li- um Qui
mit- tis ad ho-mi-nem; Gra-ti- æ prin-
ci-pi- um, Sa-lu-tis o-ri- gi-nem, Da-

Je-sum cog-nos-ce-re. Cu-jus ig- ne cę.
 li-tus ca- ri-tas ac-cen-di-tur, A-des, al-
 me Spi-ri-tus : Qui pro no-bis nas-ci-tur,
 Da Je-sum di- li-ge-re. A-men. 5.

Versets.

- V. Panem de Cœlo præstitisti eis,
- R. Omne delectamentum in se habentem.
- V. Post partum Virgo inviolata permansisti;
- R. Dei Genitrix, intercede pro nobis.
- V. Deus, judicium tuum Regi da,
- R. Et justitiam tuam Filio Regis.
- V. Dominus vobiscum, &c.

Oraisons. OREMUS.

DEUS, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti ; tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus.

DEUS qui salutis æternæ, beatæ Mariæ Virginitate fœcundâ, humano generi præmia præstisti ; tribue, quæsumus, ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere, Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum.

Pour le Pape.

DEUS omnium fidelium pastor et rector, famulum tuum N. quem Pastorem Ecclesiæ tuæ præsesse voluisti, propitius respice : da ei, quæsumus, verbo et exemplo quibus præest proficere, ut ad vitam, unâ cum grege sibi credito perveniat sempiternam.

Pour l'Évêque.

DEUS, qui populis tuis indulgentiâ consulis et amore dominaris, Pontifici nostro N. cui dedisti regimen disciplinæ, da spiritum sapientiæ : ut de profectu sanctorum ovium fiant gaudia æterna Pastoris.

Pour le Roi.

QUÆSUMUS, omnipotens Deus, ut famulus tuus N. Rex noster, qui tuâ miseratione suscepit regni gubernacula, virtutum etiam omnium percipiat incrementa ; quibus decenter ornatus vitiorum monstra devitare, hostes superare, et ad te, qui via, veritas et vita es, gratiosus valeat pervenire. Qui vivis et regnas Deus in sæcula sæculorum. R. Amen.

Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
6e. ton Parisien.

Pour la Fête de Saint Etienne.

Ant. Alma Redemptoris &c. ci-dessus p. 222.

Ant.

V IN- cen- ti da bo man-na
 abs-con- di-tum et no-men
 no- vum, al- le lu-ia. 5 ton.

Domine salvum fac, Regem &c. 5e. ton, finale
Parisienne.

Hymne de Noël.

A des-te, Fi-de-les, læ-ti, tri-um-
 phan-tes; ve-ni-te, ve-ni- te in Beth-

le-em. * Nà-tum vi-de-te Re-gem

An-ge-lo-rum. Ve-ni-te, a-do-re-mus;

ve-ni-te, a-do-re-mus; ve-ni-te, a-do-re-mus;

re-mus Do-mi-num.

Le Chœur répète : Natum videte &c. jusqu'à Dominum.

Deum de Deo, lumen de lumine
Gestant puellæ viscera.

* Deum verum, genitum, non factum,
Venite, adoremus ; venite, adoremus ;
Venite, adoremus Dominum.

Le Chœur répète : Deum verum &c.

Cantet nunc io chorùs Angelorum,
Cantet nunc aula cœlestium :
* Gloria sit in altissimis Deo.
Venite, adoremus ; venite, adoremus ;
Venite, adoremus Dominum.

Le Chœur : Gloria &c.

Ergò, qui natus die hodierna,

Jesu, tibi fit gloria.

* Patris æterni Verbum carnem factum

Venite, adoremus ; venite, adoremus ;

Venite, adoremus Dominum.

Le Chœur : Patris æterni &c.

Les Versets et Oraisons, comme au salut de Noël.

Ps. Laudate Dominum &c. 1er. ton, 2e. finale.

Pour la Fête de St. Jean l'Evang.

Ant. Alma Redemptoris &c. ci-dessus p. 222.

Ant.

O sa- crum con-vi- vi-um, in
 quo Chris-tus su- mi- tur, re-
 co- li- tur me- mo- ri-a pas-
 si-o- nis e- jus, mens im-
 ple- tur gra- ti-â, et fu- tu-

Les Ver-
page 9

Psaume,
1er. te
Pro

rae glo riæ no bis pig-
nus da tur, al le-
lu ia. 5 ton.

Domine, salvum fac Regem &c. comme ci-des-sus, page 224.

Invitatoire.

C hris- tus na- tus est no-
bis. Ve-ni- te, a- do-re-
mus. 4 ton.

Les Versets et Oraisons comme au Salut de Noël, page 236.

Psalm, Laudate Dominum, omnes gentes, &c.
1er. ton, 3e. finale.

Proc.

Pour la Fête de la Circoncision.

Ant. Alma Redemptoris &c. page 222.

Ant.

Sa-cer-do-tes Sanc-ti ih-
cen-sum et pa-nes of- fe-
runt De-o, al-le-lu-ia. 4 ton.
Domine, salvum fac Regem &c. 4e. ton, 1ere.
finale.

Hymne.

Tan-tum er-gò sa-cra-men-tum
Ge-ni-to-ri, ge-ni-to-que
Ve-ne-re mur cer-nu-i: Et an-ti-
Laus et be-ne-dic-ti-o: Sa-lus, ho-
qui-m do-cu-men-tum No-vo ce-dat
nor, vir-tus quo-que Sit et be-ne-

ri-tu-i : Præs-tet fi-des sup-ple-
dic-ti-o : Pro-ce-dent-i ab-u-

men-tum Sen-su-um de-fec-tu-i.
tro-que Com-par-sit lau-da-ti-o.

Præs-tet fi-des sup-plé-men-tum
Pro-ce-den-ti ab-u-tro-que

Sen-su-um de-fec-tu-i.
Com-par-sit lau-da-ti-o.

A. men.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de Noët,
ci-dessus, page 236.*

*Psaume, Laudate Dominum omnes gentes &c.
1er. ton, 3e. finale.*

Procœs. v. ill. ann. IX. 20. m. 1. q. qm. eil

Le Jour de l'Epiphanie.

*Anf. Alma Redemptoris &c. ci-dessus p. 222.
Invitatoire.*

C hris-tus ap-pa-ru-it no-
bis: Ve-ni-te, a-do-re-
mus. 4 ton.

Domine, salvum fac Regem &c. 4e. ton, lere. finale.

Prose de l'Epiphanie,

A D Je-sum ac-cu-ri-te, Cor-da
ves tra sub-di-te Re-gi no-vo gen-ti-um,
Stel-la fo-ris præ-di-cat, In-tùs fi-des in-di-cat
Re-demp-to-rem om-ni-um. Huc af-fer-te

mu-ne-ra Vol-un-ta- te li-be-râ, Sed mu-
 ne-ra cor-di-um. Hæc- e-rit gra- tis-si-ma
 Sal-va-to- ri vic-ti-ma, Men-tis sa-cri-fi-ci-
 um. Of-fert au rum ca- ri-tas, Et myr-rham
 aus-te-ri-tas, Et thus de si-de ri-um. Au-ro
 Rex ag nos-ci-tur, Ho-mo myr- rhâ co-li-
 tur, Thu re De-us gen-ti-um. Ju-dæ-a,
 gau-den-ti-bus non in-vi de gen-ti-bus Re-
 tec-tum mys-te- ri-um. Post cus-to des o.
 Proc. X 3.

246 Salut pour le Jour de l'Epiphanie.

vi-um, Se Ma-gi Fi-de-li-um Jun-gunt
 in con-sor-ti-um. Qui Ju-dæ- os ad-vo-
 cat, Chris-tus gen-tes con-vo-cat In u-
 num tu-gu-ri-um. Beth-le-em fit ho-
 di-e To-ti-us Ec-cle-si-æ Nas-cen-tis
 ex-or-di-um. Reg-net Chris-tus cor-di-
 bus, Et vic-tis re-bel-li-bus, pro-fe-rat
 im-pe-ri-um. A-men. 1 ton.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de Noël,
ci-dessus page 236.*

*Psalm, Laudate Dominum omnes gentes &c.
comme il est noté à la page 80.*

Le Jour du S. Nom de Jésus.

Ant. Alma Redemptoris &c. page 222.

Ant.

Ego sum panis vi-

vus, qui de caelio descen-

di: si quis manduca-ve-rit ex

hoc pane, vi- vet in ae- ter-

num, al-le lu ia. 1 ton.

Domine, salvum fac Regem, &c. ci-dessus p. 224.

Prose. Ecce panis Angelorum &c. page 56.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de Noël,
page 236.*

*Psaume, Laudate Dominum omnes gentes &c.
1er. ton, 4e. finale.*

Pour le 3e: Dimanche de Janvier.

Salut du Mois.

Ant. Alma Redemptoris &c. page 222.

Ant.

A fruc-ta fru-men-ti et vi-ni mul-ti-pli ca-ti fide-les in pa-ce Chris-ti re-qui-es-cunt. 2 ton.

Domine salvum &c. page 224.

Hymne

A do-ro te de-vo-tè, la-tens
De-i-tas, Quæ sub his fi-gu-ris ve-re
la-ti-tas: Ti-bi se cor me-um
to-tum sub-ji-cit, Qui-a te con-tem-plans

to-tum de-fi-cit.

Visus, tactus, gustus in te fallitur;
Sed auditu solo tutò creditur.
Credo quidquid dixit Dei Filius:
Nil hoc veritatis verbo verius.

In cruce latebat sola Deitas;
At hic latet simul et humanitas.
Ambo tamen credens atque confitens,
Peto quod petivit latro pænitens.

PLAGAS sicut Thomas non intueor;
Deum tamen meum te confiteor.
Fac me tibi semper magis credere,
In te spem habere, te diligere.

O Memoriale mortis Domini!
Panis vivus vitam præstans homini!
Præsta meæ menti de te vivere,
Et te illi semper dulce sapere.

Pie pellicane, JESU Domine,
Me immundum munda tuo sanguine,
Cujus una stilla salvum facere
Totum quit ab omni mundum scelere.

JESU, quem velatum nunc aspicio,
Oro, fiat istud quod tam sitio,
Ut te revelatâ cernens facie,
Visu sim beatus tuæ gloriæ. Amen.

N. B. On peut s'en tenir à la première et à la dernière Strophe, quand on ne veut pas chanter l'Hymne entière.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de Noël,
page 236.*

*Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
1er. ton, 5e. finale.*

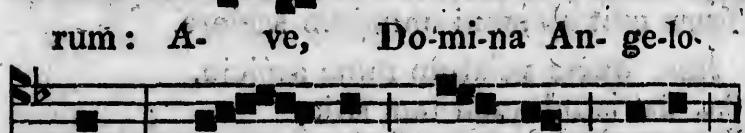
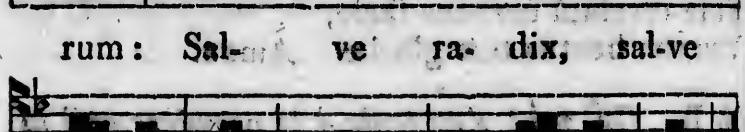
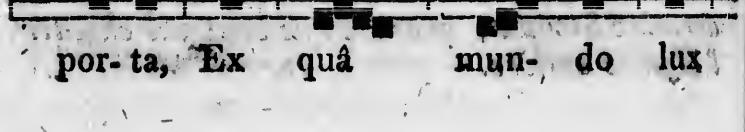
Pour la Solemnité de la Purification.

Si c'est avant le 2 février, Ant. Alma Redemptoris &c. page 222.

Si c'est après, ou le jour même, on chante l'Antienne suivante au lieu d'Alma.

Ant. 

A- ve, Re-gi-na Cœ-lo-

rum: A- ve, Do-mi-na An-ge-lo-

rum: Sal- ve ra-dix, sal-ve

por-ta, Ex quâ mun-do lux

læ-ta

est or- ta. Gau-de. Vir-go glo-ri-o-

sa, Su-per om- nes spe-ci- o- sa:

Va- le, ô val-dè dé-co- ra,

Et pro no- bis Chris-tum e-

xo- ra 6 ton.

Invitatoire.

E c-ce ve-nit ad tem-

plum sanc-tum su- um do-mi na-

tor Do- mi-nus. Gau-de et

læ-ta-re, Si- on, oc-cur- rens De.

o. tu. o. 4 ton.

Domine, salvum &c. 4e. ton, 2e. finale.
Hymne, O salutaris hostia &c. page 46.

Versets.

V. Panem de cœlo præstitisti eis,
R. Omne delectamentum in se habentem.

Si les Vépres n'ont pas été de la Purification. V. Responsum accepit Simeon à Spiritu Sancto,
 R. Non visurum se mortem, nisi videret Christum Domini.

Si l'on a chanté l'Ant. Alma. V. Post partum Virgo inviolata permansisti.
 R. Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Si l'on a chanté Ave Regina &c. V. Dignare me laudare te, Virgo sacra.
 R. Da mihi virtutem contra hostes tuos.

V. Deus judicium tuum Regi da,
R. Et justitiam tuam filio Regis.
V. Dominus vobiscum &c.

-Oraison. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 47.
Si les Vépres n'ont pas été de la Purification, on ajoute l'Oraison suivante.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, majestatem tuam suppliciter exoramus, ut sicut unigenitus Filius tuus hodiernā die cum nostrae carnis substantiā in templo est præsentatus, ita nos facias purificatis tibi mentibus præsentari.

Si l'on a chanté Alma Redemptoris, on dit ici l'Oraison Deus qui salutis æternæ &c. p. 237.

Si l'on a chanté Ave regina cœlorum, au lieu de cette Oraison, on dit la suivante.

CONCEDE, misericors Deus, fragilitati nostræ præsidium; ut qui sanctæ Dei Genitricis memoriā agimus, intercessionis ejus auxilio a nostris iniquitatibus resurgamus.

Pour le Pape. - Deus, omnium &c. page 110.

Pour l'Evêque. Deus qui populis &c. . 110.

Pour le Roi. Quæsumus, omnipotens &c. 111.

Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.

1er. ton, 6e. finale.

Pour le 2d. ou 3e. Dim. de Février.

Salut du Mois.

Ant. Ave, Regina cœlorum &c. page 250.

Antienne.

Sacerdos in æternum, Chris.
Proc. Y

tus Do-mi-nus, se-cun-dum or-di-neur Mel-chi-se-dech, pa-nem et vi-nam ob-tu-lit. 1. ton.

Domine salvum fac &c. comme ci-dessous, p. 224.
Répons, Homo quidam &c. ci-dessous, page 75.

Versets.

- V. Panem de cælo præstisti eis,
- R. Omne detectamentum in se habentem.
- V. Dignare me laudare te, Virgo sacra.
- R. Da mihi virtutem contra hostes tuos.
- V. Deus, judicium tuum Regi da,
- R. Et justitiam Filio Regis.
- V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. Oremus.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 47.	255.
Concede, misericors Deus &c.	— 110.
Deus, omnium Fidelium &c.	— 110.
Deus qui populis tuis &c.	— 111.
Quæsumus, omnipotens &c.	—
Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c. 1er ton, finale Parisienne.	—

Pour la Solemnité de S. Matthias,
Apôtre.

Ant. Ave, Regina Cœlorum &c. page 250.

Ant.

M

I-se-ra-tor Do-mi-nus es-

cam de-dit ti-men-ti-bus se, in

me-mo-ri-am su-o-rum mi-ra-

bi-li-um. 2 ton.

(Si l'on n'a pas fait de S. Matthias à Vêpres)

Ant.

T

ra-dent e-nim vos in con-ci-

li-is, et in sy-na-go-gis, su-is:

fla-gel-la-bunt vos, et an-te re-ge-s

Prot,

Y 2

et præ- si-des, du-ce- mi- ni

prop- ter, me, in tes-ti-mo-ni-um

il- lis, et gen- ti-bus. 1er. ton.

Domine, salvum fac &c. comme ci-dessus, p 224.
Répons, Accepit Jesus &c. page 72.

Versets.

- V. Panem de cœlo præstisti eis,
 R. Omne delectamentum in se habentem.
 V. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.
 R. Da mihi virtutem contra hostes tuos.
 (V. In omnem terram exivit sonus eorum,
 R. Et in fines orbis terræ verba eorum.)
 V. Deus, judicium tuum Regi da,
 R. Et justitiam tuam filio Regis.
 V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 47.

Concede, misericors Deus &c. — 253.

DEUS, qui beatum Matthiam Apostolorum
 tuorum collegio sociasti ; tribue, quæsu-

mus, ut ejus interventione, tuæ circa nos pietatis semper viscera sentiamus.)

Deus, omnium Fidelium &c. page 110.

Deus, qui populis tuis &c. — 110.

Quæsumus, omnipotens &c. — 111.

Ps. Laudate Dominum, omnes gentes &c. 2d. t.

Saluts pour la Neuvaine de St. François-Xavier.

N. B.—1. Ces Saluts n'ont lieu que dans les Eglises où la Neuvaine est autorisée.

2. Les Litanies du Saint, qui se chantent, chaque soir, à la suite des prières de la Neuvaine, servent d'ouverture au Salut, et tiennent lieu de l'Antienne qu'on chanteroît en son honneur.

Premier jour de la Neuvaine.

Après les Litanies qui se trouvent ci-dessus, p. 91.

Ant. Calicem salutaris &c. — 76.

Prose.

Toto-ta pul-chra es, Ma-ri-a. To-
ta pul-chra es, Ma-ri-a. Et marcu-

Proc. Y 3

la o-ri-gi-na-lis non est mi-ni-te.
 Et ma-cu-la o-ri-gi-na-lis non est
 in-te. Tu glo-ri-a Je-ru-sa-lem.
 Tu læ-ti-ti-a Is.ra-el. Tu ho-no-ri-
 fi-cen-ti-a po-pu-li nos-tri. Tu ad-vo-
 ca-ta pec-ca-to-rum. O Ma-ri-a. O
 Ma-ri-a. Vir-go pru-den-ti-si-ma. Vir-
 go clemen-ti-si-ma. O-ra pro no-
 bis. In-ter-ce-de pro no-bis ad Do-mi-



núm Je-sum Christum. Amen. 1.

Domine, salvum fac Regem &c. ci-dessus p. 224.

Trait.

D o-mi-ne, non se-

cun-dùm pec-ca-ta nos-tra

quæ fe-ci-mus mos, ne que se-

cun-dùm i-ni-qui-ta-tes nos-tras

re-fri-tri bu-as o-no-bis.

V. Do mi-ne, ne me-mi-

ne-ris i-ni-qui-ta-tum nos-

itra-rum an-ti-qua-rum; id qui-a ci-tò:

an-ti- ci-pent nos mi-se-ri-cor-di-æ tu-

æ, qui-a pau-pe-res fac-

ti su-mus ni-mis. V. Ad-

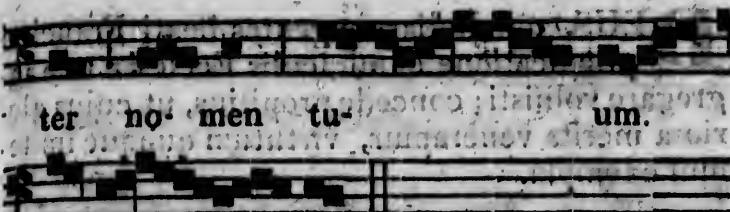
ju-vay nos, De-us, sa-lu-ta-ris

nos- ter, et prop-ter glo-ri-am

no-mi-nis tu-i, Do-mi-ne, li-be-ra

nos, et pro-pri-ti-us es-to.

pec-ca-tis nos tris, prop-



2 ton.

Versets.

- V. Panem de cœlo præstitisti eis, vobis, iustitiae.
R. Omne delectamentum in se habentem.
V. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.
R. Da mihi virtutem contrâ hostes tuos.
V. Ora pro nobis, Sancte Francisce Xaveri;
R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
V. Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam;
R. Et salutare tuum da nobis.
V. Dens, judicium tuum Regi da,
R. Et justitiam tuam filio Regis.
V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

DEUS, qui nobis sub Sacramento mirabili
Passionis tuae memoriam relinquisti; tribue,
quesumus, ita nos corporis et sanguinis tui sacra
mysteria venerari, ut redemptionis tuae fructum
in nobis jugiter sentiamus.

CONCEDE, misericors Deus, fragilitati nos-
træ præsidium; ut qui sanctæ Dei Gen-
tricis memoriam agimus, intercessionis ejus aux-
ilio à nostris iniquitatibus resurgamus.

DEUS, qui Indiarum gentes beati Francisci predicatione et miraculis Ecclesiae tue aggregare voluisti; concede propitius, ut cuius gloria merita veneramur, virtutum quoque imitemur exempla.

DEUS, cui proprium est misereri semper et parcere; suscipe deprecationem nostram, ut nos et omnes famulos tuos, quos delictorum catena constringit, miseratio tue pietatis clementer absolvat.

DEUS, omnium Fidelium pastor et rector, famulum tuum N. quem Pastorem Ecclesiae tue praesesse voluisti, propitius respice: dei, quæsumus, verbo et exemplo quibus preest proficere, ut ad vitam, unam cum grege sibi credito, perveniat sempiternam.

DEUS, qui populis tuis indulgentia consuli et amore dominaris; Pontifici nostro N. cui dedisti regimen discipline, da spiritum sapientiae; ut de profectu sanctorum ovium fiant gaudia æterna Pastoris.

QUÆSUMUS, omnipotens Deus, ut simul tus N. Rex noster, qui tuæ miseratione suscepit regni gubernacula, virtutum etiam omnium percipiat incrementa; quibus decenter ornatus vitiorum monstra devitatis, hostes superare, et ad te, qui via, veritas et vita es, gratus valeat pervenire. Qui vivis et regnas Deus in saecula saeculorum. Amen.

*Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
5e. ton, 1ere. finale.*

Le Second jour de la Neuvaine.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Ant.

F Rue-tum sa-lu-ti-fe-rum

gus-tan-dum de-dit Do-mi-nus

mor-tis su-æ tem-po-re. I.

Ant.

B E-a-ta De-i Ge-ni-trix, Ma-ri-

a, Vir-go per-pe-tua, tem-plum Do-

mi-ni, sa-cra-ri-un Spi-ri-tus Sanc-

ti, so-la si-ne ex-em-plo pla-cu-is-

ti Do-mi-no nos-tro Je-su Chris-

to. O- ra pro po- pu-lo, in- ter-

ve-ni pro cle-ro, in-ter- ce- de

pro de-vo- to fæ- mi- ne-o se-xu. 8.

Domine salvum fac &c. comme ci-dessus, p. 224.

Trait. Domine non secundum &c. — 259.

*Les Versets et Oraisons comme le Premier Jour,
page 261.*

Ps. Laudate Dominum omnes gentes &c. 6 ton.

Le Troisième jour de la Neuvaine.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Ant. Sicut noveilæ &c. — 67.

Hymne.

A-ve, e- ma- ris, estel- la,

Dex-i Ma-fer- o, al-ma,

At-que sem-per Vir-go.

Fe-lix cœ-li por-ta. 1.

Sumens illud Ave
Gabrielis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Evæ nomen.

Solve vincla reis,
Profer lumen cæcis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.

Monstra te esse Matrem,
Sumat per te preces
Qui pro nobis natus
Tulit esse tuus.

Virgo singularis,
Inter omnes mitis,
Nos culpis solutos,
Mites fac & castos.

Vitam præsta puram,
Iter para tutum ;
Ut videntes Jesum,
Semper collætemur.

Sit laus Deo Patri,
Summum Christo decus,
Spiritui Sancto,
Tribus honor unus. Amen.

Domine, salvum fac Regem &c. ci-dessus, p. 224.

Trait, Domine, non secundum &c. — 259.

Les Versets et Oraisons comme au premier jour,
page 261.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 1ere finale.

Le Quatrième jour de la Neuaine.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Prose, Ave verum &c. — 77.

Ant.

Sanc-ta Ma-ri-a, suc-cur-

re mi-se-ris, ju-va pu-sil-

la-ni-mes, re-fo-ve fle-bi-les,

o-ra pro-po-pu-lo, in-ter-

ve-ni pro-cle-ro, in-ter-ce-de

pro-de-vot-o fœ-mi-ne-o se-

xu: sen- ti- ant om-nes tu-um ju-

va- men, qui-cum-que ce- le-brant tu-am

sanc-tam com-me-mo-ra-ti- o- nem. 4 ton.

Domine salvum fac &c. comme ci-dessus, p. 224.

Trait, Domine, non secundūm &c. . . . 259.

Les Versets et Oraisons comme au premier jour,
page 261.

Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.

7e ton, 2e finale.

Le Cinquième jour de la Neuville.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Ant. Communione calicis &c. . . . 70.

Hym.

O glo-ri-o-sa Do-mi-na, Ex-cel-

sa su-per si-de-ra: Qui te cre-a-

vit pro-vi-dè, Lac-tas-ti sa-cro u-be-re.

Præc.

Z 2

Quod Eva tristis abstulit,
 Tu reddis almo germine;
 Intrent ut astra flebiles,
 Cœli fenestra facta es.

Tu Regis alti janua,
 Et porta lucis fulgida.
 Vitam datam per Virginem,
 Gentes redemptæ, plaudite.

Gloria tibi, Domine,
 Qui natus es de Virgine,
 Cum Patre et Sancto Spiritu,
 In sempiterna sæcula. Amen.

Domine, salvum fac Regem &c. *ci-dessus*, p. 224.
Trait, Domine, non secundum &c. . . . 259.

Les Versets et Oraisons comme au premier jour,
page 261.

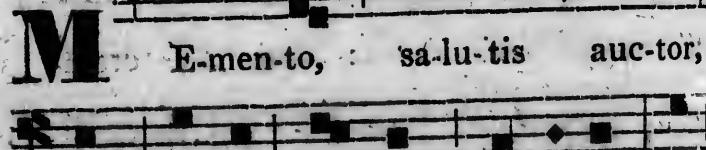
Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
7e ton, 3e finale.

Le Sixième jour de la Neuvaïne.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Prose, Ecce panis &c. . . . 56.

Hym.



Quod nos-tri quon-dam cor-po-ris, Ex



il-li-ba-tâ Vir-gi-ne, Nas-cen-do
for-mam sump-se-ris.

MARIA, mater gratiæ,
Mater misericordiæ,
Tu nos ab hoste protege,
Et horâ mortis suscipe.

Gloria tibi, Domine,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patre et Sancto Spiritu,
In sempiterna sæcula: Amen.

Domine, salvum fac &c. comme ci-dessus, p. 224.
Trait, Domine, non secundùm &c. 259.
Les Versets et Oraisons comme au premier jour,
page 261.

Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
7e ton, 4e finale.

Le Septième jour de la Neuvaine.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Hymne, Panis angelicus &c. . . 45.

Prose.



N-vi-o-la-ta, in-te-gra, & cas-ta es,
Proc. Z 3

Mari-a, Quæ es ef-fec-ta ful-gi-da cœ-li

port-a. O Ma-ter al-ma Chris-ti cha-ri-

si-ma, Sus-cipe pi-a lau-dum præ-co-ni-a.

Nos-trा ut pu-ra pec-to-ra sint & cor-po-

ra, Quæ nunc devota flagitant cor-da &

o-ra. Tu-a per pre-ca-ta, dul-ci- so-na.

No-bis con-ce-das ve-ni-am per sæ-cu-la.

O benigna! O Regina! O Mari-a! Quæ

so-la in-vi-o-la-ta per-man-sis- ti. 6.

Domine, salvum fac &c. comme ci-dessus, p. 224.

Trait, Domine, non secundum &c. 259.

Les Versets et Oraisons comme au premier jour,
page 261.

Psalm, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
7e ton, 5e finale.

Le Huitième jour de la Neuvaine.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Ant. Qui pacem &c. 73.

Cantique ; 5e ton, finale parisienne.

MAGNIFICAT * anima mea Dominum.
Et exultavit spiritus meus * in Deo
salutari meo.

Quia respexit humilitatem ancillæ suæ : * ec-
ce enim ex hoc beatam me dicent omnes gene-
rations.

Quia fecit mihi magna qui potens est : * et
sanctum nomen ejus.

Et misericordia ejus à progenie in progenies,
* timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio suo ; * dispersit
superbos mente cordis sui.

Deposuit potentes de sede, * et exaltavit
humiles.

Esurientes implevit bonis, * et divites dimi-
sit inanес.

Suscepit Israël puerum suum, * recordatus
misericordiæ suæ :

Sicut locutus est ad patres nostros ; * Abra-
ham et semini ejus in sæcula. Gloria Patri &c.

- Domine, salvum fac &c. comme ci-dessus, p. 224.
Trait, Domine, non secundūm &c. . . . 259.
Les Versets et Oraisons comme au 1er jour, 261.
Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
8^e ton, 1^{re} finale.

Le Dernier jour de la Neuvaine.

Les Litanies, comme ci-dessus, page 91.

Ant. O quām suavis &c. . . . 78.

Ant.

The musical notation consists of four staves of square neumes on a four-line staff system. The first staff begins with a large capital 'B'. The lyrics are:

B E-a-ta Ma-ter, & in-tac-ta
 Vir-go, glo-ri-o- sa Re-gi-na mun-
 di, in-ter-ce-de pro no-bis ad
 Do-mi-num. 2 ton

Domine, salvum fac &c. comme ci-dessus, p. 224.

Trait, Domine, non secundūm &c. . . . 259.

Les Versets et Oraisons comme au 1er jour, 261.

Après les Oraisons, l'Officiant entonne le Te Deum, ci-dessus, page 61, et fait les autres prières

d'action de graces, telles que marquées ci-dessus, page 108, jusqu'à *Divinum auxilium &c.* (page 109) inclusivement.

Après la Bénédiction du S. Sacrement, on chante au Chœur, sur le 1er ton, 1ère finale, le Cantique :

NUNC dimittis servum tuum, Domine, *
secundūm verbum tuum, in pace ;
Quia viderunt oculi mei * salutare tuum,
Quod parasti * ante faciem omnium populo-
rum :
Lumen ad révelationem gentium, * et glo-
riam plebis tuæ Israël. Gloria Patri, &c.

Le Second Dimanche de Mars.

Salut du Mois.

Ant. Ave, Regina Cœlorum &c. *ci-dessus.* p. 250.

Ant.

M E-mor sit Do-mi-nus sa-cri-fi-ci-i nos-tri, et ho-lo-caus-

tum nos-trum pin-gue fi-at. 4 ton.
Domine, salvum &c. comme *ci-dessus*, p. 224.
Répons, Respexit Elias &c. 69.
Les Versets et Oraisons comme au Salut du mois de Février, page 254.



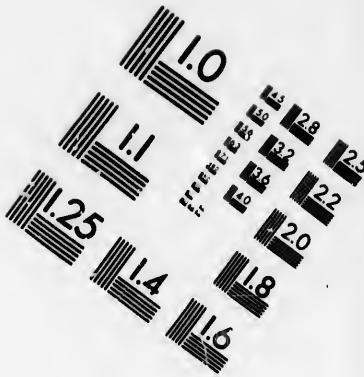
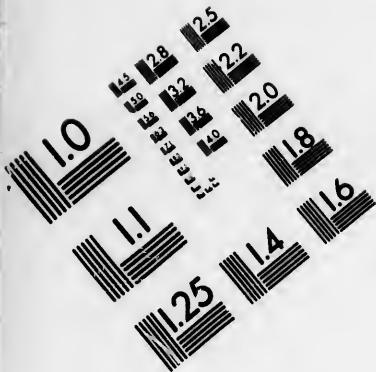
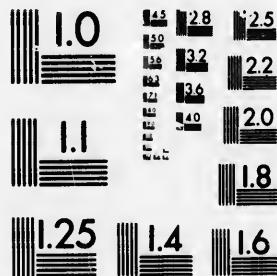
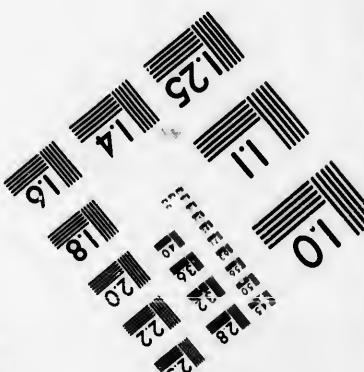
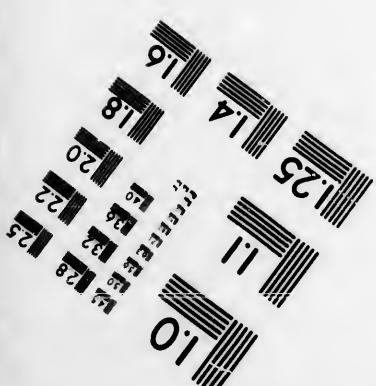


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.5
3.6
3.8

10
12
14
16
18
ri

274 Salut pour la Sol. de S. Joseph.

Psalm, Laudate Dominum, orantes gentes &c.
8e ton, 2me finale.

Pour la Solemnité de S. Joseph.

Ant. Ave, Regina Cœlorum &c. ci-dess. p. 250.

Hymne, O salutaris hostia &c. — 46.

(Si les Vêpres n'ont pas été de S. Joseph.)

Ant.



fa- mi- li- am su-am. 6 ton.

Domine, salvum &c. comme ci-dessus, p. 224.

Prose, Bone pastor &c. — 56.

Versets.

V. Panem de cœlo præstitisti eis,

R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Dignare me laudare te, Virgo sacrata;

R. Da mihi virtutem contra hostes tuos.

(V. Gloria et divitiæ in domo ejus,

R. Et justitia ejus manet in sæculum sæculi.)

- V. Deus, judicium tuum Regi da,
R. Et justitiam tuam filio Regis.
V. Dominus vobiscum &c.

Joseph.

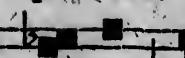
-dess. p. 250.

— 46.

. Joseph.)



pru-dens,



su-per.

6 ton.

s, p. 224.

— 56.

bentem.

sacrata;

s tuos.

um sœculi.)

Oraisons. Oremus.

Deus, qui nobis sub Sacramento &c. *page 47.*

Concede, misericors Deus &c. . . . — 253.

(**S**ANCTISSIMÆ Genitricis tuæ Sponsi,
quæsumus, Domine, meritis adjuvemur;
ut quod possilitas nostra non obtinet, ejus
nobis intercessione donetur.)

Deus, omnium Fidelium &c. *page 110.*

Deus, qui populis tuis &c. . . . — *ibid.*

Quæsumus, omnipotens &c. . . . — 111.

Psalm, *Laudate Dominum, omnes gentes &c.*

8^e ton, irrégulier.

Pour la Fête de l'Annonciation.

Int. Ave, Regina &c. ci-dessus, page 250.

Répons, *Immolabit hoedum &c.* — 66.

Domine, salvum fac Regem &c. — 224.

Hymne, *Adoro te devote &c.* — 243.

Versets.

- 1. Panem de cœlo præstitisti eis,
- 2. Omne delectamentum in se habentem.
- 3. Angelus Domini nuntiavit Mariæ,
- 4. Et concepit de Spiritu Sancto.
- 5. Deus, judicium tuum Regi da,

R. Et justitiam tuam filio Regis.

V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus, qui nobis sub Sacramento &c. page 47.

DEUS, qui de beatæ Mariæ Virginis utero,
Verbum tuum, Angelo nuntiante, car-
nem suscipere voluisti; præsta supplicibus tuis,
ut qui verè eam genitricem Dei credimus, ejus
apud te intercessionibus adjuvemur.

Deus, omnium Fidelium &c. page 110.

Deus, qui populis tuis &c. — ibid.

Quæsumus, omnipotens &c. — 111.

Psaume, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
1er ton, 2e finale.

Pour la Fête de N. D. de Pitié.

N. B. Il n'y a qu'une permission spéciale qui puisse autoriser ce Salut
ailleurs qu'à la Cathédrale.

La Prose qui suit peut servir d'ouverture au
Salut avant l'exposition du S. Sacrement.

Prose.

S Ta-bat ma-ter do-lo-ro-sa, Jux-
ta cru-cem la-cry-mo-sa, Dum pen-de-
bat Fi-li-us.

Cujus animam gementem,
Contristatam, et dolentem
Pertransivit gladius.
O quam tristis et afflictus!

Fuit illa benedicta
Mater Unigeniti.

Quae mōrebat et dolebat,
Et tremebat, cūm videbat
Nati poenas inclyti.
Quis est homo qui non fieret,
Christi Matrem si videret
In tanto supplicio?

Quis posset non contristari,
Piam Matrem contemplari
Dolentem cum Filio?

Pro peccatis sue gentis,
Vidit Jesum in tormentis,
Et flagellis subditum.

Vidit suum dulcem Natum
Moriendo, desolatum,
Dum emisit spiritum.

Eia, Mater, fons amoris,
Me sentire vim doloris
Fac, ut tecum lugeam.

Fac ut ardeat cor meum
In amando Christum Deum,
Ut sibi complaceam.

Sancta Mater, istud agas,
Crucifixi fige plagas
Cordi meo valide.

Tui Nati vulnerati,
Tam dignati pro me pati,
Poenas mecum divide.

Proc.

A a

Fac me verè tecum st̄ere,
Crucifixo condolere, quistertino
Donec ego vixero.

Juxta Crucem tecum stare,
Te libenter sociare
In planctu desidero.

Virgo Virginum præclara,
Mihi jam non sis amara,
Fac me tecum plangere.

Fac ut portem Christi mortem,
Passionis ejus sortem,
Et plagas recolere.

Fac me plagis vulnerari,
Cruce hâc ineptiari,
Ob amorem Filii.

Inflammatus et accensus,
Per te, Virgo, sim defensus
In die judicii.

Fac me Cruce custodiri,
Morte Christi præmuniti,
Confoveri gratia.

Quando corpus morietur,
Fac ut animæ donetur
Paradisi gloria. Amen.

Ant. Communione calicis &c. *ci-dessus p. 70.*
Domine salvum &c. *224.*
Ant. Qui pacem &c. *73.*

Versets. *M. 150 m. 3*

V. Panem de cœlo præstisti eis,

R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Ora pro nobis, Virgo dolorosissima,

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

V. Deus, judicium tuum Regi da,

n A

R. E

Deus

D

riosae

pertr

fixion

mus,

torun

Passi

Deus

Deus

Quæ

Ps. I

P

Ant.

R

22

m

R. Et justitiam tuam filio Regis.

V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus, qui nobis sub sacramento &c. page 47.

DEUS, in cuius passione, secundum Simeonis prophetiam, dulcissimam animam gloriosæ Virginis et Matris Mariæ doloris gladius pertransivit; concede propitius, ut qui Transfixionem ejus et Passionem venerando recolimus, gloriosis meritis et precibus omnium Sanctorum Crucifideliter astantium intercedentibus, Passionis tuæ effectum felicem consequamur.

Deus, omnium Fidelium &c. page 110.

Deus, qui populis tuis &c. ibid.

Quæsumus, omnipotens &c. 111.

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 3e finale.

Pour le Saint Jour de Pâques.

Ant.

R E-gi-na Cœ-li, læ-ta-
re, al-le-lu-ia : Qui-a quem
me-ru-is ti por-ta-re, al-

Proc.

A a 2

le lu ia: Re-sur-re-xit si-cut
di-xit, al-le lu ia: O-ra pro
no-bis De-um, al-le lu ia.
lu ia. 6 ton.

Ant. Sapientia ædificavit &c. page 223.

Domine salvum &c. 1er ton, 1ere finale.

Cantique joyeux.

*Les
Chantres.*

A L-le-lu-ia, al-le lu ia, al-le-lu ia.

Le Chœur répète: Alleluia &c.

*Les
Chantres.*

O fili-i et fi-li-æ, Rex

cœ-les-tis, Rex glo-ri-æ, Mor-te sur-re

xit ho-di-e. Al-le-lu-ia.

Le Chœur répète : Alleluia &c.

Et mane primâ Sabbati,

Ad ostium monumenti

Accesserunt discipuli. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Et Maria Magdalene,

Et Jacobi, et Salome

Venerunt corpus ungere. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

In albis sedens Angelus

Prædictum mulieribus,

In Galilæa Dominus. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Et Joannes Apostolus

Cucurrit Petro citius,

Monumento venit prius. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Discipulis astantibus,

In medio stetit Christus,

Dicens, pax vobis omnibus. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Versets.

V. Panem de cœlo præstisti eis, alleluia;

R. Omne delectamentum in se habentem, allel.

V. Gaude et lætare, Virgo Maria, alleluia;

R. Quia surrexit Dominus verè, alleluia.

V. Deus, judicium tuum Regi da, alleluia;

R. Et justitiam tuam filio Regis, alleluia.

V. Dominus vobiscum &c.

Proc.

A a 3

Oraisons. ORAMUS.

Du S. Sacrement.

DEUS, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti; tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra Mysteria venerari, ut Redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus.

De la Ste. Vierge.

DEUS, qui per Resurrectionem Filii tui Domini nostri Jesu Christi mundum læificare dignatus es; præsta, quæsumus, ut per ejus Genitricem Virginem Mariam perpetuae capiamus gaudia vitæ.

Pour le Pape.

DEUS, omnium Fidelium Pastor et Rector, famulum tuum N. quem Pastorem Ecclesiae tuæ præesse voluisti, propitius respice: da ei, quæsumus, verbo et exemplo quibus præest proficere, ut ad vitam unâ cum grege sibi credito perveniat sempiternam.

Pour l'Evêque.

DEUS, qui populis tuis indulgentiâ eonsulis et amore dominaris; Pontifici nostro N. cui dedisti regimen disciplinæ, da spiritum sapientiæ, ut de profectu sanctorum ovium fiant gaudia æterna Pastoris.

Pour le Roi.

QUÆSUMUS, omnipotens Deus, ut famulus tuus N. Rex noster, qui tuâ miseratione suscepit Regni gubernacula, virtutum etiam omnium percipiat incrementa; quibus decenter ornatus, vitiorum monstra devitare, hostes supe-

rare, et ad te qui via, veritas et vita es, gratus valeat pervenire. Qui vivis et regnas, Deus, in saecula saeculorum. R. Amen.

*Psalmus, Laudate Dominum, omnes gentes &c.
5e ton, finale Parisienne.*

Pour le Lundi de Pâques.

Ant. Regina cœli &c. ci-dessus, page 279.

Ant. Sacerdotes &c. 242.

Domine, salvum &c. 4e ton, 1ere finale.

Cantique joyeux.

Les Chantres : ALLELUIA, alleluia, alleluia.

Le Chœur répète : Alleluia &c.

Ut intellexit Dydimus

Quia surrexerat Jesus,

Remansit ferè dubius. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Vide, Thoma, vide latus,

Vide pedes, vide manus :

Noli esse incredulus. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Quando Thomas vidit Christum,

Pedes, manus, latus suum,

Dixit, Tu es Deus meus. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Beati qui non viderunt

Et firmiter crediderunt,

Vitam aeternam habebunt. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

In hoc Festo sanctissimo

Sit laus et jubilatio;

Benedicamus Domino. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Ex quibus nos humillimas,

Devotas atque debitas

Deo dicamus gratias. Alleluia.

Le Chœur : Alleluia &c.

Les Versets et Oraisons comme au Salut précédent.

Ps. Laudate Dominum &c. 6^e ton, Parisien.

Pour le Mardi de Pâques.

Ant. Regina Cœli &c. ci-dessus, page 279.

Invitatoire.

Ur-re-xit Do-mi-nus ve-rè,
al-le-lu-ia.

Domine, salvum &c. 5^e ton, 1^{ere} finale.

Ant.

E-xi-ci-tò in-pla-te-as et vi-

cos ci-vi-ta-tis : et pau-pe-res ac
de-bi-les, cas cos et clau-dos com-
pel-le in-tra-re, ut im-ple-a-tur

do-mus me-a, al-le-lu-ia. 1 ton
Les Versets et Oraisons comme au Jour de Pâques,
page 281.

Psaume, Laudate Dominum &c. tel qu'il est noté
ci-dessus, page 80.

Pour le Dimanche de Quasimodo. Salut du Mois d'Avril.

Ant. Regina Cœli &c. ci-dessus, page 279.

Ant. Ego sum &c. 247.

Domine, salvum &c. 224.

Hymne.

T An-tum er-go Sa-cra-men-tum
Ve-ne-re-mur cer-nu-i, Et an-ti-quum

do-cu-men-tum No-vo: cœs dat bri-tu-
i: Præs-tet fi, des supple-men-tum i: Sen-
su-um de-fec-tu-i.

Genitori Genitoque

Laus et jubilatio;

Salus, honor, virtus quoque

Six et benedictio;

Procedent ab utroque

Compar sit laudatio. Amen.

Les Versets et Oraisons comme au jour de Pâques, page 281.

Cantique, Nunc Dimitis &c. page 273, 1er ton, 1ere finale.

N. B. Le même Salut peut servir pour la St. Marc, quand cette fête arrive le Dimanche.

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 6e finale.

Pour la Solemnité des Apôtres

S. Philippe et S. Jacques.

Ant. Regina Cœli &c. ci-dessus, page 279.

Ant. Angelorum esca &c. 227.

(Sil'on n'a point fait des S.S. Apôtres à Vépres.)

Ant.

Si man-se-ri-tis in me, et

ver-ba me-a in vo-bis man-se-rint,

quod-cum-que pe-ti-e-ri-tis, si-et vo-bis,

al-le-lu-ia, al-le-lu ia, al-le-lu-ia. 7.

Domine salvum &c. 7e ton, 4e finale.

Hymne. Panis Angelicus &c. page 45.

Versets.

V. Panem de cœlo præstisti eis, alleluia;

R. Omne delectamentum in se habentem, allel.

V. Gaude et lætare Virgo Maria, alleluia;

R. Quia surrexit Dominus verè, alleluia.

(V. Pretiosa in conspectu Domini, alleluia.

R. Mors Sanctorum ejus, alleluia.)

V. Deus, judicium tuum Regi da, alleluia;

R. Et iustitiam tuam filio Regis, alleluia.

V. Dominus vobiscum &c.

Oration. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 282.

Deus qui per Resurrectionem &c. . . . ibid.

(**D**EUS, qui nos annuā Apostolorum tuorum
Philippi et Jacobi solemnitate lætificas;
præsta, quæsumus, ut quorum gaudemus me-
ritis, instruamur exemplis.)

Deus, omnium fidelium &c. page 282.

Deus, qui populus tuis &c. . . . ibid.

Quæsumus, omnipotens &c. . . . ibid.

Ps. Laudate dominum &c. 7e ton, 5e finale.

Pour la Fête de la Sainte Famille.

Ant. Regina Cœli &c. ci-dessus, page 279.

Invitatoire.

A L le-lu-ia. Je-sum An-

ge-lo-rum Do-mi-num pa-ren-ti-bus

sub-di-tum ; ve-ni-te, idoy a-do-re-mus.

age 282.
ibid.
rum tuorum
e lætificas;
udemus me.

32.
ibid.
ibid.
5e finale.

Al-le-lu-ia. 5e ton.
Domine salvum &c. 5e ton, 1ere finale.

Hymne.

Les
Chantres.

* P

A-nis an-ge-li-cus fit pa-
* Te, tri-na De-i-tas u-na-

nis ho-mi-num : Dat pa-nis cœ-
que pos-ci-mus : Sic nos tu vi-

li-cus fi-gu-ris ter-mi-num.
si-ta, si-cut te co-li-mus.

Le
Chœur.

Pa-nis an-ge-li-cus, &c.
Te tri-na De-i-tas, &c.

Les
Chantres.

* O res mi-ra-bi-lis! man-du-
* Per tu-as se-mi-tas duc nos

cat Do-mi-num Pau-per, pau-
quò ten-di-mus, Ad lucem, ad

Proc.

B.

per ser- vus et hu- mi-lis.
lu- cem quam in- ha- bi-tas.

*Le
Chœur.*

O res mi-ra- bi-lis, &c.
Per tu- as se- mitas, &c. A- men.

Versets.

- V. Panem de cœlo præstisti eis, alleluia,
R. Omne delectamentum in se habentem, allel.
V. Adorabunt in conspectu ejus, alleluia,
R. Universæ familie gentium, alleluia.
V. Deus, judicium tuum Regi da, alleluia,
R. Et justitiam tuam filio Regis, alleluia.
V. Dominus vobiscum, &c.

Oraisons. ORÉMUS.

Deus, qui nobis sub Sacramento &c. page 282.

DEUS, qui salutis æternæ per sanctissimam Familiam JESU, MARIE, JOSEPH, humano generi præmia præstisti; trahiue, quæsumus, ut in quâ vitæ autorem nobis similem foris agnoscimus, per eam intus reformari mereamur.
Deus, omnium Fidelium &c. page 282.
Deus, qui populis tuis &c. — ibid.
Quæsumus, omnipotens Deus, &c. ibid.

N. B. Dans les Saluts de cette Octave, qui ne doivent se faire que dans l'église paroissiale de Québec, on ne fait pas mémoire de la Ste. Vierge, parce qu'elle se trouve comprise dans l'Oraison de la Féte.

Ps. Laudate Dominum, &c. 3e ton, 2e finale.

Le Lundi dans l'Octave de la Ste Famille.

*Ant. Angelorum escâ &c. ci-dessus, page 227.
Domine, salvum &c. page 224.*

Hym.

N At-tum pi-an-do cri-mi-ni
 Mis-su-rus in-ter-ras De-us, Ná-to-
 que Ma-trem Vir-ginem, Spon-sum

que Ma-tri pro-vi-det.

Hæc illa mortalis Trias

Adumbrat æternam, piis

Et æmulans honoribus,

Sanctâ refert concordia.

Edicta Regis exeunt:

Tunc, summe Regnantûm, puer,

Migras parentum nomine,

Censendus instar subdit.

Sub noctis inclemétiâ,

Rigente, natum, frigore,

Sringit puella fasciis;

Joseph adorat i ricipem.

Proc. B b 2

Præsepe, quem tu contines !

Lux fulget, ales, gaudia,

Labens Olympo nuntiat ;

Et pastor, et currit magus.

Illic parentes excubant :

Quid non, tacendo, fervidis

Intus sonant affectibus !

Quali ministrant ordine !

Legale dum cultrum ferens,

Ultrò profundis sanguinem,

Jesum vocant ; mox victimam

In templo ritè deferunt.

Ægypte, servas hospites,

Reddisque dum cœlum monet :

Quos, Christe, præsens roboras,

Non sors acerba concutit.

Sit laus Patri, laus Filio,

Sit par tibi laus, Spiritus,

Quem Christus afflabat puer,

Simul Deus, parentibus. Amen.

*Les Versets et Oraisons comme au Salut précédent
page 290.*

Ps. Laudate Dominum, &c. 3e ton, 1ere finale.

Le Mardi dans l'Octave de la Ste. Famille.

Ant. Pinguis est &c. comme ci-dessus, p. 232.

Domine salvum &c. 224.

Hymn.



tum si-nu ; Te Chris-ti ca-ni-mus
 Vir-go pu-er-pe-ra ; Te, Jo-se-phie, sa-cram
 pro-ge-ni-em re-gens cu-jus di-ce-ri-s et pa-ter.

Regnator rutilo lapsus ab æthere,
 Tranquillus superis quæ penetralibus
 Pacis regna tenet, condere tum venit
 Imis quas habitat plagis.

Fortunata domus, quam Deus incolit,
 Ac cœlestis amor, fons quoque luminis,
 Quam nullis agitat cæcus amor malis,
 Nec discordia dividit.

Simplex pauperies hanc decorat domum,
 His et deliciæ finibus exulant :
 Illic tota Deo gratia perfraui,
 Mundum spernere, despici.

O vos, castra Dei, quod celer advolat
 Cohors aligerum laudibus æmulis
 Circum tecta sohans, nutibus obsequens !

O cœlo domus altior !

Non te servitio, legifer, eximis ;
 Non divina negas membra laboribus.

Proc.

B b 3

Astrorumque faber sis licet, artifex,
Lignis vilibus incubas.

Sacris verba Dei yatibus edita
Exercent animos: candida veritas,
Imples, Christe: jubar, nube, parentibus,
Excussâ, patet obvium.

Quæ virtus radiat! quæ sapientia!
Qualis mellifluis gratia vocibus!

Quæ morum gravitas! quam venerabiles
Progressus Hominis-Dei!

Per Christum puerum maxima laus Patri;

Per Matrem proprio maxima Filio;

Per sponsum tibi laus maxima, Spiritus:

Per tres gloria sit tribus. Amen.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de la
Fête, page 290.*

Ps. Laudate Dominum &c. 4^e ton. 2^e finale.

Le Mercredi dans l'Octave de la Ste. Famille.

Ant. Ego sum &c. ci-dessus, page 247.

Domine, salvum &c. — 224.

Hymne.

P Ex-di-ti quondam re-pa-ra-tor Or-

bis, Christe, sa-cro-rum de-cus et pa-

ren-tum; Arc-fa te pa-tum ca-sa vi-

dit; as-tris Tu mo-dò reg-nas.

Qui priùs blandis resupinus ulnis,
Lacte materno labra proluebas;
Nunc Dei Patris gremio receptus,
Gaudia potas.

Quin, voluptatis rapido supèrnæ
Mergis illapsu proceres Olympi,
Et triumphantes tua, Rex, per arma,
Luce coronas.

Hac parens virgo modò fulget aulâ,
Hic priùs pauper, spoliis abundat:
Grande Reginam diadema cingit,
Quæ modò vilis.

Qui sub obscurâ latitabat arte,
Principes Joseph micat inter altos:
Quanta sacratas tibi, Christe, curas
Præmia pensant!

Nos tuam serva, puer alme, prolem:
Sparge per cunctas tua regna gentes:
Una laus, unus pietatis ardor
Impleat Orbem.

Vosque cœlestis pueri parentes,
Non graves flecti precibus clientum,
Corda terrenis resoluta vinclis

Jungite nato.

Laus tibi, summi dominator axis,
In tribus regnans super astra numen;

Fac et in terrâ Triadis creatæ

Gloria crescat. Amen.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de la Fête,
ci-dessus, page 290.*

Ps. Domine, salvum &c. 4e son, 1ere finale.

Le Jeudi dans l'Octave de la Sainte Famille.

Ant. Sacerdotes &c. ci-dessus, page 242.

Domine, salvum &c. — 224.

Prose.

The musical notation consists of four horizontal lines representing a single staff. Red neumes are placed on these lines according to the traditional system. The lyrics are written below the staff, corresponding to the neumes. The text is in Latin and includes the beginning of the Sanctus and parts of the Canon of the Mass.

Sacræ Fa-mi-li-æ fel-ix specta-cu-
lum, Nascentis grati-æ dulce cu-na-bulum
Se no-bis re-se-rat. Quis na-tum co-
gi-tet in-tactæ vir-ginis! Visum ne ter-
ri-tet sol pu-ri lu-minis, Nu-be se
tem-pe-rat. Cas-tis vis-ce-ribus quis flos

A musical score for a five-part setting. The music is written on five staves, each with a different vocal range (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and another Bass). The notes are represented by black squares and diamonds on a standard staff system. The lyrics are written below each staff in a Gothic script. The score consists of six systems of music, each ending with a double bar line and repeat dots.

e-gre-ditur! Pannis ter-res-tribus De-us
in-vol-vitur, Cu-nis et ac-cu-bat. Re-rum
princi-pi-um ca-ro fit te-ne-ra; Rex
do-mi-nan-ti-um pendet ad du-be-ra,
In ul-nis re-cubat. As-tra re-ful-
geant, tel-lus re-flo-re-at; Cœ-li-tes stu-pe-
ant, morta-lis gau-de-at; En sa-lus nas-ci-
tur. Pas-to-res pro-perant: no-vo sub si-
de-re. Se ma-gi præ-pa-rant, in tri-no

mu-ne-re Cultus ex-primitur. Pa-ter

in æthere, quem ti.bi si-mi-lem.

Non ces-sas gigne,re, trans-cribis hu-mi-

lem, Josepho fr.li.um. O dul-ci-s u-

ni-tas cor-di-bus in ti-mis! O tri-um

sancti-tas! O pu-ri-s vic-ti-mis Splendens

præ-se-pi-um! Pri-mo nos san-gui-ne, pon-

ti-fex, ne-elu-is, In-cri-ter li-mi-ne

pa-ti non re-nu-is, Tem-plo stas hos-

Pater
ti-a. Ter-ris Rex su-pe-rum e-xu-las
pro-pri-is, Fun-da-tor si-de-rum ful-ci-
ris bra-chi-is, E-ges cus-to-di-a-si-
Immensus, cor-po-re cres-cis & vi-ri-
bus; A-eternus, tem-po-re san-ci-tis le-
gi-bus Te, Princeps, al-li-gas. Tem-
plate re-ti-nent, quis do-lor vir-gi-
nis! Par est quæ per-ti-nent ad cul-
tum Nu-mi-nis Fi-li-us di-li-gas.

Pa-ren-tes sub-di-tus se-qui non des-pi-

eis; La-tes in-cog-ni-tus, o-pe-rā con-

fi-cis, A-mas vi-les ce-re. Quam

tres of-fi-ci-is cer-tant u-na-ni-mes!

Dis-cant ob-sequ-i-is, Christe, quo's re-di-

mes, Se cui-que sub-de-re. Hoc vi-tæ

spe-cu-lum, hæc vi-a glo-ri-æ, Fi-gat

hic, o-cu-lum quis-quis jus-ti-ti-æ Fes-

ti-nat, stu-di-o. Sic reg-net ca-ri-tas,

sic a-mor flam-me-us; Sic con-cors pi-e-tas, pu-dor vir-gi-ne-us, Cons-tans re-li-gi-o. Je-su la-do-ri-bus di-cans in-fan-ti-am, Spon-sis vir-gi-ni-bus con-dens fa-mi-li-am, Munda nos cor-di-bus. Tu cum nu-tri-ti-o, spi-ri-tu parvu-los Ma-ter nos Fi-li-o con-se-cra-ser-vu-los Per-fec-tos sen-si-bus. A-

men. 1 ton.

Proc.

C c

*Les Versets et Oraisons comme au jour de la Fête,
ci-dessus, page 290.*

Ps. Laudate Dominum &c. 6e ton.

**Le Vendredi dans l'Octave de la
Ste Famille.**

Ant. Vincenti &c. ci-dessus, page 237.

Domine salvum &c. — 224.

Hymne.

*Sur l'air de Verbum Virgineo &c. page 292. ou
sur celui de Sacris Solemniis &c. page 44.*

O par ingenito, Christe Deus, Patri!
Infans, quem teneris, conjugé cum sacro,
Mulceret Virgo parens et colit osculis,
Da cunas prope sistere.

Hic diræ meditans supplicium crucis,
Fletu nostra tuo crimina diluis,
Vagitu misero flectis et æthera;
Pænas excipis innocens.

Libas purpureum, corpore, sanguinem,
Exciso, Solymæ fata præoccupas;
Natalique solo non pudet ejici:

Sic ægrós medicus pias.

Tu mater, penetrans grande sacrarium,
Quid vindex scelerum, quid Deus exigat
Altâ mente vides, jamque tuum ferox
Pectus lancea vulnerat.

Quo te cumque, senex, jussa ferant Dei,
Sponsam cum puero, nec mora, dirigis:
Alto tu que mones, Christe, silentio
Quid natos decet in patres.

Insudas operi pauper et indigus;
 Templo qui proceres, Sermo Patris, doces,
 Tot secreta tegis fronte modestiae,
 Quæsitor, licet arbiter.

Per Christum puerum maxima laus Patri:
 Per Matrem proprio maxima Filio:
 Per Spousum tibi laus maxima, Spiritus:
 Per tres gloria sit tribus. Amen.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Fête,
page 290.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 1ere finale.

Le Samedi dans l'Octave de la Ste Famille.

Hymne Adoro te &c. page 248.

Ant.

J O-seph, fi-li Da-vid, no-

li ti-me-re ac-ci-pe-re Ma-ri-am

con-ju-gem tu-am, quod e-nim in

e-â na-tum est, de Spi-ri-tu

Proc. C c 2

Sanc-to est: pa-ri-et au-tem Fi-

li-um, et vo-ca-bis no-men e-jus Je-

sum, al-le- lu-ia. æ u o u a e. 1 ton.

Cantique Magnificat &c. ci-dessus, page 271.

L'Antienne ne se répète point après le Cantique.

Domine Salvum &c. ci-dessus, page 244.

Hymn.

O ve- rè dig-na hos-ti-a,

Per quām frac-ta sunt tar-ta-ra, Re-demp-

ta plebs cap-ti-va-ta, Red-di-ta vi-tæ

præ-mi-a.

Gloria tibi, Domine,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patr'et Sancto Spiritu,

In sempiterna sæcula. Amen.

Les Versets et Oraisons, comme au jour de la Fête,
page 290.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 3e finale.

Le dernier jour de l'Octave de la Ste Famille.

Ant. Regina Cœli &c. ci-dessus, page 279.

Invitatoire Alleluia. Jesum &c. — 288.

Domine salvum fac Regem &c. — 224.

Ant. O sacrum &c. — 239.

*Les Versets et Oraisons, comme au jour de la
Fête, page 290.*

*Cantique. Nunc dimittis &c. page 273. 7e ton,
2e finale.*

Pour la Fête de l'Ascension de N. S.

Ant. Regina cœli &c. ci-dessus, page 279.

Invitatoire.



A L le-lu-ia. Chris-tum



Do-mi-num as-cen-den-tem in cœ-lum,



ve-ni-te, a-do-re-mus, al-le lu-

Proc.

C c 3



ia. Domine salvum fac &c. 5 ton.
Hymne Tantum ergo &c. comme il est noté à la
page 285.

Les Versets et Oraisons comme au jour de Pâques,
page 281.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 4e finale.

Pour le Jour de la Pentecôte.

Ant. Regina Cœli &c. ci-dessus, page 279.

Invitatoire.



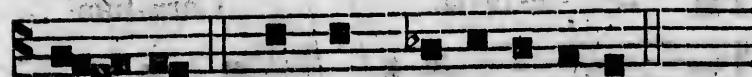
A L-le- lu-ia. Spi- ri-tus



Do-mi-ni g re-ple-vit or-bem-pter-ra-rum.

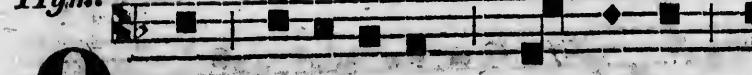


Ve- ni-te, a-do-re- mus, al- le-



lu- ia. Domine salvum &c. 5 ton.

Hym.



O sa-lu-ta-ris hos- ti- a,
U- ni tri-noque Do- mi- no

Quæ cœli pan-dis os-ti-um, Bela la
Sit sem-pi-ter-na glo-ri-a, Qui vi-

pre-munt hos- ti- li- a, Da ro-bur fer
tam si- ne ter-mi-no No-bis do- net

au- xi- li- um.
in pa- tri- a. A- men. 5 ton.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de Pâques,
page 281.*

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 5e finale.

Pour le Lundi de la Pentecôte.

Ant. Regina Cœli &c. page 279.

Ant.

R E-qui-es-cet su-per e-um Spi-

ri-tus Do. mi-ni, Spi-ri-tus sa-pi-

en-ti-æ et in. tel-lec-tus, Spi-ri-tus

con-si-li-i et for-ti-tu-di-nis, Spi-
 ri-tus sci-en-ti-æ et pi-e-ta-tis,
 et re-ple-bit e-um Spi-ri-tus Do-mi-
 ni, al-le-lu-ia. Domine salvum &c. 6.
Ant. Sapientia ædificavit &c. page 223.
Les Versets et Oraisons comme au jour de Paques,
page 281.
Ps. Laudate Dominum &c. 8e ton, 1ère finale.

Pour le Mardi de la Pentecôte.

Ant. Regina Cœli &c. ci-dessus, page 279.

Ant.

O cor Je-su, a-mo-ris vic-ti-
 ma, sis mi-hi sa-lus in tem-po-re

tri-bu-la-ti-o-nis et in ho-râ mor-
 tis, et dic a-ni-mæ me-a-sa-lus
 tu-a e-go' sum, al-le lu ia. 6 ton.

Domine salvum &c. 6e ton, Parisien.

Hymne.

*Les Chan-
tres,*

A do-ro te de-vo-tè, la-tens
 De-i-tas, Quæ sub his fi-gu-ris ve-
 rè la-ti-tas: Ti-bi se cor me-um
 to-tum sub-ji-cit, Qui à te con-tem-
 plans to-tum de-fi-cit.

*Le
Chœur.*

A-ve, Je-su, pas-tor fi-de-li-

um, Ad-au-ge fi-dem om-ni-um in-

, te cre-den-ti-um.

On peut ainsi chanter toute l'Hymne qui se trouve ci-dessus, page 248, en répétant à chaque strophe Ave Jesu &c.

*Les
Chantres,*

Vi-sus, tac-tus, gus-tus in &c.

*Le
Chœur,*

A-ve, Je-su, pas-tor &c.

Les Versets et Oraisons comme au jour de Pâques, page 281.

Ps. Laudate Dominum &c. 8e ton, 2e finale.

Pour la Fête de la Ste Trinité.

Ant.

S

Al- ve, Ré-gi-na, ma- ter

mi-se-ri-cor-diæ, vi-ta, duk-ce-don, & spes nos-tri, illæ sal-ve.
 Ad te cla-ma-mus, e-xu-les fi-li-i E-væ. Ad te sus-pi-ra-mus, ge-men-tes et
 flen-tes in hac lá-cry-ma-rum.
 val-e-le. E-ia er-go, ad-vo-ca-ta nos-tra, il-los tu-os mi-se-ri-cor-des o-ccu-los ad

nos con-ver-si-te. Et Je-
 sum be-ne-dic-tum fruc-tum ven-tris
 tu-i no-bis post hoc
 e-xi-li-um os-ten-de! O
 cle-men-ts, O pi-a,
 dul-cis vir-go Ma-ri-a!
Ant.
Par-a-tur no-bis men-sa Do-
 mi-ni ad-ver-sus om-nes qui
 tri-abu-lant nos. 5 ton.
 Domine salvum &c. page 224.

Répons.

D U o S e - ra-phim cla-

ma- bant al- ter ad al- te-

rum: * Sanc- tus, Sanc-

tus, Sanc- tus Do-mi-

nus De- us Sa- ba- oth.

* Ple-na est om- nis ter-

ra glo- ri- à e- jus.

V. Tres sunt qui tes-ti- mo-ni-um

dant in cœ- lo, Pa-ter, Ver-bum, et

Proc. D d

Spiritus Sanctus, et hi tres
 u. num-ia sunt. Sanctus, Sanctus.
 V. Glori-a Pa-tri, et Fi.
 li-o, et Spi-ri-tu-i Sancto.
 Ple-na est. 1 ton.

Versets.

- V. Panem de cœlo præstisti eis,
 R. Omne delectamentum in se habentem.
 V. Ora pro nobis, sancta Dei genitrix;
 R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
 V. Deus, judicium tuum Regi da.
 R. Et justitiam tuam filio Regis.
 V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Du S. Sacrement.

DEUS, qui nobis sub Sacramento mirabilis
 Passionis tuæ memoriati reliquisti; tri-

bue, quæsumus, ità nos Corporis et Sanguinis,
tui sacra Mysteria venerari, ut redemptionis
tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus.

De la Ste. Vierge.

OMNIPOTENS, sempiterne Deus, qui glori-
riosæ Virginis Matris Mariæ corpus et a-
nimam, ut dignum Filii tui hábitaculum effici-
meretur, Spiritu Sancto cooperante, præpa-
rasti; da ut cujus commemoratione lœtamur,
ejus piâ intercessione ab instantibus malis et à
morte perpetuâ liberemur.

Pour le Pape.

DEUS, omnium Fidelium pastor et rector,
famulum tuum N. quem Pastorem Eccle-
siae tuæ præesse voluisti, propitius respice: da
ei, quæsumus, verbo et exemplo quibus præ-
est proficere; ut ad vitam unâ cum grege sibi
credito perveniat sempiternam.

Pour l'Evêque.

DEUS, qui populis tuis indulgentiâ consulis
et amore dominaris; Pontifici nostro N.
cui dedisti regimen disciplinæ, da spiritum sa-
cientiæ, ut de profectu sanctorum ovium fiant
gaudia æterna Pastoris.

Pour le Roi.

QUÆSUMUS, omnipotens Deus, ut famu-
lus tuis N. Rex noster, qui tuâ misera-
tione suscepit regni gubernacula, virtu-
tum etiam omnium percipiat incrementa, qui-
bus decenter ornatus, vitiorum monstra devita-

re, hostes superare, et ad te qui via, veritas et
vita es, gratiosus valeat pervenire. Qui vivis
et regnas, Deus, in sæcula sæculorum.

R. Amen.

*Psalm. Laudate Dominum &c. 8e ton, finale
Parisienne.*

Pour le Jour de la Fête du S. Sacrement.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant.

IN vo-ce ex-ul-ta-ti-o-nis
re-so-nent e-pu-lan-tes in-men-sa
Do-mi-ni.

sâ Do-mi-ni. Domine salvum &c. 6.

Répons Respxit Elias &c. ci-dessus, page 69.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page précédente.

Ps. Laudate Dominum &c. 8e ton irrégulier.

Le Vendredi dans l'Octave du S.
Sacrement.

Ant.

Ntro-i-bo ad alta-re De-novat ju-ven-tu-tem me-am. 7.

Hymne O gloriosa Domina &c. page 267.
Domine salvum &c. 224.

Ant.

Ex al-ta-ri tu-o, De-mi-ne,
Chris-tum su-mi-mus, in quem
cor et ca-ro nos-tra ex-
ultant.

Proc.

6 ton.

D d 3

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 2e finale.

**Le Samedi dans l'Octave du S.
Sacrement.**

Ant.

C. I. ba-vit nos Do-mi-nus ex-
a- di-pe fru- men-ti;
et de pe-trâ mel-le sa-tu-ra-

vit nos. 8. *Cantique Magnificat &c. ci-dessus, page 271.*

Domine, salvum &c. 224.

Ant. Ego sum &c. 247.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 3e finale.

**Le Dimanche dans l'Octave du S.
Sacrement.**

Ant. Salve, Regina, &c. ci-dessus, page 310.

Invitatoire Ecce veuit &c. 251.

Domine salvum &c. 4e ton, 1ère finale.

Ant.

O in-te-ri-o-ra sanc-ta! O bo-
 ni-tas in-fi-ni-ta! O cha-ri-tas im-
 men-sa! O dul-ce-do in-ef-fa-bi-lis!
 O i-ma-go Pa-tris per-fec-tis-si-ma!

O a-mor sem-per lu-rens! ca-pe nos,
 vi-vi-fi-ca nos, ab-sor-be nos, trans-for-
 ma nos, con-sum-ma nos, ut in
 te sem-per vi-va-mus, mo-ve a-

mur et si-mus, ad glo-ri-am Do-
i, i al le lu ia, al le lu ia. 5 ton.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dōminum &c. 1er ton, 4e finale.

N. B. Quand la Procession de fondation a lieu ce jour-là dans la Cathédrale, ; après l'Ant. Salve Regina, au lieu de l'Invitatoire Ecce venit, on chante Christum Regem pag. 43, avec une des Hymnes qui le suivent ; après quoi l'Amende honorable, puis Domine salvum et le reste du Salut comme ci-dessus.

Le Lundi dans l'Octave du Saint Sacrement.

Ant. Fructūm salutiferum &c. ci-dessus, p. 263.

Prose Tota pulchra es &c. 257.

Domine salvum &c. 224.

Répons Homo quidam &c. 75.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Ladate Dominum &c. 1er ton, 5e finale.

Le Mardi dans l'Octave du Saint Sacrement.

Prose Lauda, Sion &c. ci-dessus, page 50.

Ant. Beata mater &c. 272.

Domine salvum &c. 224.

Ant. A fructu &c. 248.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 1^{er} ton, 6^e finale.

Le Mercredi dans l'Octave du S. Sacrement.

Prose Ave verum &c. ci-dessus, page 77.

Ant.

The musical notation consists of four staves of square neumes on a four-line staff system. The lyrics are written below each staff:

- Sub tu-um præ-si-di-um con-fu-gi-
- mus, sanc-ta De-i Ge-ni-trix: nos-
- tras de-pre-ca-ti-o-nes ne des-pi-ci-
- as in nes-ces-si-ta-ti-bus: sed à pe-

ri-cu-lis cunc-tis libe-ra nos sem-
per, Vir-go glo-ri-o sa et be-ne-
dic-ta. 7.

Domine salvum &c. comme ci-dessus, page 224.
Ant. Memor sit &c. 273.
Les Versets et Oraisons comme au jour de la
Trinité, page 314.

Psautre Laudate Dominum &c. 1er ton, finale
Parisienne.

Le dernier jour de l'Octave du S. Sacrement.

Répons Immolabit hædum &c. ci-dessus, p. 66.
Hymne Memento salutis auctor &c. . . 268.
Domine, salvum fac Regem &c. . . 224.
Hymne Tantum ergo &c. . . : 242.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la
Trinité, page 314.

Cantique Nunc dimittis &c. page 273. 1er ton,
1ère finale.

Pour la Solemnité de Saint Jean-Baptiste.

Ant. Salve, Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Paratur nobis &c. 312.

(Si l'on n'a point fait mémoire de Saint Jean à Vépres)

Ant.

PU-er qui na-tus est no- bis,

plus quam Pro-phe-ta est: hic est e-nim-

de quo Sal-va-tor a-it: In-ter-na-

tos mu-li-e-rüm non sur-re-xit ma-jor

Jo-an-ne Bap-tis-tâ. 7 ton.

Domine salvum &c. comme ci-dessus, page 224.
Hymne O Salutaris hostia &c. . . . page 306.

Versets.

V. Panem de cœlo præstisti eis,

R. Orne delectamentum in se habentem.

- V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix,
 R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
 (V. Iste puer magnus coram Domino:
 R. Nam et manus ejus cum ipso est.)
 V. Deus, judicium tuum Regi da,
 R. Et justitiam tuam filio Regis.
 V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

- Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 314.
 Omnipotens sempiterne Deus &c. . . . 315.
 (DEUS, qui præsentem diem honorabilem
 nobis in beati Joannis nativitate fecisti;
 da populis tuis spiritualium gratiam gaudi-
 orum, et omnium fidelium mentes dirige in vi-
 am salutis æternæ.)
 Deus omnium Fidelium &c. page 315.
 Deus qui populis tuis &c. . . . ibid.
 Quæsumus, omnipotens &c. . . . ibid.
 Ps. Laudate Dominum &c. 2d ton.

Pour la Fête des Apôtres S. Pierre
 et S. Paul.

Ant. Salve Regina &c. comme ci-dessus, p. 310.
Invitatoire.

R E gem A pos to lo rum Do
 mi num ve ni te,



a. do. re. mus. 3 ton.

Domine salvum &c. 3e ton, 2e finale.

Prose Ecce panis &c. ci-dessus, page 56.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 4e ton, 2e finale.

Note pour la Cathédrale. Lorsque la Procession solennelle du S. Sacrement a lieu le Dimanche dans l'Octave de la Fête-Dieu, celle de fondation est remise au jour de la Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul après Vêpres ; auquel cas on substitue à l'Invitatoire Regem Apostolorum &c. l'Invitatoire Christum Regem avec le Verset &c. page 43 ; puis une des Hymnes qui le suivent ; après l'Hymne, l'Amende honorable, puis Domine salvum et le reste du Salut comme ci-dessus.

Pour la Fête de la Dédicace.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Hymne Panis Angelicus &c. 45.

Domine salvum &c. 3e ton, 1ère finale.

Hymne Adoro te &c. sur l'air marqué ci-dessus, page 309.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 4e ton, 2e finale.

Proc. E e

Pour la Solemnité de S. Jacques
Apôtre.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 810.

Ant. Communione calicis &c. 70.

(Si l'on n'a point fait de S. Jacques à Vépres)

Ant.

The musical notation consists of four staves of square neumes on a four-line staff system. The lyrics are as follows:

Ego sum forte in bello, et
pugna-te cum an-ti-quo ser-pen-te,
et ac-ci-pi-e-tis regnum æ-ter-num,
al-le-lu-ia. 1 ton.

Domine salvum &c. ci-dessus, page 224.

Ant. In voce exultationis &c. . . 316.

Versets.

V. Panem de cœlo præstitisti eis,

R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix,

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

(V. Annuntiaverunt opera Dei,

R. Et facta ejus intellexerunt.)

V. Deus, judicium tuūm Regi da,

R. Et justitiam tuam filio Regis.

V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 314.

Omnipotens sempiterne Deus &c. 315.

(**E**STO, Domine, plebi tuae sanctificator et custos; ut Apostoli tui Jacobi munera præsidiis, et conversatione tibi placeat, et securamente deserviat.).

Deus omnium &c. et les deux suivantes, p. 315.

Ps. Laudate Dominum &c. 3e ton, 3e finale.

Le dernier Dimanche de Juillet.

Salut du Mois.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Introibo &c. 317.

Domine salvum &c. 224.

Répons Accepit Jesus &c. 72.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Laudate Dominum &c. 4e ton, 3e finale.

Pour la Solemnité de S. Laurent

Martyr.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Ex altari tuo &c. 317.

(Si l'on n'a pas fait de S. Laurent à Vépres)

Ant.



B E-a-tus Lau-ren-ti-us, dūm in
Proc. E e 2

cra-ti-cu-lâ su-per-po-si-tus u- re-re-tur,

ad im-pi-is-si-mum ty-ran-num di-xit:

As-sa-tum est, jam ver-sa, et man-

du-ca; nam fa-cul-ta-tes Ec-cle-si-æ,

quas re-qui-ri-s, in cœ-les-tés the-sau-

ros ma-nus pau-pe-rum de-porta-ve-runt. 8.

Domine salvum &c. ci-dessus, page 224.

Ant. Sapientia &c. — — — 223.

Versets.

V. Panem de cœlo præstitisti eis,
R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix,

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

(V. Levita Laurentius bonum opus operatus est,

R. Qui per signum Crucis cæcos illuminavit.)

V. Deus, judicium tuum Regi da,

R. Et justitiam tuam filio Regis.

V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis &c.; Omnipotens sempiterne
&c. page 314—315.

(**D**a nobis, quæsumus, omnipotens Deus,
vitiorum nostrorum flamas extingue;,
qui beato Laurentio tribuisti tormentorum suo-
rum incendia superare.)

Deus omnium &c. et les deux *Oraisons suivantes*, page 315.

Ps. Laudate Dominum &c. 5e ton, 1ère finale.

Pour la Fête de l'Assomption de
la Ste. Vierge.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Cibavit nos &c. — — — — 318.

Si l'on fait le même jour la Solemnité de S.
Barthelemy, on ajoute ici l'Antienne Esto te for-
tes &c. ci-dessus, page 326.

Domine salvum &c. 8e ton, 1ère finale.

Ant. Ego sum &c. comme ci-dessus, page 247.

Versets.

V. Panem de cœlo præstisti ei,

R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Exaltata est sancta Dei Genitrix

R. Super choros Angelorum, ad cœlestia regna.

(V. Annuntiaverunt opera Dei,

R. Et facta ejus intellexerunt.)

V. Deus, judicium tuum Regi da,

Proc. E e 3

R. Et justitiam tuam filio Regis.
V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. page 314.

FAMULORUM tuorum, quæsumus, Domine, delictis ignosce; ut qui tibi placere de actibus nostris non valemus, Genitricis Filii tui Domini nostri intercessione salvemur.

(**O**MNIPOTENS sempiterne Deus, qui ius diei venerandam sanctamque lætitiam in beati Apostoli tui Bartholomæi festivitate tribuisti; da Ecclesiæ tuæ, quæsumus, et amare quod credidit, et prædicare quod docuit.)

Deus omnium &c. et les deux suivantes, p. 315.

Ps. Laudate Dominum &c. 5e ton, finale Parisienne.

N. B. Lorsque la Fête de l'Assomption se célèbre le 15 d'Août, la Solemnité de S. Barthelemy ne se fait que le Dimanche d'après, et l'on peut y chanter le Salut suivant.

Pour la Solemnité de S. Barthelemy Apôtre.

Ant. Salve Regina &c. — page 310.

Ant. Sacerdos in æternum &c. — 253.

Ant. Estote fortes &c. — — 326.

Domine Salvum &c. — — 224.

Hymne O salutaris hostia &c. — 46.

Versets.

- V. Panem de cœlo præstitisti eis,
 R. Omne delectamentum in se habentem.
 V. Exaltata est sancta Dei genitrix,
 R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
 V. Annuntiaverunt opera Dei,
 R. Et facta ejus intellexerunt.
 V. Deus, judicium tuum Regi da,
 R. Et justitiam tuam filio Regis.
 V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c.	page	314.
Famulorum tuorum &c.	...	330.
Omnipotens sempiterne Deus &c.	...	ibid.
Deus omnium fidelium &c.	...	315.
Deus qui populis tuis &c.	...	ibid.
Quæsumus, omnipotens Deus &c.	...	ibid.
Ps. Laudate Dominum &c. 6e ton.		

Pour le 4e Dimanche d'Août.

Salut du Mois.

N. B. Ce Salut n'a lieu que quand la Solemnité de S. Barthelemy s'est faite le jour de la Fête de l'Assomption.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Sacerdos in æternum &c. ... 253.

Domine salvum &c. ... 224.

Hymne O salutaris &c. ... 46.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 6e ton.

page 314.
 umus, Do-
 tibi place-
 Genitricis
 salvemur.
 eus, qui hu-
 que lœtiti-
 ei festivita-
 Æsumus, et
 quod docu-

ntes, p. 315.
 finale Pa-
 mption se cé-
 S. Barthele-
 près, et l'on

Barthele-

310.
 - 253.
 - 326.
 - 224.
 - 46.

Le Jour de la Translation des Reliques de St. Flavien et Ste. Félicite Martyrs dans la Cathédrale.

1er Dimanche de Septembre.

Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Invitatoire.

R E- gem Mar- ty-rum Do-
mi-num, ve. ni- te, a-
do- re- mus. 3. Domine salvum &c.
Ant. Miserator Dominus &c. ci-dessus, p. 255.

Versets.

- V. Panem de cœlo præstitisti eis,
- R. Omne delectamentum in se habentem.
- V. Ora pro nobis, sancta Dei genitrix,
- R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
- V. Exultabunt Sancti in gloriâ;
- R. Lætabuntur in cubilibus suis.
- V. Deus, judicium tuum Regi da,
- R. Et justitiam tuam Filio Regis.
- V. Dominus vobiscum.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis &c.; Omnipotens sempiterne

Deus &c. page 314—315.

DEUS, qui nos annuā sanctorum Martyrum tuorum Flaviani et Felicitæ solemnitate lātificas; concede propitius ut quorum gaudemus meritis, accendamus exemplis.

Deus omnium &c.; Deus qui populis &c.; Quæsumus omnipotens Deus &c. page 315.

Ps. Laudate Dominum &c. 6e ton, Parisien.

Le Lundi dans l'Octave des SS.

Martyrs.

Ant. Calicem salutaris &c. ci-dessus, page 76.

Ant. Sub tuum præsidium &c. 321.

Hym.



- ter-na Chris-ti mu-ne-ra,
 Et Mar-ty-rum vic-to-ri-as, Lau-des ca-
 nen-tes de-bi-tas, Læ-tis ca-na-mus
 men- ti-bus.

Terrore victo sæculi,

Poenisque spretis corporis,

Mortis sacræ compendio,

Vitam beatam possident.

Traduntur igni Martyres,

Et bestiarum dentibus;

Armata sævit ungulis

Tortoris insani manus.

Nudata pendent viscera;

Sanguis sacratus funditur.

Sed perinanent immobiles

Vitæ perennis gloriâ.

Te nunc, Rédemptor, quæsumus.

Ut Martyrum consortio

Jungas precantes servulos

In sempiterna sæcula. Amen.

Domine salvum &c. ci-dessus, page 224.

Ant. Sicut novellæ &c. 67.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Fête, page 332—333.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 1ère finale.

Le Mardi dans l'Octave des SS. Martyrs.

Ant. Qui pacem &c. ci-dessus, page 73.

Ant. Sancta Maria &c. 266.

Hym.

R Ex glo- ri- o- se Mar-ty-rum,

Co-ro-na con-fi-ten-ti.um, Qui
re-spu-en-tes ter-re-a, Per-du-cis
ad cœ-lés-ti.a.

Aurem benignam protinus
Appone nostris precibus:
Trophæa sacra pandimus:
Ignoisce quod delinquimus.

Tu vincis in Martyribus,
Parcendo Confessoribus:
Tu vince nostra criminis,
Donando indulgentiam.

Deo Patri sit gloria,
Eiusque soli Filio,
Cum Spiritu Paracclito,
Et nunc et in perpetuum. Amen.

Domine salvum &c. ci-dessus, page 224.

Ant. O quam suavis &c. 78.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Féte, page 332—333.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 2e finale.

Le Mercredi dans l'Octave des SS.
Martyrs.

Hymne Q Salutaris &c. ci-dessus, page 46.

Ant. Beata Mater &c. 272.

Hymn.

S

Anc-to-rum me-ri-tis in-cly-ta
gau-di-a Pan-ga-mus, so-ci-i, ges-ta-
que for-ti-a, Nam glis-cit a-ni-mus
pro-me-re can-ti-bus Vic-to-rum ge-nus
op-ti-mum.

Hi sunt quos retinens mundus inhorruit;
Ipsum nam sterili flore peraridum
Sprevere penitus, teque secuti sunt,

Rex Christe bone cœlitum:

Hi pro te furias atque ferocia
Calcarunt hominum, sævaque verbera;
His cessit laceraus fortiter ungula,
Nec carpsit penetralia.

CEDUNTUR gladiis, more bidentium ;
Non murmur resonat, non querimonia,
Sed corde tacito mens bene conscientia
Conservat patientiam.

QUE vox, quae poterit lingua retexere
Quae tu Martyribus munera praeparas ?
Rubri nam fluido sanguine, laureis
Ditantur bene fulgidis.

TE, summa Deitas unaque, poscimus
Ut culpas abluas, noxia subtrahas,
Des pacem famulis, nos quoque gloriam
Per cuncta tibi saecula. Amen.

Domine salvum &c. ci-dessus, page 224.

Ant Sapientia aedificavit &c. 223,

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Fete, pag. 332—333.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 3e finale.

Le Jeudi dans l'Octave des SS. Martyrs.

Prose Ave Verum &c. ci-dessus, page 77.

Hymne O gloriosa Domina &c. 267.

Ant.



V Es-tri ca-pil-li ca-pi-tis om-nes
nu-me-ra-ti sunt: no-li-te ti-me-re,

Proc. F f

338 Salut pour l'Oct. des Martyrs.

mul-tis pas-se- ri-bus me-li-o-res es-

tis vos. 5.

Domine salvum &c. 5e ton, 1e finale.

Prose Ecce panis Angelorum &c. page 56.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Féte, pag. 332—333.

Ps. Laudate Dominum &c. 7e ton, 4e finale.

Le Vendredi dans l'Oct. des SS.
Martyrs.

Hymne Panis Angelicus &c. ci-dessus, page 45.

Prose Tota pulchra es &c. 257.

Ant.

T An-quàm au-rum in for-na-ce pro-

ba-vit e lec-tos Do-mi-nus, et qua-si

ho-lo-caus-ta ac-ce-pit e os in 38.

ter-num. 7 ton.

Domine salvum &c. 7e ton, 5e finale.

Hymne Adoro te &c. ci-dessus, page 248.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Féte, pag. 332—333.

Ps. Laudate Dominum &c. 8e ton, 1ere finale.

Le Samedi dans l'Octave des SS. Martyrs.

Ant. O sacrum &c. ci-dessus, page 240.

Ant.



Magnificat. 8 ton.

Proc. F f 2

[pag. 271.]

Dominum salvum &c. 224.

Hymne Tantum ergo &c. ... 285.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Fête, pag. 332—333.

Ps. Laudate Dominum &c. 8e ton, 2e finale.

Le dernier Jour de l'Oct. des SS.
Martyrs.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Angelorum escâ &c. 227.

Ant.

Sanc-ti qui spe-rant in Do-
mi-no, ha-be-bunt for-ti-tu-di-nem, as-
su-men-tum pen-nas ut a-qui-læ, vo-
la-bunt et non de-fi-ci-ent. Domine

sal-vum. 1 ton.

*Ant. Exi cito in plateas &c. ci-dessus, pag. 284.
Les Versets et Oraisons comme au jour de la Fé-
te, pag. 332—333.
Cantique Nunc dimittis &c. (page 273) 8e ton,
irrégulier.*

*Pour les Eglises qui ne font pas la
Fête des SS. Martyrs.*

Le Premier Dim. de Septembre.

Salut du Mois.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Pinguis est &c. — — — — 232.

Domine salvum &c. — — — — 224.

Hymne Adoro te &c. — — — — 248.

*Les Versets et Oraisons comme au jour de la
Trinité, page 314.*

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 1ère finale.

*Pour la Solemnité de la Nativité
de la Ste. Vierge.*

Ant. Salve, Regina, &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Sacerdotes &c. 242.

Domine, salvum &c. 224.

Ant. Ego sum panis &c. 247.

. Versets.

V. Panem de cœlo præstisti eis,

R. Omne delectamentum in se habentem.

Proc. F f 3

- V. Nativitas est hodie sanctæ Mariæ Virginis,
 R. Cujus vita inclyta cunctas illustrat Ecclésias.
 V. Deus. judicium tuum Regi da ;
 R. Et justitiam tuam filio Regis.
 V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. *page 314.*

FAMULIS tuis, quæsumus, Domine, cœlistis gratiæ munus impertire ; ut quibus Beatæ Virginis partus extitit salutis exordium, Nativitatis ejus votiva solemnitas pacis tribuat incrementum.

Deus omnium Fidelium &c. *et les deux suivantes, page 315.*

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 2e finale.

Pour la Solemnité de S. Matthieu
Apôtre et Evangéliste.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Vincenti dabo &c. — — — 237.

(Si l'on n'a pas fait de S. Matthieu à Vép'res)

Ant. Tradent enim vos &c. ci-dessus, pag. 255.

Domine salvum &c. 224.

Hymne Panis Angelicus &c. 289.

Versets.

V. Panem de cœlo præstitisti eis,

R. Omne delectamentum in se habentem.

V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix,

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

(V. In omnem terram exivit sonus eorum,

- R. Et in fines orbis terræ verba eorum.)
 V. Deus, judicium tuum Regi da,
 R. Et justitiam tuam filio Regis.

V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis &c. . . *ci-dessus, page 314.*
 Omnipotens sempiterne Deus &c. . . 315.

(**B**EATI Apostoli et Evangelistæ Matthæi,
 Domine, precibus adjuvemur; ut quod
 possibilitas nostra non obtinet, ejus nobis inter-
 cessione donetur.) . . .

Deus omnium Fidelium &c. *et les deux suivan-*
tes, page 315.

Ps. Laudate Dominum &c. *1er ton, 3e finale.*

Pour la Solemnité de S. Michel Archange.

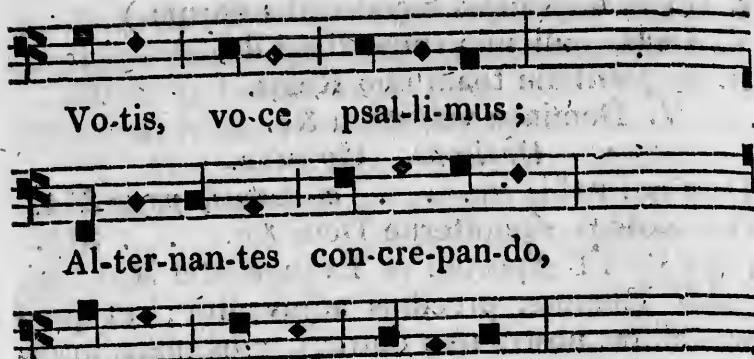
Ant. Salve Regina &c. . . ci-dessus, page 310.

Ant. Fructum salutiferum &c. . . 263.

(Si l'on n'a pas fait de S. Michel à Vépres)

Hym.

I-bi, Chris-te, splen-dor Pa-tris,
 Vi-ta, vir-tus cor-di-um,
 In conspec-tu An-ge-lo-rum,



Votis, voce psalimus;

Alternantes concrando,

Melos damus vocibus.

Collaudamus venerantes

Omnes Cœli milites,

Sed præcipue primatem

Cœlestis exercitūs,

Michaëlem in virtute

Conterentem Zabulum.

Quo custode procul pelle,

Rex Christe piissime,

Omne nefas inimici;

Mundos corde et corpore,

Paradiso redde tuo

Nos solâ clementiâ.

Gloriam Patri melodis

Personemus vocibus;

Gloriam Christo canamus,

Gloriam Paraclito,

Qui trinus et unus Deus,

Extat ante sœcula. Amen.

Domine salvum &c. 1er ton, 4e finale.

Ant. Miserator Dominus &c. ci-dessus, p. 255.

Versets.

V. Panem de cœlo præstisti eis,

- R. Omne delectamentum in se habentem.
 V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix,
 R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
 (V. In conspectu Angelorum psallam tibi, Deus meus ;
 R. Adorabo ad templum sanctum tuum, et
 confitebor nomini tuo.)
 V. Deus judicium tuum Regi da,
 R. Et justitiam tuam filio Regis.
 V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis sub sacramento &c. *page 314.*

Omnipotens sempiterne Deus &c. *315.*

(**D**EUS, qui miro ordine Angelorum ministeria hominumque dispensas ; concede propitius, ut à quibus tibi ministrantibus in cælo semper assistitur, ab his in terrâ vita nostra muniatur.)

Deus omnium Fidelium &c. *et les deux suivantes, page 315.*

Ps. Laudate Dominum &c. 2d ton.

Pour le 1er ou 2d Dim. d'Octobre.

Salut du Mois.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. A fructu &c. 248.

Domine salvum &c. 224.

Répons Respexit Elias &c. 69.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 5e finale.

Pour la Fête de S. Luc, quand elle arrive le Dimanche, même Salut que celui du mois de Septembre, ci-dessus, page 341.

Pour la Solemnité des Apôtres S. Simon et S. Jude.

Même Salut que pour la Solemnité de S. Jacques, page 326, excepté l'Oraison qui suit.

(**D**EUS, qui nos, per beatos Apostolos tuos Simonem et Judam, ad agnitionem tui Nominis venire tribuisti; da nobis eorum gloriam sempiternam, et proficiendo celebrare, et celebrando proficere.)

Ps. Laudate Dominum &c. 1er ton, 6e finale.

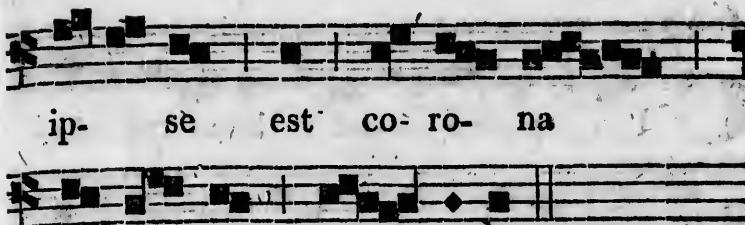
Pour la Fête de tous les Saints.

N. B. Ce Salut n'a lieu que quand cette Fête arrive le Samedi.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Invitatoire.

The musical notation consists of two staves of square neumes on a four-line staff system. The first staff begins with a large 'R' and ends with 've-ni-'. The second staff begins with 'te a-do-re-' and ends with 'qui-a'. The music is set in common time with a key signature of one sharp (F#).



Domine salvum &c. 4e ton, 1ère finale.

Hymne O salutatis hostia &c. ci-dessus, p. 306.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. comme il est noté à la page 80.

Le Second Dim. de Novembre.

Salut du Mois.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Introibo &c. 317.

Domine salvum &c. 224.

Répons Duo Seraphim &c. 313.

Les Versets et Oraisons comme au jour de la Trinité, page 314.

Ps. Laudate Dominum &c. 3e ton, 2e finale.

Pour la Solemn. de S. André, Apôt.

Lorsque le dernier Dimanche de Novembre n'est pas le 1er jour de l'Avent.

Ant. Salve Regina &c. ci-dessus, page 310.

Ant. Memor sit &c. 273.

Ant.

Cum per-ve-nis-set, be-a-tus An-
 dre-as ad lo-cum u-bi Crux pa-
 ra-ta e-rat, ex-cla-ma-vit, et di-xit:
 O bo-na Crux, di-ù de-si-de-ra-ta,
 et jam con-cu-pis-cen-ti a-ni-mo
 præ-pa-ra-ta! se-cu-rus et gau-dens
 ve-ni-o ad te, i-ta et tu-
 e-xul-tans sus-ci-pi-as me dis-ci-
 pu-lum e-jus qui pe-pen-dit

in te. 1 ton.

Domine salvum &c. ci-dessus, page 224.

Hymne Adoro te &c. 309.

Versets.

- V. Panem de cœlo præstisti eis,
 R. Omne delectamentum in se habentem.
 V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix,
 R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
 V. Annuntiaverunt opera Dei,
 R. Et facta ejus intellexerunt.
 V. Deus, judicium tuum Regi da,
 R. Et justitiam tuam filio Regis.
 V. Dominus vobiscum &c.

Oraisons. OREMUS.

Deus qui nobis sub Sacramento &c. Omnipotens sempiterne Deus &c. ci-dess. p. 314—315.

MAJESTATEM tuam, Domine, suppliciter exoramus; ut sicut Ecclesiæ tuæ beatus Andreas Apostolus extitit prædicator et rector, ita apud te sit pro nobis perpetuus intercessor.

Deus, omnium Fidelium &c. et les deux suivantes, page 315.

Ps. Laudate Dominum &c. 8e ton, 2de finale.

Proc. G g

ANTIENNE

*En l'honneur de la Ste. Vierge, qui peut se chan-
ter dans tous les tems de l'année.*

H ÆC est præ-cla-rum vas
 Pa-ra-cli-ti Spi-ri-tūs Sanc-ti: hæc
 est glo-ri-o-sa ci-vi-tas De-i:
 hæc est mu-li-er vir-tu-tis, quæ
 con-tri-vit ca-put ser-pen-tis: hæc
 est so-le spe-ci-o-si-or, lu-nâ pul-
 chri-or, au-ro-râ ru-ti-lan-ti-or, et
 stel-lis præ-cla-ri-or: hanc pec-ca-

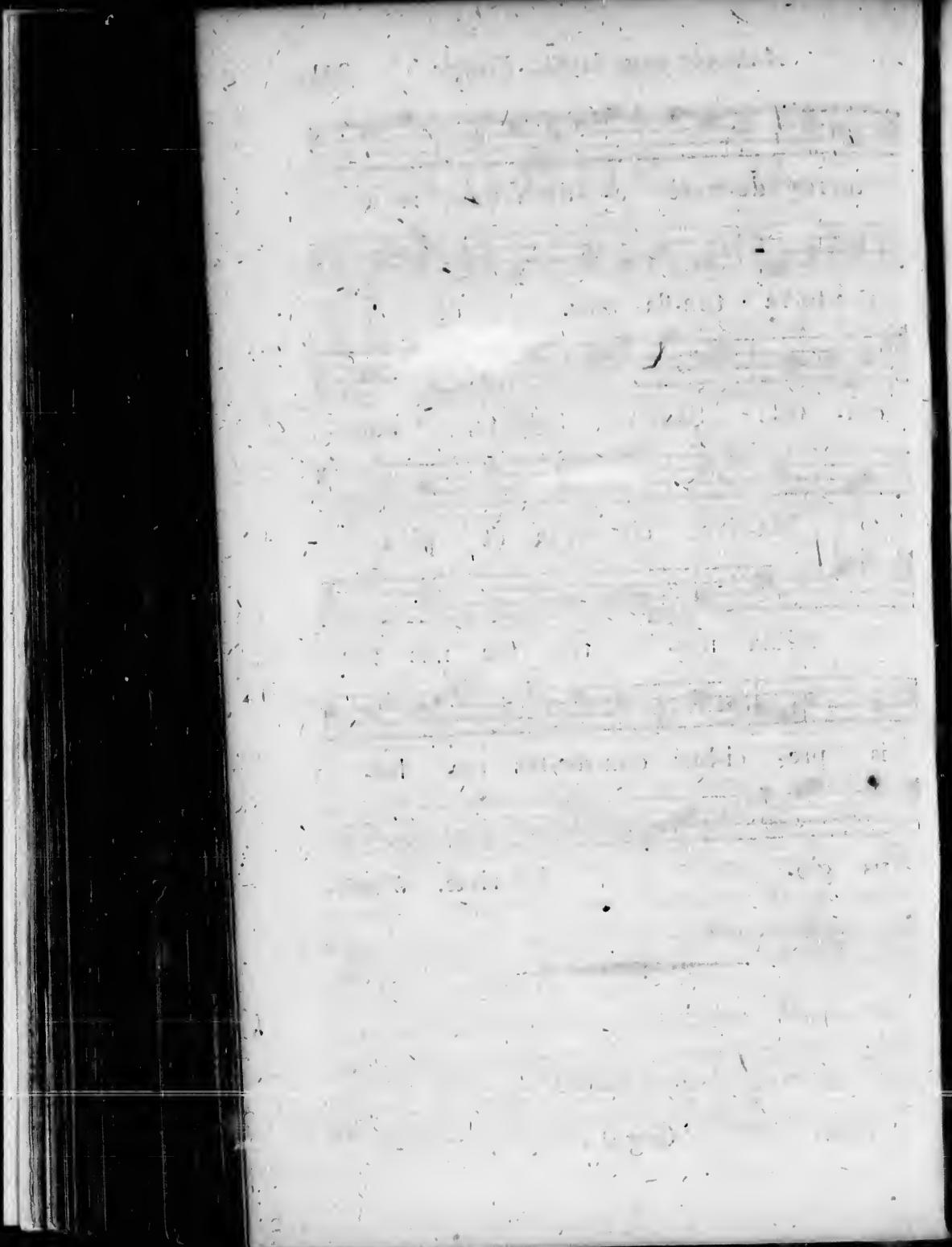


The musical score consists of two staves of Gregorian chant notation. The top staff is in G major (indicated by a 'G' with a sharp sign) and the bottom staff is in C major (indicated by a 'C'). Both staves use square neumes on four-line staffs. The lyrics are written below the notes. The music is divided into four-line phrases, with a repeat sign and '5 ton.' at the end of the fourth phrase.

to-res de-votè a-de-a-mus, re-a
pec-to-ra tun-da-mus, di-
cen-tes: Sanc-ta, Sanc-ta, Sanc-
ta Ma-ri-a, cle-mens et pi-a
Do-mi-na nos-tra, fac nos tu-
is pre-ci-bus con-sor-tes cœ-les-
tis glo- ri-æ. 5 ton.

Proc.

G g 2



E
id
L
ti
m
b
q
P
b
c
a
d

g
C
t

c
a
r
V
C
A

MÉTHODE DE PLAIN-CHANT.

NOUS ne nous mettons pas en devoir de faire ici l'éloge du *Plain-Chant* ou *Chant Grégorien*. Le choix que l'Église en a fait pour la célébration de ses Offices, doit l'accréditer suffisamment. D'ailleurs, l'expérience démontre combien il donne de majesté au service Divin, lorsqu'il est bien exécuté. Ce que nous dirions de plus, n'ajouteroit rien à son mérite. Nous nous bornerons donc à en donner la Méthode la plus claire et la plus exacte qu'il nous sera possible, afin d'en procurer la connoissance à ceux qui désirent s'y exercer.

Le *Plain-Chant* est composé de notes, de signes et de figures. Celui-là sait le *Plain-Chant*, qui sait bien faire l'usage et l'application de ces trois choses.

DES NOTES.

On distingue dans la voix humaine sept sons différens. Ceux que l'on forme au-dessous ou au-dessus de ces sept sons, n'en sont, à proprement parler, que la répétition. Ceux que l'on voudroit placer entre ces sept, à quelques exceptions près, ne seroient que des sons faux dont l'oreille ne pourroit s'accommoder. On donne à ces sept sons les noms des syllabes *Ut, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si*, qui en marquent la teneur, l'*or-Proc.*

dre et la suite. On les peint par des caractères qui s'appellent *Notes*. De sorte que comme il n'y a que sept sons, il n'y a aussi proprement que sept notes, que l'on peut répéter autant que de besoin, soit en montant, soit en descendant.

Les notes se placent sur une bande de quatre lignes, rarement de cinq. Elle est ainsi formée:

 Les notes y trouvent leurs places

 ou sur les lignes, comme  ou entre

les lignes, comme  ou hors des lignes,

comme 

Les notes sont ou brèves, comme 

ou quarrées, comme  ou longues,

comme  Cette distinction sert à ré-

gler la lenteur ou la vitesse du Chant. On doit demeurer une demi-fois plus de tems sur une note quarrée que sur une brève, et une demi-fois plus sur une longue que sur une quarrée.

Les noms des syllabes *ut, re, mi, &c.* s'appliquent diversement aux notes, suivant la place qu'elles occupent dans la bande, et suivant la disposition de la clef qui les régit.

DES SIGNES.

Il y en a deux sortes: les uns s'appellent *barres* et les autres *clés*.

DES BARRES.

On appelle *barres*, des lignes perpendiculaires appliquées sur la bande, et dont l'usage est de marquer les pauses qu'il faut faire en chantant. Or, comme il y a plusieurs sortes de pauses, il y a aussi plusieurs sortes de barres: la petite, la grande, la double.

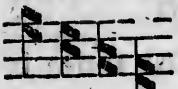
La petite barre n'occupe qu'une partie de la bande, comme  et sert à faire prendre haleine, en séparant les mots les uns des autres.

La grande barre est celle qui couvre toute la largeur de la bande, comme  Elle indique une pause double de la petite, et correspond ou à la fin d'une phrase, ou à l'espace qui se trouve entre deux membres de phrase; espace ordinairement désigné dans une pièce, par deux points ou par un point et une virgule. Dans les Hymnes et les Proses, elle sert à séparer la fin d'un vers, du commencement de l'autre. A la fin des Traits, des Graduels &c. elle indique l'endroit où tout le Chœur doit se réunir pour achever le verset. Dans les Versets des Introits et dans l'intonation des Psautires et Cantiques, elle sépare la mèdiante de la terminaison.

La barre double  annonce la fin d'une strophe, d'une pièce, d'un verset &c. Elle sert encore dans les intonations de toutes sortes de pièces, à marquer l'endroit où doivent s'arrêter ceux qui entonnent, pour laisser le chœur poursuivre.

DES CLEFS.

Les notes, en quelque lieu de la bande qu'elles soient placées, n'ont par elles-mêmes ni nom ni valeur, si l'on n'a recours à quelques signes qui puissent leur en donner. C'est pour cette fin que l'on a imaginé deux clefs dont l'une, appelée *clef d'Ut*, peut trouver place sur chacune des quatre lignes de la bande. En voici un exemple :



L'autre, nommée *clef de Fa*, trouve

le plus souvent place sur la seconde ligne, quelquefois sur la première, jamais sur les deux autres. En voici la forme : 

Au moyen de ces deux clefs on donne aux notes leurs noms et on connaît leur valeur. Lorsqu'une pièce est régie par la clef d'*Ut*, la note placée sur la ligne qui passe entre les deux dents de la clef, se nomme toujours *Ut*. Si, au contraire, la pièce est régie par la clef de *Fa*, les notes placées sur la ligne qui passe entre les dents de la clef, s'appellent *Fa*. Par-là même, on connaît les noms et la valeur de toutes les notes suivantes, en observant que si elles montent, on doit

les nommer dans cet ordre, *Ut, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si*; et que si elles descendront, on doit suivre l'ordre contraire: *Si, La, Sol, Fa, Mi, Re, Ut*. Que si la pièce a plus de sept notes d'étendue, on redonne les mêmes noms aux suivantes; en montant, *Ut, Re, Mi, &c.*; en descendant, *Si, La, Sol, &c.*: ce qui peut se répéter et se poursuivre jusqu'à l'infini.

Les notes suivantes ne signifient rien, parce qu'elles ne sont régies par aucune clef.



Mais en les faisant précéder d'une clef, on leur donne des noms et une valeur qui sont différents, suivant la nature et la position de la clef.

Exemple par la clef d'Ut.



Ut, re, mi, fa, sol, la, si, ut. Ut, si, la, sol, fa, mi, re, ut.

Exemple par la clef de Fa.



Fa, sol, la, si, ut, re, mi, fa. Fa, mi, re, ut, si, la, sol, fa.

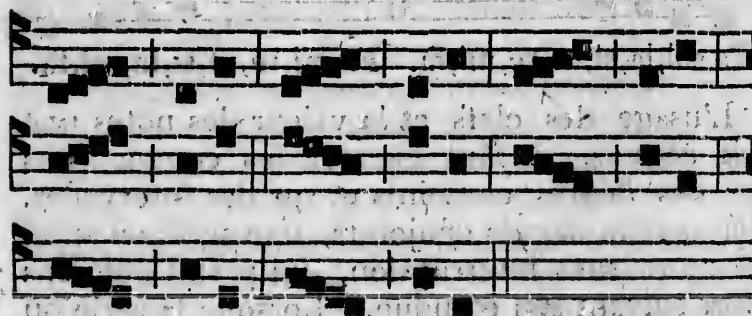
L'usage des clefs et la valeur des notes une fois connus, il faut exercer les commençans sur des degrés conjoints et sur des intervalles. On appelle degrés conjoints, une série ou suite de notes sans interruption, qui prend différens noms suivant son étendue. Lorsque la série cu

suite de notes ne consiste qu'en trois, c'est une tierce. Si elle est de quatre notes, c'est une quarte ; si de cinq, c'est une quinte ; si de six, c'est une sixième ; si de huit, c'est une octave. On ne connoît point de septième dans le Plain-Chant. Si au lieu de chanter ces notes de suite, on ne chante que la première et la dernière ; cela s'appelle chanter par intervalles. Les exercices suivans expliqueront mieux la chose.

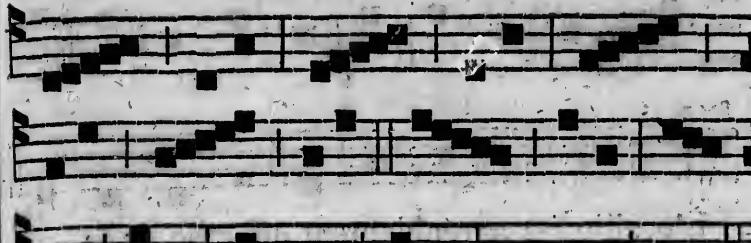
Degrés conjoints et intervalles de Tierces.



Quartes.



Quintes.



Sixtes.



Octaves.



N. B. Il faut observer ici, en passant, que pour produire la consonnance ou l'harmonie entre deux voix ou deux instrumens qui chantent ou jouent diverses parties d'une même pièce, il faut que les sons qu'ils rendent, en même tems, soient distans l'un de l'autre d'une tierce, ou d'une quarte, ou d'une quinte, ou d'une sixième, ou enfin d'une octave.

EXEMPLE.

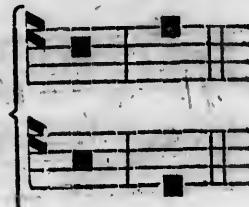
Tierces. Quartes. Quintes. Sixièmes. Octaves.

Première voix.

Seconde voix.

L'oreille est agréablement affectée de la correspondance que ces différentes notes ont l'une avec l'autre. Mais elle seroit blessée d'entendre chanter par deux voix différentes une seconde

ou une septième, comme



DU GUIDON.

Dans les exemples que nous avons donnés ci-dessus, des degrés conjoints et des intervalles, on a pu remarquer ce signe

placé à la fin de plusieurs bandes. C'est ce qu'on appelle dans le Plain-Chant un *Guidon*, c'est à dire un signe qui indique par quelle note commencera la bande suivante. On l'emploie encore dans le cours de la bande, lorsqu'il y a changement de clef. Nous en mettrons ici quelques exemples.

sol,la,ut, ut,si,la, fa,sol,la, si,re,fa,

Octaves.



mi, re, ut, sol, fa, mi, re, sol, la, fa, fa.

DES FIGURES.

Il y en a deux : l'une s'appelle *b mol* et se présente ainsi :

cette forme

Mais pour connaître l'usage de l'une et de l'autre, il faut savoir ce qu'on entend par *ton* et par *demi-ton*.

On appelle *ton* l'espace qui se trouve entre deux notes qui se suivent, ou le chemin que fait la voix humaine pour passer d'une note à la note suivante. Ainsi, en montant, il y a un ton de l'*ut* au *re*, du *re* au *mi*, du *fa*, au *sol*, du *sol* au *la*, du *la* au *si*. Pareillement, en descendant, il y a un ton du *si* au *la*, du *la* au *sol*, du *sol* au *fa*, du *mi* au *re*, du *re* à l'*ut*. Mais en montant du *mi* au *fa* et du *si* à l'*ut*, il n'y a qu'un demi-ton. Pareillement, il n'y a qu'un demi-ton en descendant de l'*ut* au *si* et du *fa* au *mi*. C'est de quoi l'oreille peut se rendre compte à elle-même avec un peu d'observation.

Cela posé, on appelle chanter par *b quarre*, lorsque le *si* et le *mi* conservent toute leur rudesse, en sorte que le demi-ton se maintienne, en montant, du *mi* au *fa* et du *si* à l'*ut*, et en descendant, de l'*ut* au *si* et du *fa* au *mi*. Mais si le *si* ou le *mi* sont précédés du *b mol*, ils changent leurs noms en celui de *za*, et alors le de-

Proc.

H h

mi-ton change de place, c'est à dire qu'au lieu d'être en montant entre le *si* et l'*ut*, il se trouve entre le *la* et le *si* ou *za*; et, en descendant, au lieu d'être de l'*ut* au *si*, il se trouve entre le *si* ou *za* et le *la*; l'effet du *b mol* étant d'affoiblir le *si*, et de le rapprocher du *la*. La même chose a lieu par rapport au *mi*, lequel étant précédé du *b mol*, s'affoiblit et s'éloigne d'un demi-ton du *fa*, pour se rapprocher d'un demi-ton du *re*. Voici des exemples qui éclairciront ce principe.

Il est très-rare dans le Plain-chant que le *b mol* affecte le *mi*. Mais rien n'est plus commun que de le voir affecter le *si*.

Le *b mol* est ou passager, ou accidentel, ou essentiel. Nous appelons *b mol* passager, celui qu'on rencontre dans le cours d'une bande et qui, pour l'ordinaire, n'affecte que les notes d'un seul mot. Son effet se borne là, tellement que dans les mots qui suivent, le *si* reprend son nom et sa force ordinaire.

Le *b mol* accidentel, est celui qui se trouve placé au commencement d'une bande; et celui-là conserve son effet jusqu'à la fin de la bande, à moins qu'il ne soit interrompu par le *b quarre*, qui remet le *si* dans son ordre naturel, jusqu'à ce qu'un autre *b mol* vienne l'en retirer de nouveau.

Enfin le *b mol* essentiel est celui qui règne du commencement à la fin d'une pièce, sans interruption. C'est ainsi qu'on le trouve dans la plupart des pièces du sixième ton et dans une partie de celles du cinquième.

Chanter une pièce affectée d'un *b mol* essentiel, est ce qu'on appelle chanter par *b mol*. On y trouve l'avantage de se raffermir beaucoup dans le chant par le changement que l'on peut faire des noms des notes, en *solfiant ut* au lieu de *fa*, *re* au lieu de *sol*, *mi* au lieu de *la*, *fa* au lieu de *za*, &c. C'est de quoi on peut faire l'épreuve sur telle Antienne que l'on voudra du sixième ton, par exemple sur la suivante :

O quàm su-a-vis est, Do-

mi ne, spi-ri-tus tu-

us, qui, ut dul-ce-di-nem tu-

am in fi-li-os de-mons-tra-

res, pa-ne su-a-vis si-mo

Proc. H h 2

de cœ- lo præs- ti-to, e.
 su- ri-en- tes re- ples bo- nis, fas- ti.
 di-o- sos di- vi-tes di- mit-tens
 i- na- nes.

Note. Dans les pièces qui sont sous la clef de *fa*, le *si* est toujours *za*, quoique le *b mol* ne soit point exprimé.

De l'application ou substitution de la lettre à la note.

Pour y parvenir, il faut d'abord s'exercer sur quelque pièce de Chant où il n'y ait qu'une note par syllabe, et même prendre la précaution de *solfier*, ou chanter la note de chaque mot, avant de lui substituer la lettre.

Exemple :

Sol, la, Tan-quàm : sol, fa, Spon-sus : fa, la,
 ut, Do-mi-nus la, ut, si, pro-ce-dens :

la, fa, la, la, de tha-la-mo : sol, sol, su-o.

On peut ensuite s'exercer sur quelque pièce un peu moins simple, par exemple, sur l'Antienne suivante :

N On po-test ar-bor bo-na fruc-

tus ma-los fa-ce-re; nec ar-bor

ma-la fruc-tus bo-nos fa-ce-re. Om-

nis ar-bor quæ non fa-cit fruc-tum

bo-num, ex-ci-de-tur et in ig-nem

mit-te-tur, al-le-lu-ia.

Enfin, de cette pièce ou de quelque autre semblable, on peut passer à de plus difficiles et s'accoutumer graduellement à avoir toujours la

Proc.

H h 3

note présente à l'oreille quand on chante les syllabes ; car la plupart des cacophonies qui arrivent dans les Chœurs, viennent de ce qu'un grand nombre ne rendent des sons qu'au hasard et à peu près, suivant que le chant leur paroît monter ou descendre.

De la manière d'entonner.

Le vice de beaucoup de Chantres est d'entonner quelquefois trop haut, quelquefois trop bas ; deux excès également désagréables, et qu'on ne peut éviter à moins de bien connaître l'étendue de la pièce qu'il s'agit de chanter. Pour y parvenir, il faut savoir que l'on distingue huit tons dans le Plain-Chant régulier ; de ces huit tons, les impairs, c'est à dire, le premier, le troisième, le cinquième et le septième s'élèvent beaucoup au-dessus de la finale ; et par conséquent, les pièces qui appartiennent à quelqu'un de ces quatre tons, demandent à être entonnées bas, afin que leur étendue ascendante n'excède point la portée de la voix. Au contraire, les pièces qui appartiennent aux tons pairs, c'est à dire, au second, au quatrième, au sixième et au huitième, demandent à être entonnées plus haut, parce qu'elles montent peu au-dessus de leurs finales et descendent beaucoup au-dessous, surtout celles du second ton.

Mais comment savoir de quel ton est une pièce de chant ? Par la connaissance de la note finale et de la dominante. Lorsqu'une pièce de chant finit par *re*, elle appartient ou au premier ou au second ton. Si elle finit par *mi*, elle est du troisième ou du quatrième ; si par *fa*, elle est du cinquième ou du sixième ; enfin si elle

chante les
onies qui ar-
de ce, qu'un
us qu'au ha-
chant leur

es est d'en-
quefois trop
gréables, et
en connoître
de chanter.
l'on distin-
régulier; de
dire, le pre-
t le septième
la finale; et
i apparten-
tons, déman-
e leur éten-
portée de la
ui apparten-
u second, au
ème, déman-
parce qu'elles
inales et des-
tout celles du

ton est une
nce de la note
une pièce de
ou au premier
er mi, elle est
i par fa, elle
enfin si elle

finit par *sol*, elle est du septième ou du hui-
tième. La table suivante réunissant dans un
même point de vue les finales et les dominantes
de tous les tons, donnera plus de clarté à la
chose:

	Dominantes.	Finales.
Premier ton	... ... ... <i>la</i> {	... <i>re</i> .
Second ton	... ... ... <i>fa</i> {	
Troisième ton	... ... ... <i>ut</i> {	
Quatrième ton	... ... ... <i>la</i> {	<i>mi</i> .
Cinquième ton	... ... ... <i>ut</i> {	
Sixième ton	... ... ... <i>la</i> {	<i>fa</i> .
Septième ton	... ... ... <i>re</i> {	
Huitième ton	... ... ... <i>ut</i> {	<i>sol</i> .

Supposons que *re* soit la note finale d'une
pièce quelconque; il faut que cette pièce soit
ou du premier ou du second ton. Elle sera du
premier, si *la* est sa dominante, et du second si
c'est *fa* qui domine. Si c'est un Graduel, un
Répons, un Introït; la dominante se recon-
noîtra aisément dans le verset, parce qu'elle y
est la plus souvent répétée. Mais elle n'est pas
aisée à reconnaître dans les pièces sans versets,
telles que sont les Antennes, les Communions,
les Offertoires. On n'a alors pour ressource
que d'examiner si le chant s'étend en haut ou
en bas. S'il s'étend en haut, la pièce est du
ton impair comme nous avons dit ci-dessus,
c'est à dire du premier ton dans l'exemple que
nous citons. Si au contraire la pièce a son étendue
en descendant, elle est du ton pair, c'est à dire du second. La même méthode peut
être employée dans tous les cas semblables.



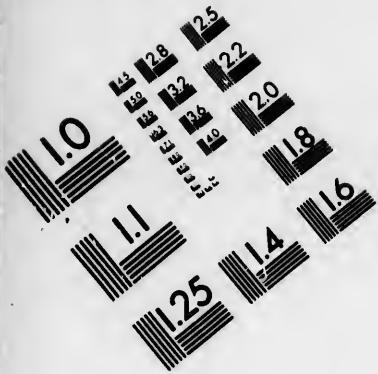
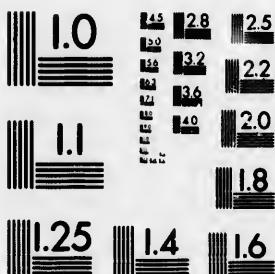
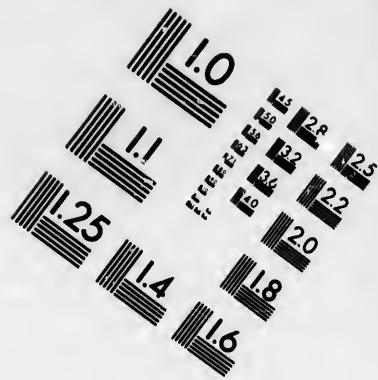
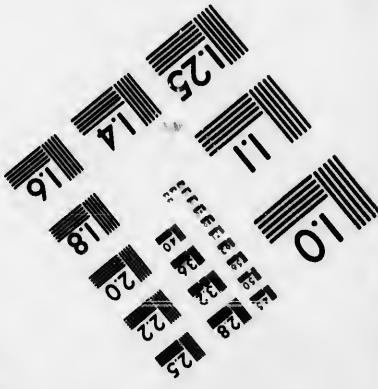
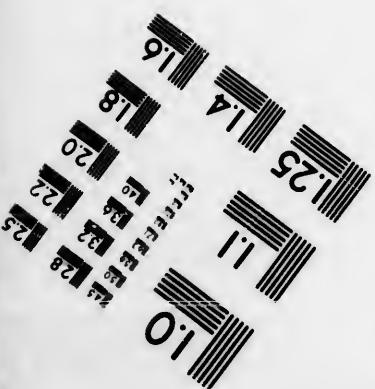


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



— 9 —



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



Il faut néanmoins avouer qu'il y a des Antennes, telles que *Salve Regina*, *Sacerdos et Pontifex*, dont il est très-difficile de découvrir le ton, parce qu'elles montent au-dessus de la finale, autant qu'elles baissent au-dessous. De là vient que quelques livres les attribuent au second ton et d'autres au premier.

Au reste, on sera toujours assuré d'avoir entonné régulièrement, lorsque le commun des voix du Chœur où l'on chante, pourra, sans effort, s'élever à trois notes au-dessus de la dominante.

De l'Unisson.

Il consiste à ramener à un même point toutes les dominantes des différentes parties de l'Office que l'on chante. Par exemple, aux secondes Vêpres de Noël, si l'Officiant prend sur un ton convenable le *Deus in adjutorium* dont la dominante est *ut*, le moyen de conserver l'unisson, sera que la dominante *la* de l'Antienne *Tecum principium* soit prise sur le même ton que l'*ut* de *Deus in adjutorium*, et que de cette dominante *la*, on descende au *fa*, qui est la première note de cette Antienne ; et que quand cette Antienne aura été répétée après le Psaume, on mette sur le ton de la dominante *la* de cette première Antienne, la dominante *re* de la seconde, et que de ce *re* on descende au *sol* qui est la note par où commence la seconde Antienne *Redemptionem*, et ainsi des autres ; comme l'exemple suivant le fera mieux comprendre.

D e-us in ad-ju-to-ri-um. Al-le-lu-

la. la. la. Te-cum prin-ci-pi-um.
ge-nu-i-te. re, re. Re-demp-ti-o-
nem. tes ta-men-tum su.um. re, re. Ex.
or-tum est. Jus-tus Do-mi-nus. la,
la. A-pud Do-mi-num.

DE LA MANIERE DE CHANTER LES DIFFERENTES
PARTIES DE L'OFFICE DIVIN.

A Matines.

D O-mi-ne, la-bi-a me-a a-pe-
ri-es: Et os me-um an-nun-ti-a-bit

lau-dem tu-am. De-us, in ad-ju-to-ri-

umu-me-um in-ten-de : Do-mi-ne, ad ad-
ju-van-dum me fes-ti-na. Glo-ri-a Pa-
tri &c. Sæ-cu-lo-rum, a-men. Al-le-lu-ia.

Après la Septuagésime, au lieu d'Alleluia, on dit :

Laus ti-bi, Do-mi-ne, Rex æ-ter-næ
glo-ri-æ.

Deus in adjutorium se chante de la même manière à toutes les heures de l'Office.

Le Verset qui termine chaque Nocturne, se chante comme suit :

*A Ténèbres et
à l'Office des
Morts.*

V. Au-di-vi vo-cem de
R. Be-a-ti mor-tui qui
V. In pa-ce
R. Do-mi-am

cœ-lo di- cen-tem mi- hi.
 in Do. mino mo- ri- un- tur.
 in id- ip-sum.
 et re- qui- es-cam.

*Dans les Offices
Sémidoublés.*

V. Exal-ta- re, Do-
R. Canta- bi-mus et

mi- ne, in vir- tu- te tu- á.
 psal-le- mus vir- tu- tés tu- as.

C'est sur cet air que se chantent les Versets des Commémoraisons et Suffrages à Laudes et à Vépres ; ceux des Saluts et ceux qui suivent les Antennes de la Ste. Vierge comme Regina Cœli, Alma Redemptoris, &c.; enfin ceux qui suivent les Répons Brefs aux petites heures.

*Aux Matines
Solemnelles.*

V. Os jus- ti me-di- ta-
R. Et lin-gua e- jus lo-

bi- tur sa- pi-en- ti- am.
 que- tur ju- di-ci- um.

Ainsi se chante à Laudes et à Vêpres, tant d'
l'Office Solemnel qu'au Sémidouble et Ferial,
le Verset qui suit immédiatement l'Hymne. Il
en est de même du Verset Custodi nos &c. à
Complies.

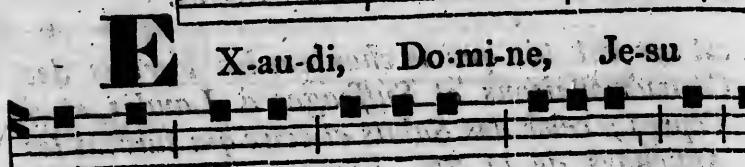
Après le Ver-
set de chaque Nocturne.

Pa-ter nos-ter &c.



V. Et ne nos in-du-cas in ten-ta-ti-o-nem.
R. Sed li-be-ra nos à ma-lo.

Absolution



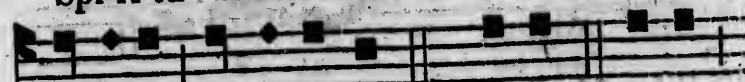
E X-au-di, Do-mi-ne, Je-su



Chris-te, pre-ces ser-vo-rum tu-o-rum, et



mi-se-re-re no-bis, qui cum Pa-tre et



Spi-ri-tu Sanc-to vi-vis et reg-nas in



sæ-cu-la sæ-cu-lo-rum. R. A-men. Ju-be,

Bénédic-
tion.

Domne, be-ne-di-ce-re.

Be né-dic-

ti-o-ne per pe-tu-â be-ne-di-cat nos
E-van-ge-li-ca lec-tio sit no-bisPa-ter æ-ter-nus. R. A-men.
sa-lus et pro-tec-tio. R. A-men.*Ainsi se chantent toutes les Bénédictions, en quel-
que heure de l'Office qu'elles se trouvent.*Ton des
leçons.

D E Ac-ti-bus A-pos-to-lo-rum.

Pe-trus au-tem et Jo-an-nes as-cen-de-

bant in tem-plum ad ho-ram o-ra-ti-o-

nis no-nam. Lec-ti-o Sanc-ti E-van-ge-
Proc. I i

li-i se-cun-dùm Lu.cam. In il-lo
 tem-po+re: Des-cen-dens Je-sus de mon-
 te, et Si-do-nis. Et Re-li-qua. Ho-
 mi-li-a Sanc-ti Am-bro-si-i Es-pis-co-
 pi (ou) Sanc-ti Gre-go-ri-i Pa-pæ.
 Sanc-ti E-van-gel-i-i, Fra-tres ca-ris-
 si-mi, a-per-ta vo-bis est lec-ti-o+re,
 ci-ta-ta. Tu au-tem, Do-mi-ne, mi-se-
 re-re mo-bis. De-o li-gra-ti-as.

S'il faut faire un point sur un monosyllable, ou sur un mot indeclinable, on le fait de la sorte :

*Si au lieu d'un point, il
Respi-ce in nos.*

y en avoit deux, on chanteroit ainsi :

Respi-

*S'il y a un point d'interro-
ce in nos:*

gation :

Fe-ce-ri-mus hunc. am-bu-la-re?

Ainsi se chantent les Prophéties et Leçons de la Semaine Sainte et de l'Office des Morts ; excepté que la dernière phrase finit par cette modulation.

Qui ta li-a scrutan-do de-fe-cis-ti.

Ab u-ni-verso o-pe-re quod pa-trâ-

rat, Spes me-a in si-nu me-o.

*Les Jérémiales ou Lamentations de Jérémie se
Proc. ex. 112. lib. 2. fol. 111. est*

chantent sur un air particulier que l'on trouvera noté dans l'Antiphonaire.

A LA MESSE. Là comme dans les autres endroits de l'Office, le Verset Dominus vobiscum, devant ou après les Oraisons, se chante toujours uniment et sans inflexion.

Les Oraisons dans l'Office et aux Messes de la Férie et des Morts, se chantent aussi sans inflexion d'un bout à l'autre, excepté cette chute qu'on fait

à la fin:

Per om-ni-a sæ-cu-la sæ-cu-lo-

rum. R. A-men.

Dans les Messes et Offices Solemnels, doubles et même sémidoubles, on peut faire une inflexion lorsqu'on rencontre deux points, ou un point joint à une virgule, afin de prendre haleine. La terminaison diffère aussi de la fériale, comme on le peut voir dans l'exemple qui suit:

O - re-mus. Ex-au-di nos, De-us

sa-lu-ta-ris nos-ter: ut si-cut de be-a-

tæ. Pra-xe-dis Vir-gi-nis tu-æ ses-ti-

vi-ta-te gau-de-mus, i-tà pi-ax de-
vo-ti-o-nis e-ru-di-a-mur af-fec-tu.
Per Do-mi-num nos-trum &c. per om-ni-

a sæ-cu-la sæ-cu-lo-rum. R. A-men.

L'Oraison de l'Aspersion, celle de Complies et des autres petites heures, se chantent toujours sur le ton férial, en quelque tems de l'année et dans quelque fê'e que ce soit.

*Lorsqu'avant une Collecte il y a Flectamus ge-
nua, le Célébrant chante:*



O-re-mus.

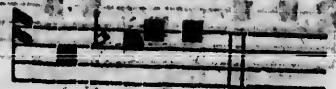
Diacre:



Flec-ta-mus ge-nu-a.

Le Sous:

Diacre (et non le Chœur):



Le-va-te.

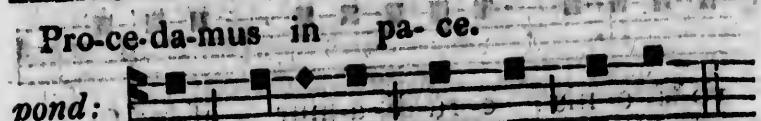
Proc.

I 3

A la Chandeleur et aux Romeaux, le Diacre tourné vers le peuple, chante avant la procession :



Le Chœur répond :



In no-mi-ne Chris-ti, A-men.

Avant l'Oraison Super populum, qui a lieu dans les séries du Carême, le Célébrant ayant chanté Oremus, le Diacre chante, tourné vers le peuple :



Hu-mi-li-a-te ca-pi-ta ves-tra De-o.

Le Chœur ne répond rien.

L'Epître et l'Evangile ont une inflexion qui leur est commune ; c'est celle que l'on fait à la rencontre des deux points. Elle doit toujours se faire sur une syllabe longue, et être placée de manière que quand la voix est remontée à la dominante, il reste trois syllabes avant d'arriver aux deux points. Il n'y a pas d'inconvénient à en laisser jusqu'à quatre et cinq, par exemple :



Quod et tra-di-di



vo-bis : In il-lo tem-po-re :

mais ce se-

le Diacre
procession :

Le Chœur ré-

A-men.

qui a lieu
et ayant chan-
vers le peu-

-tra De-o.

exion qui leur
à la rencontre
se faire sur
e manière que
inante, il reste
ux points. Il
r jusqu'à qua-

tra-di-di

mais ce se-

roit une faute de n'en laisser que deux, par exem-
ple, de chanter

il faut

Et fac-tum est.

dire en ce cas,

Le point,

Et fac-tum est:

tant dans le titre que dans le cours de l'Epître,
se fait comme suit :

Lec-ti-o e-pis-to-læ

Be-a-ti Pau-li A-pos-to-li ad Co-

rin-thi-os. In me-am com-me-mo-ra-ti-

o-nem. Co-ram ip-so mi-nis-tra-vi.

Pour l'Evangile;

Do-mi-nus vo-bis-cum.

Et cum spí-ri-tu tu-o. I-ni-ti-um

(ou) Se-quen-ti-a Sanc-ti E-van-ge-li-i
 se-cun-dùm Mat-thæ-un. Se-cun-dùm
 Lu-cam. Do-nec fer-men-ta-tum est to-
 tum. Quan-dò re-ver-ta-tur à nup-ti-is.

Si une phrase de l'Evangile est terminée par un monosyllabe ou par un mot indeclinable, c'est sur ce mot que se fait l'infexion.

Exemples.

E-van-ge-li-za-re pau-pe-ri-bus mi-sit
 Dans

me. Ge-nu-it O-bed ex Ruth. Dans l'Epître et dans l'Evangile le point interrogatif se fait comme dans les Leçons, ci-dessus, page 375.

L'une et l'autre se terminent comme suit :

In-vi-

cem in ver-bis is-tis. Non in-trabi-

tis in reg-num coe-lo rum:

L'air sur lequel on doit chanter la Passion, se reconnoîtra aisément par ce qui suit.

P As-si-o Domini nos-tri Je-sus.

Chris-ti se-cun-dum Mat-thæ. um. In

il-lo tem-po-re. Sic ter-mi-nan-tur du-

o punc-ta: Sic au-tem punc-tum. Sic

vox mo-no-syl-la-ba aut in-de-cli-na-bi-

lis an-tè punc-tum. Sic in-di-ca-tur

Chris-to-i Et min-cla-to-i capi-te tra
di-dit Spiritum. + Elin-gogo- si
sum. Sic mo-du-lan-tur du-o punc-ta:
Sic mo-du-la-tur in punc-tum. Sic ve-
rò i in-ter-ro-ga-ri tur? Sic tan-dem si-
nisi tu-sturjil. Sic mo-du-lan-tur du-
o punc-ta: Sic au-tem punc-tum. Sic
fit i in-ter-ro-ga- ti- o di-lyon-oin'

DE L'INTONATION &c. DES PSAUMES.

Les Psaumes se chantent diversement suivant celui des huit tons auquel ils appartiennent.

Leurs diff.
les quatre
Primus et
Ternus et
cundus
La Sol L
bit.
Septimus
tus.

Il suit
sixième t
celles du
deux aier
que ces t
le huitiè
que dans
deux; e
saisissen
fondre
exemple
8e ton.

3e ton.

Leurs différentes intonations sont exprimées par les quatre vers qui suivent :

Primus cum Sexto Fa Sol La semper habeto;
Ternus et Octavus Sol La Ut; Ut Re Fa se-
cundus;

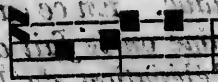
La Sol La Quartus, Fa La Ut Quintus habe-
bit.

Septimus Ut Si Ut Re. Cunctos sic incipe can-
tus.

Il suit de là que l'intonation du premier et du sixième ton est la même. Il n'en est pas ainsi de celles du troisième et du huitième, quoique toutes deux aient sol la ut. La différence consiste en ce que ces trois notes répondent à trois syllabes dans

le huitième ton, comme  au lieu

Be-a-tus.

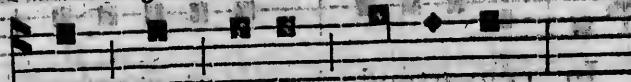
que dans le troisième ton, elles ne répondent qu'à deux, exemple : 

Ceux qui ne

Be-a-tus.

saisissent pas cette différence, sont sujets à confondre les médiantes de ces deux tons, dont les exemples suivans font sentir la différence.

8e ton.



Vir qui ti-met Do-mi-num :

3e ton.



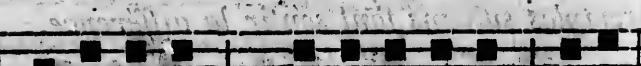
Vir qui ti-met Do-mi-num.

Plusieurs se trompent aussi dans la médiane du premier et du sixième ton, en y mettant un sol ou même deux, au lieu de la faire sur le la sans variation.


Do-nec po-nam i-ni-mi-cos tu-os:
il faudroit chanter :


Do-nec po-nam i-ni-mi-cos tu-os :
Au moyen de quoi, on éviteroit la dissonance qui résulte inévitablement dans un Chœur, lorsqu'une partie chantent sol, tandis que les autres font la; deux notes qui ne sont éloignées que d'une seconde de l'une de l'autre.

La médiane du 2d, du 4e, du 5e et du 8e ton tant régulier qu'irrégulier, varie quelquefois, et cela arrive lorsqu'elle tombe sur un mot indéclinable ou monosyllabe. En ce cas, au lieu d'élever la pénultième comme on le fait dans les mots ordinaires, on fait l'élévation de la voix sur la dernière syllabe de ce mot.


Exemples.
2d ton.


In convertendo &c. cap ti- vi-la-tem Si-on ;


4e ton.


Qui-a-a-pud te pro-pi-ti-a-ti-o est :

5^e et 8^e ton.

Ec-cè au di-vi-mus e-am in E-phra-ta :
8^e irrégul.



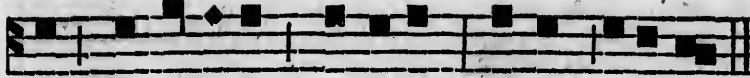
Be-ne-di-xit do-mu-i Is-ra-el :

Pour psalmodier régulièrement, il faut avoir soin, autant qu'on le peut, de n'élever la voix sur la dernière syllabe d'aucun mot déclinable, soit à la médiane, soit à la conclusion ou finale d'un verset de Psaume, quoique le ton semble le demander. Mais on élève en sa place la pénultième, et si cette pénultième étoit brève, on élèveroit la précédente.

Ainsi, au lieu de



In splendoribus Sanctorum : pedum tuo-rum.

il faut chanter

In splendoribus Sanctorum : pedum tuo-rum.

L'intonation solennelle des Psaumes n'a lieu qu'au premier Verset, les autres commençant tout uniment sur la dominante du premier.

Proc.

K k

Dans les Offices simples et sémi-doubles, ainsi qu'aux petites Heures et à Complies pendant toute l'année, on entonne les Psaumes absolument par la dominante, ou, comme l'on dit, recto tono. Mais cela ne change rien à la médiane ni à la finale ou conclusion. On prend toujours celle qui est indiquée.

Les Cantiques suivent la règle des Psaumes. On en excepte seulement les Cantiques Evangéliques, c'est à dire, Benedictus, Magnificat et Nunc dimittis, dont l'intonation est toujours solemnelle, même aux simples et sémi-doubles. Dans les simples et sémi-doubles, le premier Verset de ces Cantiques étant chanté, les autres commencent par la dominante de l'intonation, comme on l'a dit des Psaumes. Mais dans les Offices doubles, on entonne chaque Verset de ces Cantiques comme le premier. Exemple.

1^{er} ton.

Et ex-ul-ta-vit spi-ri-tus me-us:

7^e ton.

Et ex-ul-ta-vit spi ri-tus me-us:

8^e ton.

Et ex-ul-ta-vit spi-ri-tus me-us.

Nous terminerons ce traité par un tableau général de l'intonation, médiation et conclusion ou finale des Psaumes et des Cantiques Evangéliques.

Lau-

1^{ère}2^e3^e4^e5^e6^eLa
Pro

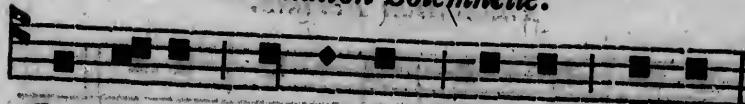
INTONATION &c.

Des Psaumes et des Cantiques.

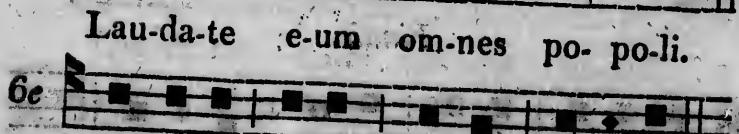
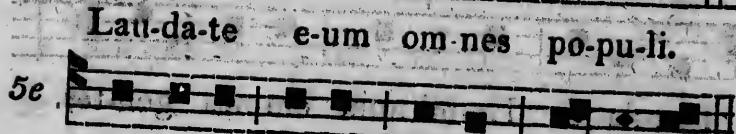
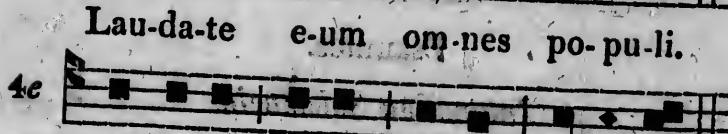
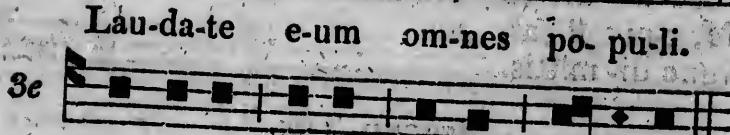
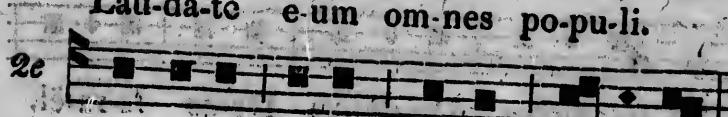
PREMIER TON.

Psaumes.

Intonation Solemnelle.



Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes.
Finales.



Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.
Proc. K k 2

Finale Parisienne.

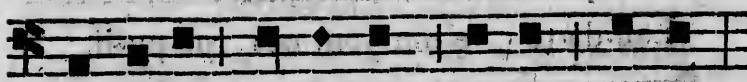
Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Intonation Fériae.

Di-xit Do-mi-nus Do-mi-no me-o.

*Cantiques.**Intonation.*

Be-ne-dictus Do-minus De-us Is-ra-ël.
Mag-ni-fi-cat.
Nunc di-mittis.

SECOND TON.*Psaumes.**Intonation Solemnelle*

Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes.

Finale.

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Be-

Nunc

Jo-

min

Lau-da-

1ère

La-

2e

La-

3e

La-

La-

Pro

Intonation Féiale.

Di-xit Do-mi-nus Do-mi-no me-o!

*Cantiques.**Intonation.*

Be-ne-dic-tus. Mag-ni-fi-cat.

Nunc di-mit-tis.

TROISIEME TON.

Psaumes.

Intonation Solemnelle.

Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes.

Finale.

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.



Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.



Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Proc.

K k 3

*Méthode de**Parisienne.*

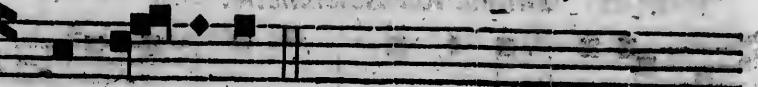
Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Intonation Féiale.

Di-xit Do-mi-nus Do-mi-no me-o.

Cantiques.—Intonation.

Be-ne-dic-tus Do-mi-nus De-us Is-ra-ël.
Nunc di-mit-tis sér-vum tu.um, Domine.



Mag-ni-fi-cat.

*QUATRIÈME TON.**Psaumes.**Intonation Solemnelle.*

Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes.

Finales.

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

2e

3e

Di-

Be-

Nunc
Mag-

Lau-

2c

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

3e

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Intonation Fériale.

Di-xit Do-mi-nus Do-mi-no me-o.

Cantiques. Intonation.

Intonation.

Bé-ne-dic-tus Do-mi-nus De-us Is-ra-él.

Nunc di-mittis ser-vum tu-um Do-mi-ne.
Mag-ni-fi-cat.

CINQUIEME TON.

Psaumes.

Intonation Solemnelle.

Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes.

*Finales.*1^{ère}

Lau-dá-te e-um om-nes po-pu-li.
Parisiene.

Lau-dá-te e-um om-nes po-pu-li.
Intonation Fériae.

Di-xit Do-mi-nus Do-mi-no me-o.

Cautiques.

Intonation.

Be-ne-dictus Do-mi-nus De-us Is-ra-él.
 Mag-ni-fi-cat.

Nunc di-mit-tis ser-vum tu-um, Do-mi-ne.

SIXIEME TON.

Psaumes.

Intonation Solemnelle.

Lau-dá-te Do-mi-num om-nes gen-tes, in I

Finale.

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Int. et Fin. Parisienne.

Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes:



Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Intonation Fériale.

Di-xit Do-mi-nus Do-mi-no me-o.

*Cantiques.**Intonation.*

Be-ne-dic-tus.

Mag-ni-fi-cat.

Nunc di-mit-tis.

SEPTIEME TON.**Psaumes.***Intonation Solemnelle.*

Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes.

*Finales**1^{re}*

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

2^e

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

3^e

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

4^e

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

5^e

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Intonation Fériae.

Di-xit Do-mi-nus Do-mi-no me-o.

Cantiques.—Intonation.

Be-ne-dic-tus Do-mi-nus De-us Is-ra-ël.
Nu-uc di-mit-tis ser-vum tu-um, Domine.

Mag-ni-fic-a-tion (ou) Mag-ni-fic-a-tion

Lau-

l^{re}2^e

Et n

Lau-d

Lau-d

Lau-d

Di-xit

HUITIÈME TON.

Psaumes.

Intonation.



Lau-da-te Do-mi-num om-nes gen-tes.

Finales.



Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.



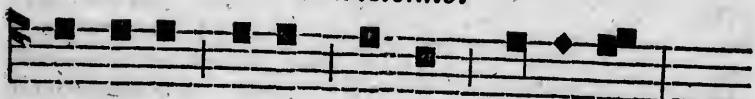
Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Et non pas comme on chante ordinairement :

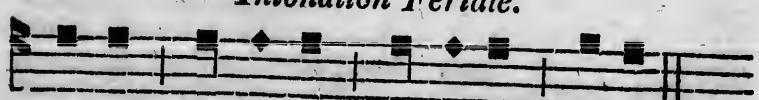
Lau-da-te Do-mi-num, om-nes gen-tes.



Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Parisienne.

Lau-da-te e-um om-nes po-pu-li.

Intonation Fériaire.

Di-xit Do.mi.nus Do.mi.no me.o.

*Cantiques.**Intonation.*

Be-ne-dic-tus. Mag-ni-fi-cat.
Nunc di-mit-tis.

8e Ton Irrégulier.



In ex-i-tu Is-ra-ël de Æ-gyp-to :



do-müs Ja-cob de po-pu-lo bar-ba-ro.

FIN DU PROCESSIONAL.

DES PS

A fructu
Acceptit
Adeste f
Ad'Dom
Ad'Jesus
Adorna t
Adoro te
Æterne l
Ætorna C
Afferte I
Alleluia.
Alleluia.
Alleluia.
Alma Re
Angeloru
Asperges
Ave Mar
Ave Reg
Ave veru

Beata De
Beata Ma
Beati om
Beati quo
Beati imm
Beatus La
Benedicte
Benedicte
Benedic D
Benedictu
Bone Paste

Proc.

TABLE ALPHABETIQUE
DES PSAUMES, ANTIENNES, HYMNES, REPONS, &c.
CONTENUS DANS CE LIVRE.

A

A fructū frumenti. <i>Antienne</i>	pag. 248
Accepit Jesus. <i>Répons</i>	72
Adeate fideles. <i>Hymne</i>	238
Ad Dominum cùm tribularer. <i>Psaume</i>	210
Ad Jesum accurrite. <i>Prose</i>	244
Adorna thalamum. <i>Ant.</i>	4
Adoro te devotè. <i>Hymn.</i>	248—309
Æterne Rex altissime. <i>Hymn.</i>	49
Ætorna Christi munera. <i>Hymn.</i>	333
Afferte Domino. <i>Ps.</i>	194
Alleluia. <i>Chritum Dominum.</i> <i>davit.</i>	305
Alleluia. <i>Jesum Angelorum.</i> <i>Invit.</i>	288
Alleluia. <i>Spiritus Domini.</i> <i>Invit.</i>	306
Alma Redemptoris. <i>Ant.</i>	222
Angelorum escâ. <i>Ant.</i>	227
Asperges me. <i>Ant.</i>	207
Ave Maris Stella. <i>Hymn.</i>	264
Ave Regina. <i>Ant.</i>	250
Ave verum. <i>Prose</i>	77

B

Beata Dei Genitrix. <i>Ant.</i>	265
Beata Mater. <i>Ant.</i>	272
Beati omnes. <i>Ps.</i>	68
Beati quorum remissæ. <i>Ps.</i>	95
Beati immaculati. <i>Ps.</i>	114
Beatus Laurentius. <i>Ant.</i>	327
Benedicite omnia opera. <i>Cant.</i>	59—123
Benedicite Dominum. <i>Ant.</i>	123
Benedic Domine. <i>Ant.</i>	210
Benedictus Dominus Deus Israël. <i>Cant.</i>	151
Bone Pastor. <i>Prose</i>	56
Proc.	

Table

	Canticum	Canticum
C		
Calicem Salutaris. <i>Ant.</i>	76	
Cantate Domino...laus ejus. <i>Ps.</i>	58—121	
Cibavit nos Dominus. <i>Ant.</i>	318	
Christum Regem. <i>Invit.</i>	43	
Christus natus est. <i>Invit.</i>	241	
Christus apparuit. <i>Invit.</i>	244	
Communione Calicis. <i>Ant.</i>	70	
Confitebor. <i>Offert.</i>	40	
Conserua me. <i>Ps.</i>	70	
Cùm appropinquaret. <i>Ant.</i>	87	
Cùm pervenisset. <i>Ant.</i>	348	
D		
De profundis. <i>Ps.</i>	100—126	
Deus in adjutorium meum. <i>Ps.</i>	34	
Deus in nomine tuo salvum me fac. <i>Ps.</i>	184	
Deus in sancto. <i>Ant.</i>	196	
Deus misereatur nostri. <i>Ps.</i>	185	
Dies iræ, dies illa. <i>Prose.</i>	136	
Domine Dominus noster. <i>Ps.</i>	115	
Domine exaudi orat. meam et clamor. <i>Ps.</i>	98	
Domine exaudi orat. meam auribus. <i>Ps.</i>	101	
Domine ne in furore ... Miserere. <i>Ps.</i>	94	
Domine ne in furore ... Quoniam sagittæ. <i>Ps.</i>	96	
Domine non secundum. <i>Trait.</i>	259	
Domine salvum. <i>Ant.</i>	224	
Domini est terra. <i>Ps.</i>	117	
Duo Seraphim. <i>Rép.</i>	313	
E		
Ecce fidelis. <i>Ant.</i>	274	
Ecce panis Angelorum. <i>Prose.</i>	56	
Ecce Sacerdos magnus. <i>Rép.</i>	174	
Ecce venit. <i>Invit.</i>	251	
Ego sum panis. <i>Ant.</i>	247	
Ego sum resurrecio. <i>Ant.</i>	151	
Estote fortes. <i>Ant.</i>	326	
Exaudiat te Dominus. <i>Ps.</i>	110	

Ex alta
Exaudi
Exi cit
Exurga
Exurge

Fructu
Fundam

Gloria,

Hoc es
Hic aet
Homo e

Jesu no
Immolat
Inclina
Ingredi
In para
Intret o
Introibo
In voce
Inviolat
Joseph
Ieterium
Jaenes

Lietatu
Lauda a
Lauda i
Lauda s

Alphabétique.

Ex altari tuo. <i>Ant.</i>	<i>pag.</i>	317
Exaudivit de templo. <i>Intro.</i>		37
Exi citò. <i>Ant.</i>		284
Exurgat Deus. <i>Ant.</i>		214
Exurge Domine. <i>Ant.</i>		3

F

Fructum salutiferum.. <i>Ant.</i>		283
Fundamenta ejus. <i>Ps.</i>		205

G

Gloria, laus. <i>Hymn.</i>		10
----------------------------	--	----

H

Hoc est præclarum. <i>Ant.</i>		350
Hic accipiet. <i>Ant.</i>		116
Homo quidam. <i>Rép.</i>		75

I

Iesu nostra redemptio. <i>Hymn.</i>		48
Immolabit hædum. — <i>Rép.</i>		66
Inclina Domine aurem tuam. <i>Ps.</i>		186
Ingredientie Dōmino. <i>Ant.</i>		13
In paradisum. <i>Ant.</i>		150
Intret oratio. <i>Ant.</i>		94
Introibo ad altare. <i>Ant.</i>		317
In voce exultationis. <i>Ant.</i>		316
Ioviolata, integra. <i>Prose</i>		269
Joseph fili David. <i>Ant.</i>		303
Iustorum est enim. <i>Ant.</i>		339
Juvenes et virgines. <i>Ant.</i>		119

L

Lætatus sum in his. <i>Ps.</i>		211
Lauda anima mea Dominum. <i>Ps.</i>		191
Lauda Jerusalem. <i>Ps.</i>		74
Lauda Sion. <i>Prose</i>		50

Table

Laudate Dominum de cœlis.	<i>Ps.</i>	<i>Pag.</i>	57—120
Laudate Dominum in sanctis ejus.	<i>Ps.</i>	<i>Pag.</i>	59—121
Laudate Dominum omnes gentes.	<i>Ps.</i>		80
Laudate, pueri, Dominum.	<i>Ps.</i>		112
Laudate Dominum quoniam bonus est psalmus.	<i>Ps.</i>	<i>Pag.</i>	191
Levavi oculos meos.	<i>Ps.</i>		210
Libera me, Domine.	<i>Rép.</i>		146
Lumen ad revelationem.	<i>Ant.</i>		1

M

Magnificat.	<i>Cant.</i>	<i>Pag.</i>	271
Mandatum novum.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	16
Maneant in vobis.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	18
Manè surgens Jacob.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	203
Memento mei.	<i>Rép.</i>	<i>Pag.</i>	164
Memento salutis auctōr.	<i>Hymn.</i>	<i>Pag.</i>	268
Memor sit.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	273
Miserator Dominus.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	255
Miserere mei, Deus, secundūm magnam.	<i>Ps.</i>	<i>Pag.</i>	97—128
Miserere mei, Deus, miserere mei.	<i>Ps.</i>	<i>Pag.</i>	185

N

Natum piando criminī.	<i>Hymn.</i>	<i>Pag.</i>	291
Ne recorderis.	<i>Rép.</i>	<i>Pag.</i>	161
Nisi Dominus ædificaverit.	<i>Ps.</i>	<i>Pag.</i>	203
Nunc dimittis.	<i>Cant.</i>	<i>Pag.</i>	278

O

Obtulerunt pro eo.	<i>Rép.</i>	<i>Pag.</i>	5
O cor Jesu.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	308
O gloria Domina.	<i>Hymn.</i>	<i>Pag.</i>	267
O filii et filiae.	<i>Cant.</i>	<i>Pag.</i>	280
O interiora sancta.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	319
O par ingenito.	<i>Hymn.</i>	<i>Pag.</i>	302
O quam suavis.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	78
O Redemptor.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	14
O sacrum convivium.	<i>Ant.</i>	<i>Pag.</i>	240
O salutaris hostia.	<i>Hymn.</i>	<i>Pag.</i>	46—306
O verè digna hostia	<i>Hymn.</i>	<i>Pag.</i>	304

Alphabétique.

57—120	
59—121	
80	
112	
191	
210	
146	
1	
271	
16	
18	
203	
164	
268	
273	
255	
7—128	
185	
5	
908	
267	
280	
319	
302	
78	
14	
240	
—906	
304	

P

Pange lingua. <i>Hymn.</i>	pag. 15
Panis Angelicus. <i>Hymn.</i>	45—289
Paratur nobis. <i>Ant.</i>	312
Parditi quondam. <i>Hymn.</i>	294
Petite et accipietis. <i>Comm.</i>	42
Pinguis est. <i>Ant.</i>	232
Postquam surrexit. <i>Ant.</i>	17
Puer qui natus est. <i>Ant.</i>	323

Q

Quam dilecta. <i>Ps.</i>	79
Quia vidisti me. <i>Ant.</i>	230
Qui Lazarum. <i>Rép.</i>	158
Qui pacem. <i>Ant.</i>	78

R

Regem Apostolorum. <i>Invit.</i>	324
Rex gloriose Martyrum. <i>Hymn.</i>	343
Regem Martyrum. <i>Invit.</i>	332
Regem regum Dominum. <i>Invit.</i>	346
Regina cœli. <i>Ant.</i>	279
Requiescat super eum. <i>Ant.</i>	307
Respxit Elias. <i>Rép.</i>	69
Rorate cœli. <i>Cant.</i>	224

S

Sacerdos et Pontifex. <i>Ant.</i>	175
Sacerdos in æternum. <i>Ant.</i>	253
Sacerdotes sancti. <i>Ant.</i>	242
Sacræ Familiæ. <i>Prose</i>	296
Sacris Solemnibus. <i>Hymn.</i>	44
Salve Regina. <i>Ant.</i>	310
Sancta Maria. <i>Ant.</i>	266
Sancti qui sperant. <i>Ant.</i>	340
Sanctorum meritis. <i>Hymn.</i>	336
Sicut cervus. <i>Ant.</i>	22
Sicut novellæ. <i>Ant.</i>	67

Table Alphabétique.

Signum Salutis. <i>Ant.</i>	pag. 200
Sit nomen Domini. <i>Ant.</i>	112
Si misericordia tua in me. <i>Ant.</i>	287
Sicut erat Mater. <i>Prose</i>	276
Subvenite Sancti Dei. <i>Rép.</i>	190
Sub tuum pæsidiun. <i>Ant.</i>	321
Surrexit Dominus. <i>Invit.</i>	284

T

Tanquam aurum. <i>Ant.</i>	338
Tantum ergo. <i>H.</i>	16—242—285
Te Deum. <i>Hymn.</i>	61
Tibi Christe. <i>Hymn.</i>	343
Tota pulchra es. <i>Prose</i>	257
Trident enim vos. <i>Ant.</i>	285

U

Ubi charitas. <i>Ant.</i>	18
Veni creator Spiritus. <i>Hy.</i>	106
Verbum supernum. <i>Hymn.</i>	47
Verbum virgineo. <i>Hymn.</i>	292
Vestri capilli. <i>Ant.</i>	337
Vexilla Regis. <i>Hymn.</i>	21
Vincenti dabo. <i>Ant.</i>	298
Votis Pater annuit. <i>Prose</i>	282
Vox Domini. <i>Ant.</i>	194

Fin de la Table Alphabétique.

200
112
287
278
190
321
284

398
-285
61
343
257
255

18
106
47
292
337
21
238
232
194

